

# ADLER

EUROPE

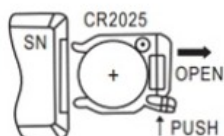
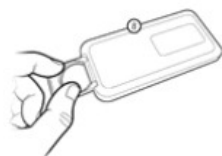
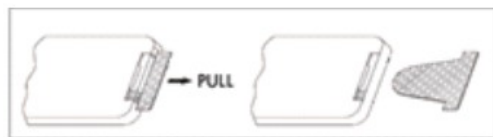


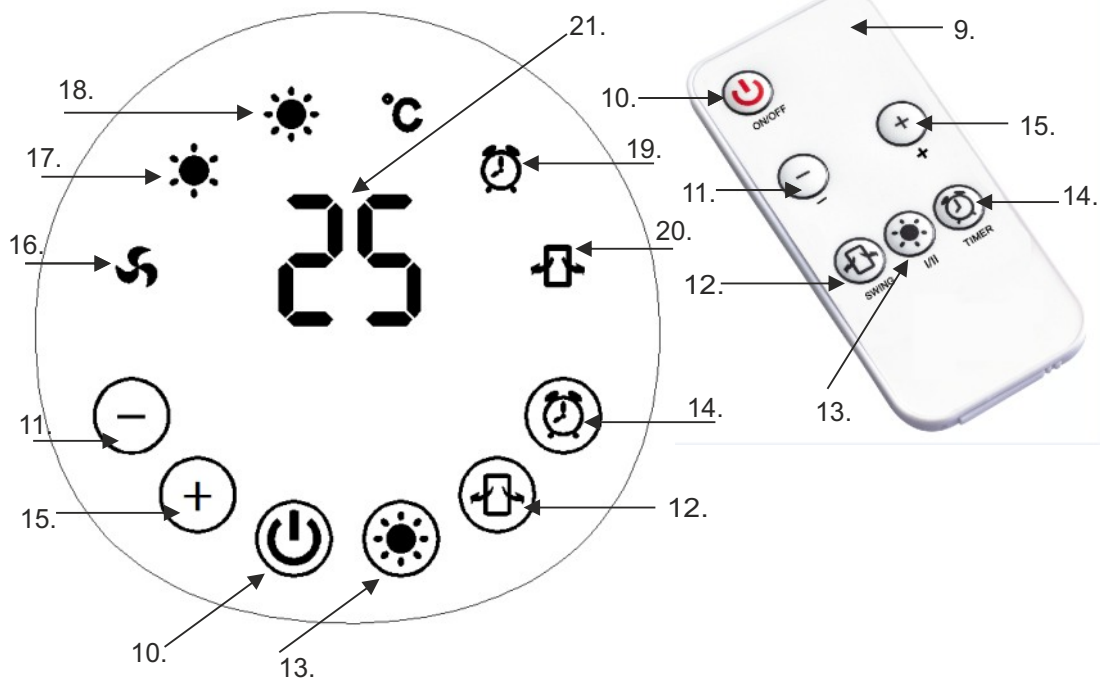
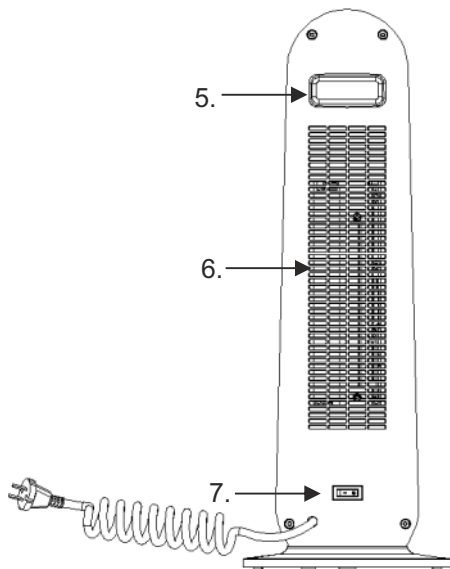
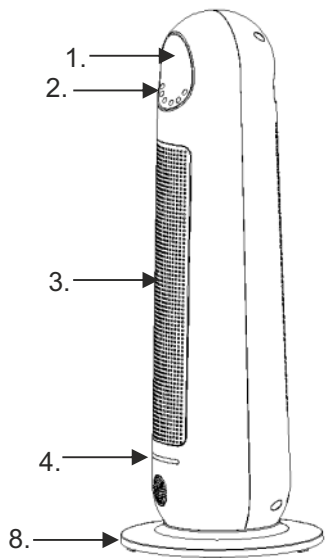
## AD 7731

- |                                      |                                     |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| (GB) user manual - 5                 | (DE) bedienungsanweisung - 7        |
| (FR) mode d'emploi - 10              | (ES) manual de uso - 13             |
| (PT) manual de serviço - 16          | (LT) naudojimo instrukcija - 19     |
| (LV) lietošanas instrukcija - 21     | (EST) kasutusjuhend - 24            |
| (HU) felhasználói kézikönyv - 29     | (BS) upute za rad - 32              |
| (RO) Instrucțiunea de deservire - 38 | (CZ) návod k obsluze - 26           |
| (RU) инструкция обслуживания - 52    | (GR) οδηγίες χρήσεως - 43           |
| (MK) упатство за корисникот - 41     | (NL) handleiding - 46               |
| (SL) navodila za uporabo - 49        | (FI) manwal ng pagtuturo - 58       |
| (PL) instrukcja obsługi - 56         | (IT) istruzioni operative - 68      |
| (HR) upute za uporabu - 35           | (SV) instruktionsbok - 61           |
| (DK) brugsanvisning - 74             | (UA) інструкція з експлуатації - 78 |
| (SR) Корисничко уптство - 71         | (SK) Používateľská príručka - 65    |
| (AR) دليل التعليمات - 81             | (BG) Инструкция за употреба - 84    |
| (AZ) Təlimat kitabçası - 87          |                                     |

Model identifier / Identyfikator modelu:		AD7731			
Item / Parametr	Symbol	Value / Wartość	Unit / Jednostka	Item / Parametr	Unit / Jednostka
Heat output / Moc ciepła				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one) / Sposób doprowadzania ciepła wyłącznie w przypadku elektrycznych akumulacyjnych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń (należy wybrać jedną opcję)	
Nominal heat output / Nominalna moc ciepła	$P_{nom}$	2,2	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat / ręczny regulator doprowadzania ciepła z wbudowanym termostatem	[n/a]
Minimum heat output (indicative) / Minimalna moc ciepła (orientacyjna)	$P_{min}$	1,2	kW	manual heat charge control with room and /or outdoor temperature feedback / ręczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	[n/a]
Maximum continuous heat output / Maksymalna stała moc ciepła	$P_{max,c}$	2,2	kW	electronic heat charge control with room and /or outdoor temperature feedback / elektroniczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	[n/a]
Auxiliary electricity consumption / Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne				fan assisted heat output / moc ciepła regulowana wentylatorem	[n/a]
At nominal heat output / Przy nominalnej mocy cieplnej	$el_{max}$	0,000	kW	Type of heat output/room temperature control (select one) / Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu (należy wybrać jedną opcję)	
At minimum heat output / Przy minimalnej mocy cieplnej	$el_{min}$	0,000	kW	single stage heat output and no room temperature control / jednostopniowa moc ciepła bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	[no]
In standby mode / W trybie czuwania	$el_{sb}$	0,002	kW	two or more manual stages, no room temperature control / co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	[no]
				with mechanic thermostat room temperature control / mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu	[no]
				with electronic room temperature control / elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu	[yes]
				electronic room temperature control plus day timer / elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem dobowym	[no]
				electronic room temperature control plus week timer / elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem tygodniowym	[no]
				Other control options (multiple selections possible) / Inne opcje regulacji (można wybrać kilka)	
				room temperature control, with presence detection / regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	[no]
				room temperature control, with open window detection / regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	[no]
				with distance control option / z regulacją na odległość	[no]
				with adaptive start control / z adaptacyjną regulacją startu	[no]
				with working time limitation / z ograniczeniem czasu pracy	[yes]
				with black bulb sensor / z czujnikiem ciepła promieniowania	[no]
Contact / Dane teleadresowe	Adler Sp. z o.o. ul. Ordona 2A, 01-237 Warszawa, Polska				

PL	Ten produkt jest odpowiedni tylko do sporadycznego użytku lub do stosowania w dobrze izolowanych pomieszczeniach.
GB	This product is suitable only for occasional use or for use in well insulated rooms.
D	Dieses Produkt ist nur für den gelegentlichen Gebrauch oder für die Verwendung in gut isolierten Räumen geeignet.
F	Ce produit ne convient que pour une utilisation occasionnelle ou pour une utilisation dans des pièces bien isolées.
E	Este producto es adecuado solo para uso ocasional o para uso en habitaciones bien aisladas.
P	Este produto é adequado apenas para uso ocasional ou para uso em salas bem isoladas.
LT	Šis produktas tinka tik retkarčiais naudoti arba naudoti gerai izoliuotose patalpose.
LV	Šis produkts ir piemērots tikai neregulārai lietošanai vai izmantošanai labi izolētās telpās.
EST	See toode sobib ainult aeg-ajalt kasutamiseks või hästi soojustatud ruumides kasutamiseks.
RO	Acest produs este recomandat doar pentru utilizare ocazională sau pentru utilizare în încăperi bine izolate.
BIH	Ovaj proizvod je pogodan samo za povremenu upotrebu ili za upotrebu u dobro izoliranim prostorijama.
H	Ez a termék csak alkalmi használatra vagy jól szigetelt helyiségekben való használatra alkalmas.
GR	Το προϊόν αυτό είναι κατάλληλο μόνο για περιστασιακή χρήση ή για χρήση σε καλά μονωμένα δωμάτια.
MK	Ovoј proizvod е погоден само за повремена употреба или за употреба во добро изолирани простории.
CZ	Tento výrobek je vhodný pouze pro příležitostné použití nebo pro použití v dobře izolovaných pokojích.
RUS	Этот продукт подходит только для случайного использования или для использования в хорошо изолированных помещениях.
NL	Dit product is alleen geschikt voor incidenteel gebruik of voor gebruik in goed geïsoleerde ruimtes.
SLO	Izdelek je primeren samo za občasno uporabo ali za uporabo v dobro izoliranih prostorih.
HR	Ovaj proizvod je pogodan samo za povremenu upotrebu ili za uporabu u dobro izoliranim prostorijama.
FIN	Tämä tuote sopii vain satunnaiseen käyttöön tai hyvin eristettyihin tiloihin.
S	Denna produkt är endast lämplig för tillfällig användning eller för användning i välisolerade rum.
SK	Tento výrobek je vhodný len na príležitostné použitie alebo na použitie v dobre izolovaných miestnostiach.
I	Questo prodotto è adatto solo per uso occasionale o per l'uso in stanze ben isolate.
SR	Ovaj proizvod je pogodan samo za povremenu upotrebu ili za upotrebu u dobro izoliranim prostorijama.
DK	Denne produkt er kun egnet til lejlighedsvis brug eller til brug i velisolerede rum.
UA	Цей виріб підходить тільки для випадкового використання або для використання у добре ізольованих приміщеннях.
AR	هذا المنتج مناسب فقط للاستخدام العرضي أو للاستخدام في الغرف المعزولة جيدا.
BG	Този продукт е подходящ само за случайна употреба или за използване в добре изолирани помещения.
AZ	Bu məhsul yalnız təsadüfi istifadə üçün və ya yaxşı izolyasiya edilmiş otaqlarda istifadə üçün uyğundur.





**SAFETY CONDITIONS IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE PLEASE  
READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

The warranty conditions are different, if the device is used for commercial purpose."

1. Before using the product please read carefully and always comply with the following instructions. The manufacturer is not responsible for any damages due to any misuse.
2. The product is only to be used indoors. Do not use the product for any purpose that is not compatible with its application.
3. The applicable voltage is 220-240V, ~50/60Hz. For safety reasons it is not appropriate to connect multiple devices to one power outlet.
4. Please be cautious when using around children. Do not let the children to play with the product. Do not let children or people who do not know the device to use it without supervision.
5. **WARNING:** This device may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons without experience or knowledge of the device, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they were instructed on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its operation. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the device should not be carried out by children, unless they are over 8 years of age and these activities are carried out under supervision.
6. After you are finished using the product always remember to gently remove the plug from the power outlet holding the outlet with your hand. Never pull the power cable!!!
7. Never put the power cable, the plug or the whole device into the water. Never expose the product to the atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc.. Never use the product in humid conditions.
8. Periodically check the power cable condition. If the power cable is damaged the product should be turned to a professional service location to be replaced in order to avoid hazardous situations.
9. Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product yourself because it can lead to electric shock. Always turn the damaged device to a professional service location in order to repair it. All the repairs can be done only by authorized service professionals. The repair that was done incorrectly can cause hazardous situations for the user.
10. Never put the product on or close to the hot or warm surfaces or the kitchen appliances like the electric oven or gas burner.
11. Never use the product close to combustibles.
12. Do not let cord hang over edge of counter or touch hot surfaces.
13. Never leave the product connected to the power source without supervision. Even when use is interrupted for a short time, turn it off from the network, unplug the power.
14. In order to provide additional protection, it is recommended to install residue current device (RCD) in the power circuit, with residual current rating not more than 30 mA. Contact professional electrician in this matter.
15. Never use this device close to water, e.g.: under shower, in bathtub, or above sink filled with water.
16. If using the device in bathroom after use remove the power plug from the socket, because water proximity presents risk, even if the device is turned off.
17. Do not put your fingers or any objects through the ventilation grille
18. Do not place any objects on the convector. The vents must not be covered by a towel, curtain, etc. may cause a malfunction or fire.
19. Keep the distance between the convector and other items such as furniture, curtains.
20. Convector is equipped with a device to prevent overheating. Automatically turns off the



convector in the event of excessive temperature convector (due to clogged vents, fan malfunction) . In this case, disconnect the unit from the power supply , waiting a few minutes and remove the cause of overheating,

21. Do not touch the hot parts of the convector . Do not touch the appliance with wet hands.
22. In the case of wet convector or falling of any object through the ventilation grille of the convector , turn it off immediately and disconnect from the network. Before re- use with convector call for service .
23. Do not place the convector directly below the electrical outlet.
24. Always turn off the convector button before disconnecting it from the mains.
25. Do not use this heater in the immediate vicinity of a bathtub, shower or swimming pool
26. Do not use this heater if it has been dropped
27. Do not use if there are visible signs of damage to the heater
28. Use the heater on a level and stable surface or attach it to the wall, if provided for by the manufacturer

**WARNING:** Do not use this heater in small rooms where there are people who are unable to leave them by themselves, unless constant supervision is ensured.

**WARNING:** To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains or other flammable materials at least 1 m away from the heater air outlet.



"Caution Hot Surface" - The temperature of accessible surfaces may be higher when the equipment is in operation, which means that the housing elements become hot during operation during operation, BE CAREFUL !!!



**WARNING:** In order to avoid overheating - do not cover the heater. The device is not to be covered with clothing, blankets and other textile products which could cause ignition.

#### BEFORE FIRST USE

In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility. This device should only be placed on a firm level surface and a minimum 50cm distance from walls or any other objects. It is a way to optimize air flow, avoid placing the device in corners and small spaces.

Product description: Tower fan heater

- |                                     |                                      |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. LCD panel                        | 2. Buttons                           |
| 3. Air outlet grid                  | 4. Indication light                  |
| 5. Handle                           | 6. Air inlet grid                    |
| 7. Power switch                     | 8. Base                              |
| 9. Remote control                   | 10. Power button                     |
| 11. Temperature decrease button     | 12. Oscillation button               |
| 13. Heat setting button             | 14. Timer button                     |
| 15. Temperature increase button     | 16. Fan indicator                    |
| 17. Heat indicator: level I – 1200W | 18. Heat indicator: level II – 2200W |
| 19. Timer indicator                 | 20. Oscillation indicator            |
| 21. Desired temperature level       |                                      |

#### USAGE

1. Ensure the power switch (7) is off. Insert the plug into a suitable power outlet and turn the power supply on by power (7) located at the back of the device. The device is in standby mode.
2. When in standby mode, only power button (10) on control panel will respond your touch. Turn on the device by pressing the power button (10) on either the remote or control panel. The device will blow cold air by fan function illustrated by fan indicator (16).
3. Press the Heat setting button (13) once to operate low heating mode 1200W, or twice to operate high heating mode 2200W. You can see one sun (17) or two suns (17+18) at control panel. After 10 minutes all displayed symbols will be turn off automatically.
4. To turn off the device press the power button (10). Please note: the unit will take approximately 30 seconds to stop blowing out air. Turn off the power switch (7) at the back of the unit.

**TIMER FUNCTION:** The timer function can be used in any mode. The timer allows you to set the length of time from 1-8 hours. To use the timer, press the timer button (14). Each press of the button increases the time set by 1 hour, at the same moment the timer indicator (19) will be displayed. The amount of time set will be displayed on the unit, and will count down in 1 hour. If the timer has been set for 8 hours (MAX amount of time) pressing the button once more will reset the Timer Function.

**OSCILLATION FUNCTION:** Press the oscillation button (12) to turn on the oscillation function. The device starts to swing left and right side. At the same time the oscillation indicator (20) will be displayed. Press the oscillation button (12) again to turn off the oscillation function.

**TEMPERATURE SETTING:** By pressing buttons (15) and (11) set up desired room temperature.

1. The temperature range is available in the range from 10 to 49 degrees. Press button (15) to increase the desired temperature and

press button (11) to decrease the desired room temperature. The desired room temperature is shown by symbol (21).  
2. The device working on full power when the room temperature is 4°C lower than the setting temperature. The device working on half power when the room temperature is between 0° and 2°C lower than the setting temperature. The device switches off when the room temperature is higher than the setting temperature. The fan working 30 seconds to make inside cool to protect components, then fan stops, the device enter into standby. The device switches on again when the room temperature falls 2°C below the setting temperature.

WARNING: During use, do not touch or cover the air inlet and air outlet.

WARNING: Allow the device to cool down for 30-60 seconds before switching on again and before turning off at the power outlet. This will protect the inner parts.

Remote control (9) operation is same as manual operation of buttons on control panel.

To use the device with the remote control (9) supplied, pull the installing film. In order to remove the battery, simply squeeze the small tab and pull. Insert 1 x CR2025 (3V) lithium battery into the small crevice as illustrated.

IMPORTANT: The + symbol on the battery inserted should be facing upwards. Firmly close the battery compartment to begin using the Remote Control (9).

#### SAFETY PROTECTION

1. OVERHEAT PROTECTION: This device is fitted with a safety overheat protection device. If overheating occurs, ensure the power switch is off and turn off the power supply. Unplug the device and let it cool down for 30 minutes. If something is obstructing grids, ensure the object is removed. Check with unit appearance, power cord and plug if no damaged before switch on again. Next, after 30 minutes has passed, turn the device on.

2. TIP-OVER SWITCH: The device will only work on a firm stable surface. If the device is not 100% stable, vertical position, the unit will switch off until placed in the correct position.

#### CLEANING AND MAINTENANCE

1. Make sure the device is not hot.

2. Before cleaning the device remove the plug from the electrical socket.

3. Keep the air inlet and outlet openings clean. Do not allow dust to collect on the openings.

4. Clean the housing using only dry or moist cloth.

5. Do not immerse the device in water!

#### TECHNICAL DATA

Voltage: 220-240V ~50Hz

Power: 2200W

Battery: 1 x CR2025 (3V) lithium battery included



To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may effect the environment. **Do not dispose this appliance in the common waste bin.**

## DEUTSCH

### ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN LESEN SIE AUFMERKSAM WICHTIGE ANWEISUNGEN BEZÜGLICH DER SICHERHEIT DER BENUTZUNG BEWAHREN SIE DIESE FÜR DIE ZUKUNFT AUF

Bei Verwendung des Gerätes zu gewerblichen Zwecken werden die Garantiebedingungen geändert.

1. Vor dem ersten Gebrauch, die Bedienungsanleitung lesen und die dort angegebenen Hinweise beachten. Der Produzent trägt keine Verantwortung für Schäden, die aufgrund von bestimmungswidriger Nutzung oder unsachgemäßer Bedienung entstanden sind.

2. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch verwendet. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke als den bestimmungsgemäßen Gebrauch.

3. Das Gerät ausschließlich an die Steckdose 220-240 V - 50/60 Hz anschließen. Es darf nicht zu anderen, bestimmungswidrigen Zwecken benutzt werden. Wegen Vorsichtsmaßnahmen, sollten keine weiteren Geräte an den gleichen Stromkreis angeschlossen werden.

4. Falls sich Kinder in der Nähe befinden, sollte bei der Nutzung des Gerätes spezielle Vorsicht bewahrt werden. Dieses Gerät ist nicht zum Spielen für Kinder, sowie für Erwachsene, die sich mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut gemacht haben, geeignet.

5. **WARNHINWEIS:** Dieses Gerät kann von Kindern im Alter von über 8 Jahren sowie von Personen von einer beschränkten körperlichen, sensorischen, psychischen Fähigkeit oder von Personen, die keine Erfahrung oder kein Kenntnisse von dem Gerät haben, nur dann genutzt werden, wenn die Nutzung unter Aufsicht einer Person, welche die Verantwortung

für deren Sicherheit trägt, stattfindet oder diesen Personen Ratschläge bezüglich der sicheren Benutzung des Geräts erteilt wurden und sie sich den mit seiner Benutzung verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und die Unterhaltung des Geräts dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, dass diese Kinder im Alter von über 8 Jahren sind und diese Tätigkeiten unter Aufsicht durchgeführt werden.

6. Trennen Sie den Stecker von der Steckdose vor der Reinigung oder nach der beendeten Nutzung des Gerätes, halten Sie die Steckdose dabei fest. Ziehen Sie NICHT am Kabel.

7. Das Kabel, die Buchse, sowie das ganze Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Das Gerät vor Regen, Sonne usw. und vor Feuchtigkeit (z.B. im Badezimmer oder Campingwagen) schützen.

8. Regelmäßig das Kabel prüfen. Falls das Kabel beschädigt ist, sollte es in einem spezialisierten Service ausgetauscht werden, um ev. Gefährdung zu vermeiden.

9. Falls das Kabel oder ein anderer Teil des Gerätes beschädigt oder das Gerät fallen gelassen wurde oder nicht ordnungsgemäß arbeitet, sollte es nicht benutzt werden. Das Gerät darf nicht durch unbefugte Personen repariert werden, da die Gefahr eines Stromstoßes besteht. Ein beschädigtes Gerät in einem spezialisierten Service zur Kontrolle oder Reparatur abgeben. Jegliche Reparaturen dürfen nur durch einen spezialisierten Service vorgenommen werden. Eine nicht korrekt ausgeführte Reparatur kann das Leben des Benutzers gefährden.

10. Das Gerät auf eine kühle, gerade Fläche, entfernt von wärmeausstrahlenden Geräten, wie: Elektroherd, Gasherd, usw. stellen.

11. Das Gerät nicht in der Nähe von leicht entzündlichen Materialien benutzen.

12. Das Kabel darf nicht außerhalb der Tischkante hängen oder heiße Flächen berühren.

13. Lassen Sie das Gerät oder den Adapter nicht unbeaufsichtigt, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.

14. Es wird empfohlen, für zusätzlichen Schutz den Fehlerstromschutzschalter (RCD), dessen Bemessungsdifferenzstrom 30 mA nicht übersteigt, zu installieren. In diesem Bereich wenden Sie sich an einen Fachelektriker.



15. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, z.B.: unter der Dusche, in der Badewanne oder über dem Waschbecken mit Wasser.

16. Sollte das Gerät im Badezimmer verwendet werden, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

17. Die Finger oder jegliche Gegenstände ins Lüftungsgitter nicht reinstecken.

18. Keine Gegenstände auf den Konvektor hinlegen. Die Lüftungsöffnungen dürfen mit dem Handtuch, Vorhang, usw. nicht bedeckt werden, sonst Beschädigungs- oder Brandgefahr.

19. Zwischen dem Konvektor und anderen Gegenständen wie Möbel oder Vorhänge Abstand bewahren.

20. Der Konvektor ist mit einer Vorrichtung zum Schutz gegen Überhitzung ausgestattet. Die Vorrichtung schaltet den Konvektor bei zu hoher Temperatur (aufgrund der verstopften Lüftungsöffnungen, des unsachgemäßen Betriebs des Lüfters) ab. In solchem Fall ist es notwendig, das Gerät stromlos zu schalten, einige Minuten abzuwarten und die Ursache von Überhitzung zu beseitigen.

21. Heiße Teile des Konvektors nicht berühren. Das Gerät mit nassen Händen nicht berühren.

22. Falls der Konvektor nass wird oder falls ein Gegenstand durch das Lüftungsgitter fällt, ist der Konvektor sofort abzuschalten. Vor Wiedereinschalten sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen.

23. Den Konvektor direkt unterhalb der Steckdose nicht unterbringen.

24. Vor dem Abschalten den Konvektor immer mithilfe der Tasten ausschalten.

25. Verwenden Sie diese Heizung nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, Dusche oder eines Schwimmbades



26. Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht, wenn es fallen gelassen wurde
27. Nicht verwenden, wenn sichtbare Anzeichen einer Beschädigung des Heizgeräts vorliegen
28. Verwenden Sie die Heizung auf einer ebenen und stabilen Oberfläche oder befestigen Sie sie an der Wand, sofern vom Hersteller vorgesehen

**WARNUNG:** Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in kleinen Räumen, in denen sich Personen nicht selbst verlassen können, es sei denn, eine ständige Überwachung ist gewährleistet.

**WARNUNG:** Um die Brandgefahr zu verringern, halten Sie Textilien, Vorhänge oder andere brennbare Materialien mindestens 1 m vom Luftauslass des Heizgeräts entfernt.



Achtung heiße Oberfläche" - Die Temperatur zugänglicher Oberflächen kann höher sein, wenn das Gerät in Betrieb ist. Dies bedeutet, dass die Gehäuseelemente während des Betriebs während des Betriebs heiß werden. **ACHTUNG !!!**



**WARNUNG:** Um eine Überhitzung zu vermeiden - die Heizung nicht abdecken. Das Gerät darf nicht mit Kleidung, Decken und anderen Textilprodukten abgedeckt werden, die eine Entzündung verursachen könnten.

#### VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Um eine Gefahr durch versehentliches Zurücksetzen der Wärmeabschaltung zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht über ein externes Schaltgerät wie einen Timer versorgt oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der vom Versorgungsunternehmen regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.

Dieses Gerät sollte nur auf einer festen, ebenen Fläche und in einem Abstand von mindestens 50 cm zu Wänden oder anderen Gegenständen aufgestellt werden. Dies ist eine Möglichkeit, den Luftstrom zu optimieren und zu vermeiden, dass das Gerät in Ecken und kleinen Räumen aufgestellt wird.

Produktbeschreibung: Turmventilatorheizung

- |   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| 1. LCD-Bildschirm                       | 2. Tasten                            |
| 3. Luftaustrittsgitter                  | 4. Anzeigelampe                      |
| 5. Griff                                | 6. Lufteinlassgitter                 |
| 7. Netzschalter                         | 8. Basis                             |
| 9. Fernbedienung                        | 10. Netzschalter                     |
| 11. Taste zum Verringern der Temperatur | 12. Taste zum Schwingen              |
| 13. Wärmeeinstellungstaste              | 14. Timer-Taste                      |
| 15. Taste zur Temperaturerhöhung        | 16. Lüfteranzeige                    |
| 17. Wärmeanzeige: Stufe I - 1200 W      | 18. Wärmeanzeige: Stufe II - 2200 W. |
| 19. Timer-Anzeige                       | 20. Oszillationsanzeige              |
| 21. Gewünschtes Temperaturniveau        |                                      |

#### VERWENDUNG

1. Stellen Sie sicher, dass der Netzschalter (7) ausgeschaltet ist. Stecken Sie den Stecker in eine geeignete Steckdose und schalten Sie die Stromversorgung über die Stromversorgung (7) auf der Rückseite des Geräts ein. Das Gerät befindet sich im Standby-Modus.
2. Im Standby-Modus reagiert nur der Netzschalter (10) auf dem Bedienfeld auf Ihre Berührung. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Netzschalter (10) auf der Fernbedienung oder dem Bedienfeld drücken. Das Gerät bläst kalte Luft durch die Lüfterfunktion, die durch die Lüfteranzeige (16) dargestellt wird.
3. Drücken Sie die Wärmeeinstellungstaste (13) einmal, um den Niedrigheizmodus 1200 W oder zweimal den Hochheizmodus 2200 W zu betreiben. Sie können eine Sonne (17) oder zwei Sonnen (17 + 18) am Bedienfeld sehen. Nach 10 Minuten werden alle angezeigten Symbole automatisch ausgeschaltet.
4. Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie den Netzschalter (10). Bitte beachten Sie: Das Gerät benötigt ca. 30 Sekunden, um das Ausblasen von Luft zu stoppen. Schalten Sie den Netzschalter (7) an der Rückseite des Geräts aus.

**TIMER-FUNKTION:** Die Timer-Funktion kann in jedem Modus verwendet werden. Mit dem Timer können Sie die Zeitspanne von 1-8 Stunden einstellen. Um den Timer zu verwenden, drücken Sie die Timer-Taste (14). Jeder Tastendruck erhöht die eingestellte Zeit um 1 Stunde. Gleichzeitig wird die Timer-Anzeige (19) angezeigt. Die eingestellte Zeit wird auf dem Gerät angezeigt und zählt in 1 Stunde herunter. Wenn der Timer für 8 Stunden (MAX. Zeit) eingestellt wurde, wird durch erneutes Drücken der Taste die Timerfunktion zurückgesetzt.

**OSZILLATIONSFUNKTION:** Drücken Sie die Oszillationstaste (12), um die Oszillationsfunktion einzuschalten. Das Gerät beginnt nach links und rechts zu schwingen. Gleichzeitig wird die Schwingungsanzeige (20) angezeigt. Drücken Sie die Schwingungstaste (12) erneut, um die Schwingungsfunktion auszuschalten.

**TEMPERATUR EINSTELLEN:** Durch Drücken der Tasten (15) und (11) die gewünschte Raumtemperatur einstellen.

1. Der Temperaturbereich liegt im Bereich von 10 bis 49 Grad. Drücken Sie die Taste (15), um die gewünschte Temperatur zu erhöhen, und drücken Sie die Taste (11), um die gewünschte Raumtemperatur zu verringern. Die gewünschte Raumtemperatur wird durch das Symbol (21) angezeigt.
2. Das Gerät arbeitet mit voller Leistung, wenn die Raumtemperatur 4 ° C unter der eingestellten Temperatur liegt. Das Gerät arbeitet mit halber Leistung, wenn die Raumtemperatur zwischen 0 ° und 2 ° C unter der eingestellten Temperatur liegt. Das Gerät schaltet sich aus, wenn die Raumtemperatur höher als die eingestellte Temperatur ist. Der Lüfter arbeitet 30 Sekunden lang, um das Innere abzukühlen, um die Komponenten zu schützen. Dann stoppt der Lüfter und das Gerät wechselt in den Standby-Modus. Das Gerät schaltet sich wieder ein, wenn die Raumtemperatur 2 ° C unter die eingestellte Temperatur fällt.

**WARNING:** Berühren oder bedecken Sie während des Gebrauchs nicht den Lufteinlass und den Lufteinlass.  
**WARNING:** Lassen Sie das Gerät 30-60 Sekunden abkühlen, bevor Sie es wieder einschalten und an der Steckdose ausschalten. Dies schützt die Innenteile.

Die Bedienung der Fernbedienung (9) entspricht der manuellen Bedienung der Tasten auf dem Bedienfeld.  
Ziehen Sie an der Installationsfolie, um das Gerät mit der mitgelieferten Fernbedienung (9) zu verwenden. Um den Akku zu entfernen, drücken Sie einfach die kleine Lasche und ziehen Sie daran. Setzen Sie 1 x CR2025 (3V) Lithiumbatterie wie abgebildet in den kleinen Spalt ein.

**WICHTIG:** Das + -Symbol auf der eingelegten Batterie sollte nach oben zeigen. Schließen Sie das Batteriefach fest, um mit der Fernbedienung (9) zu beginnen.

#### SICHERHEITSSCHUTZ

- 1. ÜBERHITZUNGSSCHUTZ:** Dieses Gerät ist mit einem Sicherheitsüberhitzungsschutz versehen. Stellen Sie bei Überhitzung sicher, dass der Netzschalter ausgeschaltet ist, und schalten Sie die Stromversorgung aus. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie es 30 Minuten abkühlen. Wenn etwas Gitter blockiert, stellen Sie sicher, dass das Objekt entfernt wird. Überprüfen Sie das Aussehen des Geräts, das Netzkabel und den Stecker, falls diese nicht beschädigt sind, bevor Sie sie wieder einschalten. Als nächstes, nach Ablauf von 30 Minuten, schalten Sie das Gerät ein.
- 2. KIPPSCHALTER:** Das Gerät funktioniert nur auf einer festen, stabilen Oberfläche. Wenn das Gerät nicht zu 100% stabil ist, schaltet sich das Gerät aus, bis es in die richtige Position gebracht wird.

#### REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht heiß ist.
2. Ziehen Sie vor dem Reinigen des Geräts den Stecker aus der Steckdose.
3. Halten Sie die Lufteinlass- und -auslassöffnungen sauber. Lassen Sie keinen Staub auf den Öffnungen sammeln.
4. Reinigen Sie das Gehäuse nur mit einem trockenen oder feuchten Tuch.
5. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser!

#### TECHNISCHE DATEN

Spannung: 220-240 V ~ 50 Hz

Leistung: 2200W

Batterie: 1 x Lithiumbatterie CR2025 (3 V) enthalten



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. **Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!!**

## FRANÇAIS

### CONSIGNES DE SECURITE. INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SECURITE D'UTILISATION.

#### LISEZ-LES ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ-LES POUR L'AVENIR

En cas d'utilisation dans des fins commerciales, les conditions de garantie changent.

1. Lisez ce mode d'emploi avant la première utilisation et suivez les conseils d'utilisation. Le fabricant n'est pas responsable des dégâts occasionnés par toute utilisation pour laquelle l'appareil n'est pas destiné ou en cas d'usage non conforme aux règles d'utilisation.
2. L'appareil est destiné à un usage domestique. Ne pas l'utiliser à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été prévu.
3. L'appareil se branche uniquement à une prise 220-240 V ~ 50/60 Hz. Afin d'augmenter la sécurité de l'utilisation, il ne faut pas brancher plusieurs appareils électriques sur le même circuit électrique.
4. Lors de l'utilisation de l'appareil, il faut être particulièrement prudent s'il y a des enfants à proximité. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. N'autoriser l'utilisation de l'appareil ni aux enfants ni aux personnes ne connaissant pas ce produit.
5. **AVERTISSEMENT:** Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou encore des personnes n'ayant pas d'expérience ou de connaissance de cet appareil, seulement si cela s'effectue sous la surveillance d'une personne responsable de la sécurité, ou que ceux-ci ont reçu des instructions concernant une utilisation sûre de l'appareil et qu'ils sont conscients des risques inhérents à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par les enfants sauf s'ils ont plus de 8 ans et que ces manipulations sont surveillées.
6. Après chaque utilisation, débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant, en

- maintenant la prise avec la main. Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation.
7. Ne pas tremper le cordon, la fiche ou l'appareil entier dans l'eau ou dans tout autre liquide. Ne pas exposer l'appareil à des conditions atmosphériques (pluie, soleil etc.). Ne pas l'utiliser non plus dans des conditions d'humidité élevée (salle de bain, mobile-homes humides).
8. Vérifier périodiquement l'état du cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il devra être changé par un service de réparation spécialisé afin d'éviter le danger.
9. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé, si l'appareil est tombé ou qu'il a été endommagé de quelque autre manière ou au cas où il ne fonctionne pas correctement. Ne pas réparer l'appareil soi-même car cela présente un risque d'électrocution. Un appareil endommagé doit être remis chez un professionnel pour vérification ou réparation. Toute réparation doit être effectuée par un service de réparation agréé. Une réparation mal effectuée peut constituer un danger non négligeable pour l'utilisateur.
10. L'appareil doit être posé sur une surface fraîche, stable et lisse, loin des appareils électroménagers dégageant de la chaleur (cuisinière électrique, brûleur à gaz etc.).
11. Ne pas utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables.
12. Le cordon d'alimentation ne peut pas dépasser les bords de la table ou toucher des surfaces très chaudes.
13. Il est interdit de laisser l'appareil ou l'alimenteur branché à la prise de courant sans surveillance.
14. Afin d'assurer une protection supplémentaire, il est conseillé d'installer dans le réseau électrique un appareil à courant différentiel nominal ne dépassant pas 30 mA. Pour cela il faut contacter un électricien spécialisé.
-  15. Il est interdit d'utiliser l'appareil près de l'eau, p. ex. : sous la douche, dans la baignoire ni dans un lavabo plein d'eau.
16. Si l'appareil est utilisé dans la salle de bain, après son utilisation il faut sortir la fiche de courant de la prise de courant car la proximité de l'eau constitue un danger même quand l'appareil est éteint.
17. Ne mettez pas vos doigts ou des objets à travers la grille de ventilation.
18. Ne placez aucuns objets sur le convecteur. Les événements ne doivent pas être couverts par une serviette, un rideau, etc. Cela peut provoquer un endommagement de l'appareil ou un incendie.
19. Gardez une distance entre le convecteur et d'autres éléments tels que les meubles, les rideaux.
20. Le convecteur a été équipé d'un dispositif lui protégeant contre la surchauffe. Celui-ci va éteindre automatiquement le convecteur en cas d'une température trop élevée du convecteur (en raison d'événements obstrués, de mauvais fonctionnement du ventilateur). Dans ce cas, débranchez l'appareil de l'alimentation, attendez quelques minutes et éliminez la cause de la surchauffe.
21. Ne pas toucher les parties chaudes du convecteur. Ne pas toucher l'appareil avec les mains mouillées.
22. Dans le cas où le convecteur est mouillé ou un objet chute dedans à travers la grille de ventilation du convecteur, éteignez-le immédiatement et déconnectez-le du réseau. Avant de réutiliser le convecteur, contactez le service.
23. Ne placez pas le convecteur directement en dessous de la prise électrique.
24. Éteignez toujours le convecteur à l'aide de boutons avant de le débrancher du réseau électrique.
25. N'utilisez pas ce radiateur à proximité immédiate d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine

26. N'utilisez pas ce radiateur s'il est tombé

27. Ne pas utiliser s'il y a des signes visibles d'endommagement du radiateur

28. Utilisez le radiateur sur une surface plane et stable ou fixez-le au mur si le fabricant l'a prévu

**AVERTISSEMENT:** n'utilisez pas ce radiateur dans de petites pièces où il y a des personnes qui ne peuvent pas les laisser seules, à moins qu'une surveillance constante ne soit assurée.

**AVERTISSEMENT:** pour réduire les risques d'incendie, gardez les textiles, rideaux ou autres matériaux inflammables à au moins 1 m de la sortie d'air du radiateur.



"Attention surface chaude" - La température des surfaces accessibles peut être plus élevée lorsque l'équipement est en fonctionnement, ce qui signifie que les éléments du boîtier deviennent chauds pendant le fonctionnement pendant le fonctionnement, ATTENTION !!!



**AVERTISSEMENT:** afin d'éviter une surchauffe, ne couvrez pas le radiateur. L'appareil ne doit pas être recouvert de vêtements, couvertures et autres produits textiles susceptibles de provoquer une inflammation.

#### AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Afin d'éviter un risque dû à une réinitialisation par inadvertance du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ou connecté à un circuit qui est régulièrement allumé et éteint par le service public. Cet appareil ne doit être placé que sur une surface plane et à une distance minimale de 50 cm des murs ou de tout autre objet. C'est un moyen d'optimiser le flux d'air, d'éviter de placer l'appareil dans les coins et les petits espaces.

Description du produit: aérotherme tour

- |   |  |
|---|--|
| 1. Panneau LCD                              | 2. Boutons                                   |
| 3. Grille de sortie d'air                   | 4. Voyant lumineux                           |
| 5. Poignée                                  | 6. Grille d'entrée d'air                     |
| 7. Interrupteur d'alimentation              | 8. Base                                      |
| 9. Télécommande                             | 10. Bouton d'alimentation                    |
| 11. Bouton de diminution de la température  | 12. Bouton d'oscillation                     |
| 13. Bouton de réglage de la chaleur         | 14. Bouton de la minuterie                   |
| 15. Bouton d'augmentation de la température | 16. Voyant du ventilateur                    |
| 17. Indicateur de chaleur: niveau I - 1200W | 18. Indicateur de chaleur: niveau II - 2200W |
| 19. Indicateur de minuterie                 | 20. Indicateur d'oscillation                 |
| 21. Niveau de température souhaité          |  |

#### USAGE

- Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation (7) est éteint. Insérez la fiche dans une prise électrique appropriée et allumez l'alimentation électrique par l'alimentation (7) située à l'arrière de l'appareil. L'appareil est en mode veille.
- En mode veille, seul le bouton d'alimentation (10) du panneau de commande répondra à votre toucher. Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton d'alimentation (10) de la télécommande ou du panneau de commande. L'appareil soufflera de l'air froid par la fonction de ventilation illustrée par l'indicateur de ventilateur (16).
- Appuyez une fois sur le bouton de réglage de chauffage (13) pour faire fonctionner le mode de chauffage faible 1200W, ou deux fois pour faire fonctionner le mode de chauffage élevé 2200W. Vous pouvez voir un soleil (17) ou deux soleils (17 + 18) sur le panneau de commande. Après 10 minutes, tous les symboles affichés s'éteindront automatiquement.
- Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton d'alimentation (10). Remarque: l'appareil prendra environ 30 secondes pour arrêter de souffler de l'air. Éteignez l'interrupteur d'alimentation (7) à l'arrière de l'appareil.

**FONCTION MINUTERIE:** La fonction minuterie peut être utilisée dans n'importe quel mode. La minuterie vous permet de régler la durée de 1 à 8 heures. Pour utiliser la minuterie, appuyez sur le bouton de la minuterie (14). Chaque pression sur le bouton augmente la durée réglée d'1 heure, au même moment l'indicateur de minuterie (19) s'affiche. La durée réglée s'affiche sur l'appareil et compte à rebours dans 1 heure. Si la minuterie a été réglée sur 8 heures (durée MAXIMALE), appuyez à nouveau sur le bouton pour réinitialiser la fonction de minuterie.

**FONCTION D'OSCILLATION:** Appuyez sur le bouton d'oscillation (12) pour activer la fonction d'oscillation. L'appareil commence à balancer les côtés gauche et droit. En même temps, l'indicateur d'oscillation (20) s'affiche. Appuyez à nouveau sur le bouton d'oscillation (12) pour désactiver la fonction d'oscillation.

**RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE:** En appuyant sur les boutons (15) et (11), réglez la température ambiante souhaitée.

1. La plage de température est disponible dans la plage de 10 à 49 degrés. Appuyez sur le bouton (15) pour augmenter la température souhaitée et appuyez sur le bouton (11) pour diminuer la température ambiante souhaitée. La température ambiante souhaitée est indiquée par le symbole (21).

2. L'appareil fonctionne à pleine puissance lorsque la température ambiante est inférieure de 4 ° C à la température de réglage. L'appareil fonctionne à mi-puissance lorsque la température ambiante est entre 0 ° et 2 ° C inférieure à la température de réglage. L'appareil s'éteint lorsque la température ambiante est supérieure à la température de réglage. Le ventilateur fonctionne 30 secondes pour refroidir l'intérieur afin de protéger les composants, puis le ventilateur s'arrête, l'appareil entre en veille. L'appareil se rallume lorsque la température ambiante descend de 2 ° C en dessous de la température de consigne.

**AVERTISSEMENT:** pendant l'utilisation, ne touchez pas et ne couvrez pas l'entrée et la sortie d'air.

**AVERTISSEMENT:** laissez l'appareil refroidir pendant 30 à 60 secondes avant de le rallumer et avant de l'éteindre au niveau de la prise de courant. Cela protégera les parties intérieures.

Le fonctionnement de la télécommande (9) est identique au fonctionnement manuel des touches du panneau de commande.

Pour utiliser l'appareil avec la télécommande (9) fournie, tirez sur le film d'installation. Pour retirer la batterie, appuyez simplement sur la petite languette et tirez. Insérez 1 pile au lithium CR2025 (3 V) dans la petite crevasse comme illustré.

**IMPORTANT:** le symbole + sur la batterie insérée doit être orienté vers le haut. Fermez fermement le compartiment des piles pour commencer à utiliser la télécommande (9).

#### PROTECTION DE SÉCURITÉ

1. **PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE:** Cet appareil est équipé d'un dispositif de protection contre la surchauffe de sécurité. En cas de surchauffe, assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est éteint et coupez l'alimentation. Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir pendant 30 minutes. Si quelque chose obstrue les grilles, assurez-vous que l'objet est retiré. Vérifiez l'apparence de l'appareil, le cordon d'alimentation et la fiche s'ils ne sont pas endommagés avant de le rallumer. Ensuite, après 30 minutes, allumez l'appareil.

2. **INTERRUPTEUR DE BASCULE:** L'appareil ne fonctionnera que sur une surface solide et stable. Si l'appareil n'est pas stable à 100% en position verticale, l'appareil s'éteint jusqu'à ce qu'il soit placé dans la bonne position.

#### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Assurez-vous que l'appareil n'est pas chaud.

2. Avant de nettoyer l'appareil, retirez la fiche de la prise électrique.

3. Gardez les ouvertures d'entrée et de sortie d'air propres. Ne laissez pas la poussière s'accumuler sur les ouvertures.

4. Nettoyez le boîtier en utilisant uniquement un chiffon sec ou humide.

5. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau!

#### DONNÉES TECHNIQUES

Tension: 220-240V ~ 50Hz

Puissance: 2200 W

Batterie: 1 x pile au lithium CR2025 (3 V) incluse



Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte. Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!

## ESPAÑOL

### CONDICIONES GENERALES DE SEGURIDAD INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO POR FAVOR LEA ATENTAMENTE Y GUÁRDELAS PARA CONSULTAR EN EL FUTURO

Si usa el aparato con fines comerciales, las condiciones de la garantía cambiarán.

1. Antes de usar el equipo, lee las instrucciones del manual de uso y sigue las indicaciones que figuran en él. El fabricante no es responsable de los daños causados por el uso indebido del equipo o su manejo inadecuado.

2. El equipo sirve única y exclusivamente para el uso doméstico. No lo uses para otros fines que los indicados.

3. El dispositivo debe estar conectado únicamente a la toma de 220-240 V ~ 50/60 Hz. Para aumentar la seguridad del uso, no se recomienda conectar varios equipos electrónicos a un mismo circuito.

4. Hay que actuar con especial precaución durante el uso del equipo, si los niños están a su alcance. No dejar que los niños jueguen con el equipo ni que los niños o personas no familiarizadas usen el equipo.

5. **ADVERTENCIA:** Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, sin experiencia y conocimiento, si lo hacen bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad y que tenga información sobre el uso seguro del dispositivo y sea consciente de los peligros asociados con su uso. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por los niños, a menos que sean mayores de 8 años y lo hagan bajo supervisión.

6. Siempre, después de cada uso, saca la clavija de la toma de corriente sujetando la toma con la mano. NO tires del cable de alimentación.

7. No sumerjas el cable, la clavija ni el equipo entero en el agua ni otro líquido. No lo

expóngas a los efectos de las condiciones atmosféricas (lluvia, sol, etc.) ni tampoco los uses en condiciones de alta humedad (cuartos de baño, casas de camping).

8. Controla periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, debería ser reemplazado por un taller especializado para evitar el peligro.

9. No use el equipo con el cable de alimentación dañado o si el equipo se ha caído o dañado de cualquier otra forma o no funciona correctamente. No repares el equipo sin ayuda, porque hay riesgo de parálisis. El equipo dañado debe ser llevado a un taller de reparaciones adecuado para comprobar su funcionamiento o reparar los daños. Todas las reparaciones se pueden realizar únicamente en los talleres de reparaciones autorizados. La reparación realizada incorrectamente puede causar un grave peligro para el usuario.

10. Coloca el equipo en una superficie fría, estable y plana, lejos de los equipos de cocina que se calientan, como cocina eléctrica, cocina de gas etc.

11. No uses el equipo cerca de los materiales inflamables.

12. El cable de alimentación no puede estar colgando del borde de la mesa o tocar las superficies calientes.

13. No deje sin supervisión el aparato encendido ni el cargador conectado a la red de alimentación.

14. Para asegurar más protección, se recomienda instalar en el circuito eléctrico un Diferencial (RCD) con la corriente diferencial no superior a 30 mA. En este caso hay que recurrir al especialista eléctrico.



15. No use el aparato cerca del agua, por ejemplo: en la ducha, en la bañera ni encima del lavabo con agua.

16. Si usa el aparato en el baño, al terminar, saque el cable del enchufe, porque la cercanía del agua supone un riesgo incluso cuando el aparato está apagado.

17. No meta los dedos ni objetos por la rejilla de ventilación.

18. No coloque objeto alguno en el convector. Los orificios de ventilación no pueden estar tapados con toalla, cortina, etc., dado que esto podrá conllevar a daños o incendio.

19. Mantenga distancia entre el convector y otros objetos, tales como muebles, cortinas, etc.

20. El convector está dotado de un dispositivo de protección contra sobrecalentamiento que desconectará el convector automáticamente cuando haya temperaturas excesivas en el convector (debido a los orificios de ventilación tapados, trabajo incorrecto del ventilador). En este caso será necesario desconectar el equipo de la red, esperar unos minutos y eliminar la causa del sobrecalentamiento.

21. No toque elementos calientes del convector. No toque el equipo con las manos mojadas.

22. Si el convector está mojado o si algún objeto cae por la rejilla de ventilación del convector, apáguelo inmediatamente y desconéctelo de la red eléctrica. Antes de volver a usar el convector consulte al servicio de asistencia técnica.

23. No coloque el convector directamente debajo de la toma de corriente eléctrica.

24. Siempre apague el convector con botones antes de desconectarlo de la red eléctrica.

25. No utilice este calentador en las inmediaciones de una bañera, ducha o piscina.

26. No use este calentador si se ha caído

27. No lo use si hay signos visibles de daño en el calentador

28. Use el calentador en una superficie nivelada y estable o fíjelo a la pared, si así lo prevé el fabricante

**ADVERTENCIA:** No utilice este calentador en habitaciones pequeñas donde haya personas que no puedan dejarlas solas, a menos que se garantice una supervisión constante.

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, mantenga los tejidos, cortinas u otros materiales inflamables al menos a 1 m de la salida de aire del calentador.



"Precaución Superficie caliente" - La temperatura de las superficies accesibles puede ser más alta cuando el equipo está en funcionamiento, lo que significa que los elementos de la carcasa se calientan durante el funcionamiento durante el funcionamiento, ¡¡¡TENGA CUIDADO !!!



**ADVERTENCIA:** Para evitar el sobrecalentamiento - no cubrir el calentador. El dispositivo no debe cubrirse con ropa, mantas u otros productos textiles que puedan causar ignición.

## ANTES DEL PRIMER USO

Para evitar un peligro debido a un restablecimiento inadvertido del cortacircuitos térmico, este aparato no debe suministrarse a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, o conectado a un circuito que la red eléctrica encienda y apague regularmente. Este dispositivo solo debe colocarse sobre una superficie firme y nivelada y a una distancia mínima de 50 cm de las paredes u otros objetos. Es una forma de optimizar el flujo de aire, evitando colocar el dispositivo en rincones y espacios reducidos.

Descripción del producto: Calentador de ventilador de torre

- |   |  |
|---|--|
| 1. Panel LCD                            | 2. Botones                               |
| 3. Rejilla de salida de aire            | 4. Luz indicadora                        |
| 5. Asa                                  | 6. Rejilla de entrada de aire            |
| 7. Interruptor de encendido             | 8. Base                                  |
| 9. Control remoto                       | 10. Botón de encendido                   |
| 11. Botón de disminución de temperatura | 12. Botón de oscilación                  |
| 13. Botón de ajuste de calor            | 14. Botón de temporizador                |
| 15. Botón de aumento de temperatura     | 16. Indicador de ventilador              |
| 17. Indicador de calor: nivel I - 1200W | 18. Indicador de calor: nivel II - 2200W |
| 19. Indicador de temporizador           | 20. Indicador de oscilación              |
| 21. Nivel de temperatura deseado        |  |

## USO

- Asegúrese de que el interruptor de encendido (7) esté apagado. Inserte el enchufe en una toma de corriente adecuada y encienda la fuente de alimentación con la energía (7) ubicada en la parte posterior del dispositivo. El dispositivo está en modo de espera.
- Cuando esté en modo de espera, solo el botón de encendido (10) en el panel de control responderá su toque. Encienda el dispositivo presionando el botón de encendido (10) en el control remoto o en el panel de control. El dispositivo soplará aire frío mediante la función de ventilador ilustrada por el indicador de ventilador (16).
- Presione el botón de ajuste de calor (13) una vez para operar el modo de calentamiento bajo 1200W, o dos veces para operar el modo de calentamiento alto 2200W. Puede ver un sol (17) o dos soles (17 + 18) en el panel de control. Después de 10 minutos todos los símbolos mostrados se apagarán automáticamente.
- Para apagar el dispositivo presione el botón de encendido (10). Tenga en cuenta: la unidad tardará aproximadamente 30 segundos en dejar de expulsar aire. Apague el interruptor de encendido (7) en la parte posterior de la unidad.

**FUNCIÓN DE TEMPORIZADOR:** La función de temporizador se puede utilizar en cualquier modo. El temporizador le permite establecer el período de tiempo de 1-8 horas. Para usar el temporizador, presione el botón del temporizador (14). Cada pulsación del botón aumenta el tiempo establecido en 1 hora, en el mismo momento se mostrará el indicador del temporizador (19). La cantidad de tiempo establecida se mostrará en la unidad y contará hacia atrás en 1 hora. Si el temporizador se ha programado para 8 horas (cantidad MÁXIMA de tiempo), presionar el botón una vez más restablecerá la función de temporizador.

**FUNCIÓN DE OSCILACIÓN:** Pulse el botón de oscilación (12) para activar la función de oscilación. El dispositivo comienza a girar hacia la izquierda y hacia la derecha. Al mismo tiempo se mostrará el indicador de oscilación (20). Pulse de nuevo el botón de oscilación (12) para desactivar la función de oscilación.

**AJUSTE DE LA TEMPERATURA:** Pulsando los botones (15) y (11) configure la temperatura ambiente deseada.

- El rango de temperatura está disponible en el rango de 10 a 49 grados. Pulse el botón (15) para aumentar la temperatura deseada y presione el botón (11) para disminuir la temperatura ambiente deseada. La temperatura ambiente deseada se muestra con el símbolo (21).
- El dispositivo funciona a plena potencia cuando la temperatura ambiente es 4 ° C más baja que la temperatura de ajuste. El dispositivo funciona a la mitad de la potencia cuando la temperatura ambiente está entre 0 ° y 2 ° C más baja que la temperatura de ajuste. El dispositivo se apaga cuando la temperatura ambiente es superior a la temperatura de ajuste. El ventilador funciona 30 segundos para enfriar el interior para proteger los componentes, luego el ventilador se detiene y el dispositivo entra en modo de espera. El dispositivo se enciende de nuevo cuando la temperatura ambiente cae 2 ° C por debajo de la temperatura de ajuste.

**ADVERTENCIA:** Durante el uso, no toque ni cubra la entrada y salida de aire.

**ADVERTENCIA:** Deje que el dispositivo se enfríe durante 30-60 segundos antes de volver a encenderlo y antes de apagarlo en la toma de corriente. Esto protegerá las partes internas.

La operación del control remoto (9) es la misma que la operación manual de los botones del panel de control.

Para utilizar el dispositivo con el mando a distancia (9) suministrado, tire de la película de instalación. Para quitar la batería, simplemente apriete la lengüeta pequeña y tire. Inserte 1 pila de litio CR2025 (3V) en la pequeña hendidura como se muestra en la ilustración.

**IMPORTANTE:** El símbolo + en la batería insertada debe mirar hacia arriba. Cierre firmemente el compartimiento de la batería para comenzar a usar el mando a distancia (9).

## PROTECCIÓN DE SEGURIDAD

- PROTECCIÓN CONTRA EL RECALENTAMIENTO:** Este dispositivo está equipado con un dispositivo de protección contra el recalentamiento. Si se produce un sobrecalentamiento, asegúrese de que el interruptor de encendido esté apagado y apague la fuente de alimentación. Desenchufe el dispositivo y déjelo enfriar durante 30 minutos. Si algo está obstruyendo las rejillas, asegúrese de retirar el objeto. Compruebe el aspecto de la unidad, el cable de alimentación y el enchufe si no están dañados antes de volver a encenderla. A

continuação, depois de que hayan pasado 30 minutos, encienda el dispositivo.

2. INTERRUPTOR TIP-OVER: El dispositivo solo funcionará sobre una superficie firme y estable. Si el dispositivo no es 100% estable, en posición vertical, la unidad se apagará hasta que se coloque en la posición correcta.

#### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Asegúrese de que el dispositivo no esté caliente.
2. Antes de limpiar el dispositivo, retire el enchufe de la toma de corriente.
3. Mantenga limpias las aberturas de entrada y salida de aire. No permita que se acumule polvo en las aberturas.
4. Limpiar la carcasa con un paño seco o húmedo.
5. ¡No sumerja el dispositivo en agua!

#### DATOS TÉCNICOS

Voltaje: 220-240V ~ 50Hz

Poder: 2200W

Bateria: 1 x batería de litio CR2025 (3V) incluida



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

## PORTUGUÊS

### CONDIÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA AS INSTRUÇÕES IMPORTANTES RELATIVAS À SEGURANÇA DE UTILIZAÇÃO DEVEM SER LIDAS COM ATENÇÃO E GUARDADAS PARA A POSTERIOR UTILIZAÇÃO

Em caso da sua utilização para os fins comerciais, as condições de garantia são sujeitas às alterações.

1. Antes de começar a utilização do dispositivo deve-se ler o manual de serviço e as instruções nele incluídas. O fabricante não é responsável pelos danos causados pela utilização não conforme a sua aplicação ou pelo manejo inadequado do mesmo.
2. O dispositivo serve somente para uso doméstico. Não utilizar para outros fins, não conformes a sua aplicação.
3. O dispositivo deve-se ligar exclusivamente à tomada de 220-240 V ~ 50/60 Hz. Para aumentar a segurança de utilização, a um circuito de corrente não se devem ligar vários dispositivos elétricos ao mesmo tempo.
4. Devem-se tomar precauções especiais durante a utilização do dispositivo quando há crianças nas proximidades. Não se deve permitir brincar às crianças com o dispositivo. Não se deve permitir utilizar o dispositivo às crianças e pessoas não familiarizadas com o dispositivo.
5. ADVERTÊNCIA: O presente dispositivo pode ser utilizado pelas crianças com idade superior a 8 anos e pelas pessoas com capacidade física ou psíquica limitadas ou pelas pessoas que não foram instruídas com as regras de utilização, desde que tal utilização se realize sob vigilância de pessoa responsável pela segurança ou desde que estas pessoas tenham sido instruídas sobre as regras de utilização do aparelho e advertidas sobre o perigo relacionado com tal utilização. As crianças não devem brincar com o presente aparelho. A limpeza e conservação do aparelho não devem ser realizadas por crianças, a não ser que cumpram 8 anos de idade e desde que efetuadas sob vigilância de adultos.
6. Sempre depois de finalizar o uso, tirar o pino de tomada da tomada de alimentação agarrando com a mão a tomada de alimentação. NÃO tirar para si o cabo de alimentação.
7. Não submergir o cabo, pino de tomada nem todo o dispositivo em água ou outro líquido. Não expôr o dispositivo à ação das condições atmosféricas (chuva, sol, etc.) nem utilizar em condições de umidade aumentada (banheiros, casas de camping úmidas).
8. Verificar periodicamente o estado de cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação está deteriorado, então deve ser substituído por uma oficina de reparos especializada para evitar o perigo.
9. Não utilizar o dispositivo com o cabo de alimentação deteriorado ou se foi deixado cair ou foi deteriorado de qualquer outra maneira ou funciona de maneira incorreta. Não o



dispositivo por conta própria porque existe perigo de choque eléctrico. O dispositivo deteriorado deve-se levar ao ponto de serviço técnico adequado para levar a cabo a verificação ou reparação. Todo tipo de reparações podem ser levadas a cabo somente pelos pontos de serviço técnico autorizados. A reparação realizada de maneira incorreta pode ser causa de grave perigo para o usuário.


10. O dispositivo deve-se colocar numa superfície fria, estável, plana, longe de aparelhos de cozinha que se esquentam como: cozinha eléctrica, queimador a gas, etc.

11. Não utilizar o dispositivo perto de materiais inflamáveis.

12. O cabo de alimentação não pode pender da borda da mesa ou tocar superfícies quentes.

13. Não deixar sem supervisão o dispositivo ligado à tomada.

14. Para garantir a proteção adicional, recomenda-se instalar no circuito eléctrico um disjuntor diferencial (RCD) destinado à corrente nominal inferior a 30 mA. Neste âmbito é recomendável perguntar um electricista.

 15. Não utilizar o moinho na proximidade de água p..ex.: no duche, banheira ou em cima do lavabo.

16. Caso o moinho seja utilizado na casa de banho, deve-se retirar a ficha da tomada porque a proximidade de água é perigosa mesmo estando o moinho desligado.

17. Não meta os dedos nem objetos pela grelha de ventilação.

18. Não coloque objetos no convetor. Os orifícios de ventilação não podem ficar obturados com toalhas, cortinas, etc., pois isso pode causar danos ou até incêndio.

19. Mantenha uma distância entre o convetor e outros objetos, tais como móveis, cortinas, etc.

20. O convetor está equipado com um dispositivo de proteção contra superaquecimento que desliga automaticamente o convetor quando houver temperaturas excessivas no convetor (devido à obtenção dos orifícios de ventilação, ao trabalho incorreto do ventilador). Neste caso será necessário desligar o equipamento da rede, esperar alguns minutos e eliminar a causa do superaquecimento.

21. Não toque elementos quentes do convetor. Não toque o equipamento com as mãos molhadas.

22. Se o convetor estiver molhado ou se algum objeto cair pela grelha de ventilação do convetor, desligue-o imediatamente com botão e da rede eléctrica. Antes de voltar a utilizar o convetor consulte o serviço de assistência técnica.

23. Não coloque o convetor diretamente debaixo da tomada de corrente eléctrica.

24. Sempre desligue o convetor com botões antes de desligado da rede eléctrica.

25. Não use este aquecedor nas imediações de uma banheira, chuveiro ou piscina

26. Não use este aquecedor se ele tiver caído

27. Não use se houver sinais visíveis de danos ao aquecedor

28. Use o aquecedor em uma superfície nivelada e estável ou fixe-o na parede, se fornecido pelo fabricante

**AVISO:** Não use este aquecedor em ambientes pequenos onde existam pessoas que não possam deixá-los sozinhos, a menos que seja garantida uma supervisão constante.

**AVISO:** Para reduzir o risco de incêndio, mantenha tecidos, cortinas ou outros materiais inflamáveis a pelo menos 1 m de distância da saída de ar do aquecedor.



"Cuidado Superfície Quente" - A temperatura das superfícies acessíveis pode ser mais alta quando o equipamento está em operação, o que significa que os elementos da caixa ficam quentes durante a operação. TENHA CUIDADO !!!



**AVISO:** Para evitar o superaquecimento - não cubra o aquecedor. O dispositivo não deve ser coberto com roupas, cobertores e outros produtos têxteis que possam causar ignição.

## ANTES DO PRIMEIRO USO

Para evitar um perigo devido à reinicialização inadvertida do corte térmico, este aparelho não deve ser alimentado por um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, ou conectado a um circuito que é regularmente ligado e desligado pela concessionária. Este dispositivo só deve ser colocado sobre uma superfície plana e firme e a uma distância mínima de 50 cm das paredes ou de quaisquer outros objetos. É uma forma de otimizar o fluxo de ar, evitando colocar o aparelho em cantos e espaços pequenos.

Descrição do produto: Aquecedor com ventilador de torre

- |   |  |
|---|--|
| 1. Painel LCD                           | 2. Botões                                |
| 3. Grade de saída de ar                 | 4. Luz de indicação                      |
| 5. Alça                                 | 6. Grade de entrada de ar                |
| 7. Botão liga / desliga                 | 8. Base                                  |
| 9. Controle remoto                      | 10. Botão liga / desliga                 |
| 11. Botão de diminuição da temperatura  | 12. Botão de oscilação                   |
| 13. Botão de configuração de calor      | 14. Botão do temporizador                |
| 15. Botão de aumento de temperatura     | 16. Indicador do ventilador              |
| 17. Indicador de calor: nível I - 1200W | 18. Indicador de calor: nível II - 2200W |
| 19. Indicador do temporizador           | 20. Indicador de oscilação               |
| 21. Nível de temperatura desejado       |  |

## USO

1. Certifique-se de que o botão liga / desliga (7) esteja desligado. Insira o plugue em uma tomada adequada e ligue a fonte de alimentação pela alimentação (7) localizada na parte traseira do dispositivo. O dispositivo está no modo de espera.
2. Quando em modo de espera, apenas o botão liga / desliga (10) no painel de controle responderá ao seu toque. Ligue o dispositivo pressionando o botão liga / desliga (10) no controle remoto ou no painel de controle. O dispositivo irá soprar ar frio pela função de ventilador ilustrada pelo indicador de ventilador (16).
3. Pressione o botão de configuração de aquecimento (13) uma vez para operar o modo de aquecimento baixo 1200W, ou duas vezes para operar o modo de aquecimento alto 2200W. Você pode ver um sol (17) ou dois sóis (17 + 18) no painel de controle. Após 10 minutos, todos os símbolos exibidos serão desligados automaticamente.
4. Para desligar o aparelho pressione o botão liga / desliga (10). Observação: a unidade levará aproximadamente 30 segundos para parar de soprar ar. Desligue o botão liga / desliga (7) na parte traseira da unidade.

**FUNÇÃO DE TEMPORIZADOR:** A função de temporizador pode ser usada em qualquer modo. O cronômetro permite que você defina o período de tempo de 1 a 8 horas. Para usar o cronômetro, pressione o botão do cronômetro (14). Cada pressão do botão aumenta o tempo acertado em 1 hora, ao mesmo tempo que o indicador do temporizador (19) é mostrado. O período de tempo definido será exibido na unidade e contará regressivamente em 1 hora. Se o temporizador tiver sido definido para 8 horas (tempo MAX), pressionar o botão mais uma vez irá reiniciar a função do temporizador.

**FUNÇÃO DE OSCILAÇÃO:** Pressione o botão de oscilação (12) para ligar a função de oscilação. O dispositivo começa a balançar para a esquerda e para a direita. Ao mesmo tempo, o indicador de oscilação (20) será exibido. Pressione o botão de oscilação (12) novamente para desligar a função de oscilação.

**AJUSTE DA TEMPERATURA:** Pressionando os botões (15) e (11) definir a temperatura ambiente desejada.

1. A faixa de temperatura está disponível na faixa de 10 a 49 graus. Pressione o botão (15) para aumentar a temperatura desejada e pressione o botão (11) para diminuir a temperatura ambiente desejada. A temperatura ambiente desejada é indicada pelo símbolo (21).
2. O dispositivo funciona com potência total quando a temperatura ambiente é 4 ° C inferior à temperatura definida. O dispositivo funciona com metade da potência quando a temperatura ambiente está entre 0 ° e 2 ° C abaixo da temperatura configurada. O aparelho desliga-se quando a temperatura ambiente é superior à temperatura definida. O ventilador funciona 30 segundos para esfriar o interior e proteger os componentes, então o ventilador para e o dispositivo entra em espera. O aparelho volta a ligar-se quando a temperatura ambiente desce 2 ° C abaixo da temperatura definida.

**AVISO:** durante o uso, não toque ou cubra a entrada e a saída de ar.

**AVISO:** Deixe o dispositivo esfriar por 30-60 segundos antes de ligá-lo novamente e antes de desligar na tomada. Isso protegerá as partes internas.

A operação do controle remoto (9) é igual à operação manual dos botões no painel de controle.

Para usar o aparelho com o controle remoto (9) fornecido, puxe o filme de instalação. Para retirar a bateria, basta apertar a pequena patilha e puxar. Insira 1 bateria de lítio CR2025 (3V) na pequena fenda conforme ilustrado.

**IMPORTANTE:** O símbolo + na bateria inserida deve estar voltado para cima. Feche bem o compartimento da bateria para começar a usar o controle remoto (9).

## PROTEÇÃO DE SEGURANÇA

1. **PROTEÇÃO DE SOBREAQUECIMENTO:** Este dispositivo está equipado com um dispositivo de segurança de proteção contra superaquecimento. Se ocorrer superaquecimento, certifique-se de que a chave liga / desliga esteja desligada e desligue a fonte de alimentação. Desconecte o dispositivo e deixe esfriar por 30 minutos. Se algo estiver obstruindo as grades, certifique-se de que o objeto seja removido. Verifique a aparência da unidade, o cabo de alimentação e o plugue se não estiverem danificados antes de ligá-lo novamente. Em seguida, após 30 minutos, ligue o dispositivo.
2. **TIP-OVER SWITCH:** O dispositivo só funcionará em uma superfície firme e estável. Se o dispositivo não estiver 100% estável, na posição vertical, a unidade desligará até que seja colocada na posição correta.

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Certifique-se de que o dispositivo não esteja quente.
2. Antes de limpar o aparelho, remova o plugue da tomada elétrica.
3. Mantenha as aberturas de entrada e saída de ar limpas. Não deixe acumular poeira nas aberturas.
4. Limpe a caixa usando apenas um pano seco ou úmido.
5. Não mergulhe o dispositivo na água!

## DADOS TÉCNICOS

Tensão: 220-240V ~ 50Hz

Potência: 2200W



Protecção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contenedores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo eléctrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado. Não colocar o dispositivo em contenedores para resíduos municipais!!

## LIETUVIŲ

### BENDROSIOS SAUGOS SALYGOS SVARBIAS SAUGAUS NAUDOJIMO INSTRUKCIJAS BŪTINA ATIDZIAI PERSKAITYTI IR ISSAUGOTI ATEICIAI

Jeigu prietaisas naudojama komerciniais tikslais, taikomos kitokios garantijos sąlygos.

1. Prieš pradėdant naudoti prietaisą būtina perskaityti naudojimo instrukciją ir vadovautis joje pateikiamais nurodymais. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą naudojant prietaisą ne pagal jo paskirti ar netinkamai jį naudojant.

2. Prietaisas skirtas naudoti tik namų ūkyje. Nenaudoti kitiems tikslams, neatitinkantiems jo paskirties.

3. Prietaisą galima jungti tik į 220-240 V ~ 50/60 Hz. Naudojimo saugai padidinti į vieną srovės grandinę vienu metu nejungti kelių elektros prietaisų.

4. Būtina imtis ypatingo atsargumo naudojantis prietaisu, kai šalia yra vaikų. Neleisti vaikams žaisti su prietaisu. Neleisti vaikams ar prietaiso neišmanantiems asmenims juo naudotis.

5. SPĖJIMAS: Šis prietaisas gali būti naudojamas vyresnių nei 8 metų amžiaus vaikų ir ribotų fizinių, jutiminių ar psichinių gebėjimų ar asmenų, neturinčių patirties ar nemokančių naudotis, jeigu juos prižiūri už jų saugą atsakingas asmuo ar jiems buvo paaiškinta, kaip saugiai naudoti prietaisą ir jie suvokia su jo naudojimu susijusius pavojus. Neleisti vaikams žaisti su prietaisu. Neleisti prietaisą valyti ir prižiūrėti vaikams, nebent jie yra vyresni nei 8 metų amžiaus ir juos prižiūri.

6. Prieš valant ar baigus naudoti kištuką ištraukti iš tinklo lizdo prilaikant lizdą ranka. **NETRAUKTI** už maitinimo laido.

7. Nenardinti laido, kištuko ar viso prietaiso į vandenį ar kitokį skystį. Nepalikti prietaiso, kad jį veiktų aplinkos veiksniai (lietus, saulė ir pan.), taip pat nenaudoti padidėjusios drėgmės sąlygomis (vonios kambariuose, drėgnuose kempingo nameliuose).

8. Periodiškai patikrinti maitinimo laido būklę. Pažeistas laidas turėtų būti pakeistas specializuotos taisyklos, kad būtų išvengta galimo pavojaus.

9. Nenaudoti prietaiso, jeigu pažeistas maitinimo laidas ar prietaisas buvo numestas, kitaip sugadintas arba netinkamai veikia. Netaisyti prietaiso savarankiškai, nes gresia smūgis. Sugadintą prietaisą atiduoti atitinkamam servisui, kad patikrintų ar pataisytų. Bet kokius taisymus gali atlikti tik įgaliojėtieji servais. Netinkamai atliktas taisymas gali kelti rimtą pavojų naudotojui.

10. Prietaisą statyti ant vėsaus, stabilaus, lygus paviršiaus, toliau nuo kaistančių virtuvės prietaisų: elektrinės viryklės, dujų degiklių ir pan.

11. Nenaudoti prietaiso šalia degių medžiagų.

12. Maitinimo laidas negali kabėti už stalo briaunos ar liestis su karštais paviršiais.

13. Nepalikti į lizdą įjungto prietaiso be priežiūros.

14. Papildomai apsaugai užtikrinti rekomenduojama elektros tinklę įrengti srovės diferencinį prietaisą (RCD), kurio vardinė diferencinė srovė neviršija 30 mA. Šiuo atveju būtina kreiptis į kvalifikuotą elektriką.

15. Draudžiama prietaisą naudoti arti vandens, pvz.: duše, vonioje ar prie praustuvo su vandeniu.

16. Kai prietaisas naudojamas vonios kambaryje, baigus naudoti, ištraukti kištuką iš lizdo, kadangi vanduo kelia grėsmę net tada, kai prietaisas yra išjungtas.

17. Negalima dėti pirštų ar kitų daiktų per ventiliacines groteles.

18. Nedėkite jokių daiktų ant konvektoriaus. Ventiliacinės angos negali būti uždengtos rankšluosčiu, užuolaidomis ir panašiai. Gresia tai įrenginio avarija arba gaisru.

19. Tarp konvektoriaus ir kitų daiktų, tokių kaip baldai ar užuolaidos, palikite tarpą.

20. Konvektorius turi įtaisą saugantį nuo peršilimo. Automatiškai išjungs jis įrenginį, kai konvektorius pasieks per aukštą temperatūrą (dėl užkištų ventiliacinių angų, blogo ventiliatoriaus darbo). Tokiu atveju reikia išjungti įrenginį iš elektros srovės, palaukti kelias minutes ir pašalinti peršilimo priežastį.
21. Neliesti karštų konvektoriaus elementų. Neliesti įrenginio šlapiomis rankomis.
22. Jie konvektorius sušlaps arba jei įkirs kažkoks daiktas per konvektoriaus ventiliatoriaus groteles greitai išjunkite jį ir ištraukite kištuką iš elektros lizdo. Prieš konvektoriaus panaudojimą susisiekite su servisu.
23. Nestatykite konvektoriaus betarpiškai žemiau elektros lizdo.
24. Visada išjunkite konvektorių mygtukais prieš atjungiant iš elektros tinklo.
25. Nenaudokite šio šildytuvo šalia vonios, dušo ar baseino
26. Nenaudokite šio šildytuvo, jei jis buvo numestas
27. Nenaudokite, jei yra akivaizdžių šildytuvo pažeidimų požymių
28. Šildytuvą naudokite ant lygaus ir stabilaus paviršiaus arba pritvirtinkite prie sienos, jei gamintojas tai numatė

**ĮSPĖJIMAS:** Nenaudokite šio šildytuvo mažose patalpose, kur yra žmonių, kurie patys negali jų palikti, nebent užtikrinama nuolatinė priežiūra.

**ĮSPĖJIMAS:** Norėdami sumažinti gaisro riziką, tekstilę, užuolaidas ar kitas degias medžiagas laikykite bent 1 m atstumu nuo šildytuvo oro išleidimo angos.



"Atsargiai karšto paviršiaus" - prienamų paviršių temperatūra gali būti aukštesnė, kai įranga veikia, o tai reiškia, kad korpuso elementai darbo metu įkaista, būkite atsargūs !!!



**ĮSPĖJIMAS:** kad išvengtumėte perkaitimo, neuždenkite šildytuvo. Prietaiso negalima uždengti drabužiais, antklodėmis ir kitais tekstilės gaminiiais, kurie gali užsidegti.

#### PRIEŠ PIRMĄ NAUDOJIMĄ

Kad būtų išvengta pavojaus dėl netyčinio terminio išjungimo nustatymo iš naujo, šio prietaiso negalima tiekti per išorinį jungimo įtaisą, pvz., laikmatį, arba prijungti prie grandinės, kurią reguliariai įjungia ir išjungia komunalinės paslaugos. Šis prietaisas turėtų būti dedamas tik ant tvirto, lygaus paviršiaus ir mažiausiai 50 cm atstumu nuo sienų ar kitų objektų. Tai būdas optimizuoti oro srautą, vengti prietaiso pastatymo kampuose ir mažose erdvėse.

Produkto aprašymas: Bokšto ventiliatoriaus šildytuvus

- |   |  |
|---|--|
| 1. LCD ekranas                            | 2. Mygtukai                                |
| 3. Oro išleidimo tinklelis                | 4. Indikacinė lemputė                      |
| 5. Rankena                                | 6. Oro išleidimo angos tinklelis           |
| 7. Maitinimo jungiklis                    | 8. Pagrindas                               |
| 9. Nuotolinio valdymo pultas              | 10. Maitinimo mygtukas                     |
| 11. Temperatūros mažinimo mygtukas        | 12. Virpesių mygtukas                      |
| 13. Šilumos nustatymo mygtukas            | 14. Laikmačio mygtukas                     |
| 15. Temperatūros padidinimo mygtukas      | 16. Ventiliatoriaus indikatorius           |
| 17. Šilumos indikatorius: I lygis - 1200W | 18. Šilumos indikatorius: II lygis - 2200W |
| 19. Laikmačio indikatorius                | 20. Svyravimo indikatorius                 |
| 21. Norimas temperatūros lygis            |  |

#### NAUDOJIMAS

1. Įsitinkinkite, kad maitinimo jungiklis (7) yra išjungtas. Įkiškite kištuką į tinkamą maitinimo lizdą ir įjunkite maitinimą maitinimo šaltiniu (7), esančiu prietaiso gale. Prietaisas veikia laukimo režimu.
2. Telefonui veikiant budėjimo režimu, į jūsų prisilietimą atsakys tik valdymo pulto maitinimo mygtukas (10). Įjunkite įrenginį paspausdami maitinimo mygtuką (10) nuotolinio valdymo pulte arba valdymo skydelyje. Įrenginys pūs šaltą orą pagal ventiliatoriaus funkciją, kurią parodo ventiliatoriaus indikatorius (16).
3. Vieną kartą paspauskite „Šilumos nustatymo“ mygtuką (13), kad įjungtumėte mažo šildymo režimą 1200 W, arba du kartus, kad veiktų aukšto šildymo režimu 2200 W. Valdymo pulte galite pamatyti vieną saulę (17) arba dvi saulutes (17 + 18). Po 10 minučių visi rodomi simboliai bus automatiškai išjungti.
4. Norėdami išjungti įrenginį, paspauskite maitinimo mygtuką (10). Atkreipkite dėmesį: įrenginys užtruks maždaug 30 sekundžių, kol nustos išpūsti orą. Išjunkite maitinimo jungiklį (7) įrenginio gale.

**LAIMERIO FUNKCIJA:** Laikmačio funkcija galima naudoti bet kokių režimu. Laikmatis leidžia nustatyti laiko trukmę nuo 1 iki 8 valandų. Norėdami naudoti laikmatį, paspauskite laikmačio mygtuką (14). Kiekvienas mygtuko paspaudimas padidina nustatytą laiką 1 valanda, tuo pačiu metu bus rodomas laikmačio indikatorius (19). Nustatytas laiko kiekis bus rodomas įrenginyje ir bus skaičiuojamas per 1 valandą. Jei laikmatis nustatytas 8 valandoms (maksimalus laiko tarpas), paspaudus mygtuką dar kartą, laikmačio funkcija bus atstatyta.

**VIRŠINIMO FUNKCIJA:** Norėdami įjungti svyravimo funkciją, paspauskite svyravimo mygtuką (12). Prietaisas pradeda sukintis į kairę ir dešinę pusę. Tuo pačiu metu bus rodomas svyravimo indikatorius (20). Dar kartą paspauskite virpesių mygtuką (12), kad išjungtumėte svyravimo funkciją.

TEMPERATŪROS NUSTATYMAS: Paspausdami mygtukus (15) ir (11) nustatykite norimą kambario temperatūrą.

1. Temperatūros diapazonas yra nuo 10 iki 49 laipsnių. Norėdami padidinti norimą temperatūrą, paspauskite mygtuką (15), o norimą kambario temperatūrą - paspauskite mygtuką (11). Norima kambario temperatūra rodoma simboliu (21).

2. Įrenginys, veikiantis visu galingumu, kai kambario temperatūra yra 4 °C žemesnė už nustatytą temperatūrą. Įrenginys, veikiantis puse galios, kai kambario temperatūra yra 0–2 °C žemesnė už nustatytą temperatūrą. Prietaisas išsijungia, kai kambario temperatūra yra aukštesnė už nustatytą temperatūrą. Ventilatorius dirba 30 sekundžių, kad viduje būtų vėsu, kad apsaugotų komponentus, tada ventilatorius sustoja, prietaisas persijungia į laukimo režimą. Prietaisas vėl išsijungia, kai kambario temperatūra nukrenta 2 °C žemiau nustatytos temperatūros.

ISPĖJIMAS: Naudodami nelieskite ir neuždenkite oro įleidimo angos ir oro išleidimo angos.

ISPĖJIMAS: Prieš vėl įjungdami ir išjungdami maitinimo lizdą, leiskite įrenginiui 30–60 sekundžių atvėsti. Tai apsaugos vidines dalis.

Nuotolinio valdymo pultu (9) valdymas yra toks pat kaip rankinio valdymo pulto mygtukų valdymas.

Norėdami naudoti prietaisą su pridėdamu nuotolinio valdymo pultu (9), patraukite montuojamą plevėle. Norėdami išimti bateriją, tiesiog išspauskite mažą skirtuką ir patraukite. Įdėkite 1 x CR2025 (3V) ličio bateriją į mažą įtūrkimą, kaip parodyta.

SVARBU: Simbolis + ant įdėto akumuliatoriaus turėtų būti nukreiptas į viršų. Norėdami pradėti naudoti nuotolinio valdymo pultą, tvirtai uždarykite baterijų skyrių (9).

#### SAUGOS APSAUGA

1. PERKAITOS APSAUGA: Šiame įrenginyje yra apsauginis apsaugos nuo perkaitimo įtaisas. Jei perkaista, įsitikinkite, kad maitinimo jungiklis yra išjungtas ir išjunkite maitinimo šaltinį. Atjunkite įrenginį iš elektros tinklo ir palikite jam atvėsti 30 minučių. Jei kas nors trukdo tinkliams, įsitikinkite, kad objektas pašalintas. Prieš vėl įjunkite, patikrinkite, ar įrenginys atrodo, ar maitinimo laidas ir kištukas nepažeisti.

2. NUORODINIS JUNGIKLIS: prietaisas veiks tik ant tvirto stabilaus paviršiaus. Jei prietaisas nėra 100% stabilus, vertikali padėtis, įrenginys išsijungs, kol jis bus teisingoje padėtyje.

#### VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

1. Įsitikinkite, kad prietaisas nėra karštas.
2. Prieš valydami prietaisą, ištraukite kištuką iš elektros lizdo.
3. Laikykite oro įleidimo ir išleidimo angas švarias. Neleiskite ant angų kauptis dulkiems.
4. Korpusą valykite tik sausa arba drėgna šluoste.
5. Nemerkite prietaiso į vandenį!

#### TECHNINIAI DUOMENYS

Įtampa: 220–240 V ~ 50 Hz

Galia: 2200W

Baterija: Pridedama 1 x CR2025 (3V) ličio baterija



Rūpinantis aplinka. Kartono pakuotes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelius mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusį prietaisą atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaisai esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti toki, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietais yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą. Nemesi prietaiso į buitinių atliekų konteinerį!

## LATVIEŠU

### VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NOTEIKUMI SVARĪGI DROŠAS IZMANĀŠANAS NORĀDĪJUMI. LŪDZU, UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET

Ja ierīce tiek izmantota komerciāliem nolūkiem, garantijas nosacījumi mainās.

1. Pirms ierīces lietošanas, uzmanīgi izlasīt lietošanas instrukciju un rīkoties saskaņā ar tās norādījumiem. Ražotājs nenes atbildību par bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas vai citādi neatbilstošas lietošanas rezultātā.

2. Ierīce paredzēta lietošanai tikai mājās apstākļos. Neizmantojiet ierīci mērķiem, kas neatbilst instrukcijā norādītajiem.

3. Ierīci pieslēgt tikai 220–240 V ~ 50/60 Hz tīkla spriegumam. Ar mērķi palielināt lietošanas drošību, nepieslēgt elektropadeves tīklam vienlaicīgi vairākas elektriskās ierīces.

4. Ievērot īpašu piesardzību ierīces lietošanas laikā, ja tuvumā atrodas mazi bērni. Neļaut bērniem rotaļāties ar ierīci. Neļaut ierīci lietot bērniem vai ar tās lietošanu neie pazīstinātām personām.

5. BRĪDINĀJUMS: Šo ierīci nedrīkst izmantot bērni, kuri nav sasnieguši 8 gadu vecumu, personas ar ierobežotām fiziskām vai garīgām spējām vai personas, kurām nav pieredzes vai zināšanas darbā ar ierīci, ja vien ierīces izmantošana nenotiek atbildīgās personas uzraudzībā vai sekojot atbildīgās personas norādījumiem par drošu aprīkojuma ekspluatāciju, apzinoties draudus saistībā ar ierīces izmantošanu. Bērniem neļaujdzēt rotaļāties ar ierīci.

Ierīces tīrīšanu un uzglabāšanu nedrīkst veikt bērni, kuri nav sasnieguši vismaz 8 gadu vecumu. Šīs darbības jāveic pieaugušo personu uzraudzībā.

6. Vienmēr atvienojiet strāvas vadu no elektropadeves tīkla pēc ierīces lietošanas beigām,

kontaktligzdu pieturot ar roku. NERAUJIET aiz strāvas vada.

7. Neiegremdējiet strāvas vadu, kontaktdakšu kā arī pašu ierīci ūdenī vai arī jebkāda cita veida šķidrumā. Nepakļaujiet ierīci laika apstākļu iedarbībai (lietus, saule, utml.), kā arī nelietojiet ierīci pārmērīga mitruma apstākļos (vannasistabas, mitri kempinga namiņi).

8. Periodiski pārbaudiet strāvas vada stāvokli. Ja strāvas vads ir bojāts, tas ir jānomaina pret jaunu kvalificētā remontdarbu darbnīcā, lai izvairītos no nevēlamām sekām.

9. Nelietojiet ierīci ar bojātu strāvas vadu, ierīci, kas sabojāta nometot vai klādu citu apstākļu rezultātā kā arī ierīci, kas nepareizi darbojas. Nemēģiniet labot ierīci pašrocīgi, šāda darbība draud ar strāvas triecienu. Bojātu ierīci nododiet attiecīgajā servisa punktā, lai pārbaudītu vai remontētu ierīci. Visa veida remonta darbus drīkst veikt tikai pilnvarota persona autorizētos servisa centros. Nepareizi remonta darbi var izraisīt nopietnus draudus lietotāja veselībai.


10. Ierīci novietot uz vēsas, stabilas, līdzenas virsmas, prom no silstošām virtuves ierīcēm, tādām kā, piemēram: elektriskā plīts, gāzes deglis, utml.

11. Nelietojiet ierīci viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.

12. Strāvas vads nedrīkst nokarāties pāri galda malai vai būt saskarsmē ar karstām virsmām.

13. Neatstājiet ierīci pievienotu elektropadeves tīklam bez uzraudzības.

14. Papildu aizsardzībai, vannas istabas elektrības piegādes ķēdē ieteicams uzstādīt paliekošās strāvas iekārtu (RCD) ar nominālo strāvu, kas nepārsniedz 30 mA. Sajā sakarā, lūdzu, sazinieties ar kvalificētu elektriķi.

 15. Ierīci aizliegts izmantot ūdens tuvumā, piemēram, : dušā, vannā virs izlietnes ar ūdeni.

16. Ja ierīce tiek izmantota vannas istabā, pēc tās lietošanas atvienojiet ierīci no elektrības padeves tīkla. Ūdens tuvums var radīt draudus pat tad, ja ierīce ir izslēgta.

17. Nepietuviniet pirkstus vai kādus priekšmetus ventilācijas restēm.

18. Nedrīkst novietot priekšmetus uz sildītāja. Ventilācijas caurumus nedrīkst pārklāt ar dvieļiem, aizkariem vai tml. Tas var izraisīt bojājumus vai aizdegšanos.

19. Sildītāju novietot tālu no citiem priekšmetiem, no mēbelēm, aizkariem.

20. Sildītājā ir iebūvēta ir ierīce, kas novērš pārkaršanos. Ja temperatūra būs pārāk augsta, sildītājs automātiski izslēgsies (ja ventilācijas caurumi būs aizklāti vai ventilācija būs bojāta). Šādā situācijā obligāti atvienojiet sildītāju no strāvas, uzgaidiet dažas minūtes un novērsiet pārkaršanas cēloni.

21. Nepieskarieties sildītāja karstiem elementiem. Netuvojieties ierīcei ar slapjām rokām.

22. Ja sildītājs ir kļuvis slapjš vai ventilācijas restēs ir iekritis kāds priekšmets, nekavējoties to izslēdziet. Pirms sildītāja turpmākās lietošanas kontaktējieties ar servisa darbiniekiem.

23. Nenovietojiet sildītāju tieši zem kontaktligzdas.

24. Pirms sildītāja atslēgšanas no strāvas, vienmēr izslēdziet to ar paredzētiem slēdžiem.

25. Nelietojiet šo sildītāju vannas, dušas vai peldbaseina tiešā tuvumā

26. Nelietojiet šo sildītāju, ja tas ir nomests

27. Nelietojiet, ja ir redzamas sildītāja bojājuma pazīmes

28. Izmantojiet sildītāju uz līdzenas un stabilas virsmas vai piestipriniet to pie sienas, ja ražotājs to paredz

**BRĪDINĀJUMS:** Nelietojiet šo sildītāju mazās telpās, kur ir cilvēki, kuri paši nespēj tos pamest, ja vien netiek nodrošināta pastāvīga uzraudzība.

**BRĪDINĀJUMS:** Lai samazinātu ugunsbīstamību, tekstilizstrādājumus, aizkarus vai citus viegli uzliesmojošus materiālus turiet vismaz 1 m attālumā no sildītāja gaisa izplūdes vietas.



"Piesardzīgi karstā virsma" - pieejamo virsmu temperatūra var būt augstāka, kad iekārta darbojas, kas ementi ekspluatācijas laikā sakarst, Esiet UZMANĪGS !!!

nozīmē, ka



**BRĪDINĀJUMS:** Lai izvairītos no pārkaršanas, neaizsedziet sildītāju. Ierīci nedrīkst pārklāt ar apģērbu, tilizstrādājumiem, kas varētu izraisīt aizdegšanos.

segām un

## PIRMS PIRMĀ LIETOŠANAS

Lai izvairītos no draudiem, ko rada nejausa termiskās atslēgas atiestatīšana, šo ierīci nedrīkst piegādāt caur ārēju komutācijas ierīci,

piemēram, taimerī, vai pieslēgt ķēdei, kuru lietderība regulāri ieslēdz un izslēdz.

Šī ierīce jānovieto tikai uz stingras, līdzenas virsmas un vismaz 50 cm attālumā no sienām vai citiem priekšmetiem. Tas ir veids, kā optimizēt gaisa plūsmu, izvairīties no ierīces ievietošanas stūros un mazās telpās.

Produkta apraksts: Torņa ventilatora sildītājs

- |   |  |
|---|--|
| 1. LCD panelis                            | 2. Pogas                                   |
| 3. Gaisā izejas režģis                    | 4. Indikācijas gaisma                      |
| 5. Rokturis                               | 6. Gaisa ieplūdes režģis                   |
| 7. Barošanas slēdzis                      | 8. Bāze                                    |
| 9. Tālvadības pults                       | 10. Ieslēgšanas / izslēgšanas poga         |
| 11. Temperatūras pazemināšanas poga       | 12. Svārstību poga                         |
| 13. Sildīšanas iestatīšanas poga          | 14. Taimera poga                           |
| 15. Temperatūras paaugstināšanas poga     | 16. Ventilatora indikators                 |
| 17. Siltuma indikators: I līmenis - 1200W | 18. Siltuma indikators: II līmenis - 2200W |
| 19. Taimera indikators                    | 20. Svārstību indikators                   |
| 21. Vēlamais temperatūras līmenis         |  |

## LIETOŠANA

1. Pārļiecinieties, ka strāvas slēdzis (7) ir izslēgts. Ievietojiet kontaktdakšu piemērotā kontaktligzdā un ieslēdziet strāvas padevi (7), kas atrodas ierīces aizmugurē. Ierīce ir gaidīšanas režīmā.
2. Gaidīšanas režīmā uz jūsu pieskārienu reaģēs tikai vadības paneļa barošanas poga (10). Ieslēdziet ierīci, nospiežot barošanas pogu (10) tālvadības pultī vai vadības panelī. Ierīce izpūš aukstu gaisu, izmantojot ventilatora funkciju, ko ilustrē ventilatora indikators (16).
3. Vienreiz nospiežot sildīšanas iestatīšanas pogu (13), lai darbinātu zemas apkures režīmu 1200 W, vai divreiz, lai darbinātu augstas sildīšanas režīmu 2200 W. Vadības panelī varat redzēt vienu sauli (17) vai divas saules (17 + 18). Pēc 10 minūtēm visi parādītie simboli tiks automātiski izslēgti.
4. Lai izslēgtu ierīci, nospiežot barošanas pogu (10). Lūdzu, ņemiet vērā: ierīcei būs nepieciešamas aptuveni 30 sekundes, lai pārtrauktu gaisa izpūšanu. Izslēdziet barošanas slēdzi (7) ierīces aizmugurē.

**TAIMERA FUNKCIJA:** Taimera funkciju var izmantot jebkurā režīmā. Taimeris ļauj iestatīt laika ilgumu no 1 līdz 8 stundām. Lai izmantotu taimerī, nospiežiet taimera pogu (14). Katru reizi nospiežot pogu, iestatītais laiks palielinās par 1 stundu, tajā pašā laikā tiks parādīts taimera indikators (19). Iestatītais laika daudzums tiks parādīts ierīcē, un tas tiks skaitīts 1 stundas laikā. Ja taimeris ir iestatīts uz 8 stundām (MAX ilgums), vēlreiz nospiežot pogu, taimera funkcija tiks atiestatīta.

**OSCILĀCIJAS FUNKCIJA:** Nospiežot svārstību pogu (12), lai izslēgtu svārstību funkciju. Ierīce sāk šūpoties pa kreisi un pa labi. Tajā pašā laikā tiks parādīts svārstību indikators (20). Vēlreiz nospiežot svārstību pogu (12), lai izslēgtu svārstību funkciju.

**TEMPERATŪRAS IESTATĪŠANA:** Nospiežot pogas (15) un (11), iestatiet vēlamo istabas temperatūru.

1. Temperatūras diapazons ir pieejams diapazonā no 10 līdz 49 grādiem. Nospiežot pogu (15), lai paaugstinātu vēlamo temperatūru, un nospiežot pogu (11), lai pazeminātu vēlamo istabas temperatūru. Vēlamā istabas temperatūra tiek parādīta ar simbolu (21).
2. Ierīce darbojas ar pilnu jaudu, ja telpas temperatūra ir par 4 ° C zemāka par iestatīto temperatūru. Ierīce darbojas ar pusi enerģijas, ja telpas temperatūra ir no 0 ° līdz 2 ° C zemāka par iestatīto temperatūru. Ierīce izslēdzas, kad telpas temperatūra ir augstāka par iestatīto temperatūru. Ventilators darbojas 30 sekundes, lai padarītu iekšpusi vēsu, lai aizsargātu komponentus, pēc tam ventilators apstājas, ierīce nonāk gaidīšanas režīmā. Ierīce atkal ieslēdzas, kad telpas temperatūra nokrītas par 2 ° C zem iestatītās temperatūras.

**BRĪDINĀJUMS:** Lietošanas laikā nepieskarieties un neaizsedziet gaisa ieplūdes un izplūdes atveres.

**BRĪDINĀJUMS:** Ļaujiet ierīcei atdzist 30-60 sekundes, pirms atkal ieslēdzat un pirms izslēdzat strāvas kontaktligzdā. Tas aizsargās iekšējās daļas.

Tālvadības pults (9) darbība ir tāda pati kā vadības paneļa pogu manuāla darbība.

Lai izmantotu ierīci ar piegādāto tālvadības pultī (9), pavēlciet uzstādīšanas plēvi. Lai izņemtu akumulatoru, vienkārši saspiežiet mazo cilni un pavēlciet. Ievietojiet 1 x CR2025 (3V) litija akumulatoru mazajā plaisā, kā parādīts.

**SVARĪGI:** Ievietotajā akumulatorā esošajam simbolam + jābūt vērstam uz augšu. Cieši aizveriet akumulatora nodalījumu, lai sāktu lietot tālvadības pultī (9).

## DROŠĪBAS AIZSARDZĪBA

1. Pārkaršanas aizsardzība: Šī ierīce ir aprīkota ar drošības pārkaršanas aizsardzības ierīci. Ja notiek pārkaršana, pārļiecinieties, ka strāvas slēdzis ir izslēgts un izslēdziet strāvas padevi. Atvienojiet ierīci no strāvas un ļaujiet tai atdzist 30 minūtes. Ja kaut kas traucē režģiem, pārļiecinieties, ka objekts ir noņemts. Pirms atkārtotas ieslēgšanas pārbaudiet ierīces izskatu, strāvas vadu un kontaktdakšu, ja tie nav bojāti. Pēc tam pēc 30 minūtēm ieslēdziet ierīci.
2. PĀRSLEĢŠANAS Slēdzis: ierīce darbosies tikai uz stingras, stabilas virsmas. Ja ierīce nav 100% stabila, vertikālā stāvoklī, iekārta izslēgsies, līdz tā būs novietota pareizajā pozīcijā.

## TĪRĪŠANA UN APKOPE

1. Pārļiecinieties, ka ierīce nav karsta.
2. Pirms ierīces tīrīšanas noņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
3. Glabājiet gaisa ieplūdes un izplūdes atveres tīras. Neļaujiet putekļiem uzkrāties uz atverēm.
4. Notīriet korpusu, izmantojot tikai sausu vai mitru drānu.
5. Neiegremdējiet ierīci ūdenī!

## TEHNISKIE DATI

Spriegums: 220-240V ~ 50Hz

Jauda: 2200W

Akumulators: 1 x CR2025 (3V) litija akumulators



Apkārtējās vides aizsardzība. Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet atsevišķi pārstrādei. Polietilēna maisiņus (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi. Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

## ÜLDISED OHUTUSJUHISED. LUGEGE SEADME KASUTUSOHUTUST PUUDUTAVAD JUHISED TÄHELEPANELIKULT LÄBI JA HOIDKE ALLES

Kui seadet kasutatakse ärilisel eesmärgil, muutuvad garantiitingimused.

1. Enne seadme kasutamist loe kasutusjuhend hoolikalt läbi ja järgi kõiki seal leiduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta nende kahjustuste eest, mis tekivad seadme mitteotstarbekohase kasutamise ja ebaõige käsitlemise tagajärjel.

2. Seade on ettenähtud ainult koduseks kasutamiseks. Ära kasuta seadet mitteotstarbekohastel eesmärkidel.

3. Seade tuleb lülitada ainult 220-240V ~50/60Hz toitepessa. Selleks, et seadme kasutusohutus oleks suurem, ära lülita üheaegselt ühte vooluringi mitut elektriseadet.

4. Seadme kasutamise ajal ole eriti ettevaatlik ja tähelepanelik siis, kui läheduses viibivad lapsed. Ära luba lastel mängida seadmega, samuti ära luba lastel ega isikutel, kes ei tunne seda seadet, et nad kasutaksid seda.

5. ETTEVAATUST: 8-aastased ja vanemad lapsed, füüsilise-, sensoorse- või vaimse puudega inimesed, samuti inimesed, kelle pole piisavalt koemusi ega teadmisi seadme kasutamiseks, võivad seadet kasutada vaid nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või juhul, kui neile on antud piisavad juhtnöörid seadme ohutuks kasutamiseks ja nad on teadlikud ohtudest, mis võivad seadme kasutamisega kaasneda. Arge lubage lastel seadmega mängida. Arge lubage lastel seadet puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui laps on 8-aastane või vanem ja tegutseb järelevalve all.

6. Pärast seadme kasutamist võta alati pistik pistikupesast välja, hoides sealjuures pistikupesast kinni. ÄRA tõmba kunagi toitejuhtmest.

7. Ära pane kaablit, pistikut ega seadet vette või mingisse muuse vedelikku. Kaitse seadet ilmastikutingimuste (vihm, päike, jne) eest ning ära kasuta kõrgendatud niiskuse tingimustes (vannitoad, niisked kämpingumajad).

8. Kontrolli aeg-ajalt toitejuhtme seisundit. Juhul kui toitejuhe on vigastatud, siis peab ta väljavahetama selleks volitatud remonditöökogas, et vältida hädaohtlikku olukorda.

9. Ära kasuta vigastatud toitejuhtmega seadet, või kui seade kukkus maha või on mingil muul viisil vigastatud või töötab ebaõigelt. Ära paranda seadet ise, sest sa võid saada elektrilöögi. Vigastatud seade anna selleks volitatud remonditöökotta, et ta seal ära parandataks. Kõiki parandustöid võivad teostada ainult selleks volitatud remonditöökogad. Valesti teostatud seadme parandus võib tekitada tõsise ohoolukorra seadme kasutajale.


10. Pärast kasutamist aseta seade jahedale, kindlale ja siledale pinnale ja vaata, et lähedal poleks soojusallikaid nagu: elektripliit, gaasipliit, jms.

11. Ära kasuta seadet kergestiüttivate materjalide läheduses.

12. Toitejuhe ei või rippuda üle laua ääre või puutuda vastu kuuma pealispinda.

13. Arge jätke sisselülitatud seadet ega laadijat pistikupesasse järelevalveta.

14. Ohutuse tagamiseks on lisameetmena soovitatav paigaldada elektrijuhtmestikule, kust vannituba toite saab, vahelduvvoolukaitse (RDC), mille nominaalne voolutugevus ei ületa 30 mA. Selles küsimuses pöörduge kvalifitseeritud elektriku poole.

 15. Arge kasutage seadet vee läheduses, näiteks duši all, vannis ega vett täis kraanikausi kohal.

16. Kui kasutate seadet vannitoas, tõmmake kohe pärast kasutamist pistik pistikupesast välja, sest vee lähedus võib olla ohtlik isegi siis, kui seade on välja lülitatud.

17. Arge pistke sõrmi ega mingeid esemeid läbi ventilatsioonivõre.

18. Arge asetage mingeid esemeid konvektorile. Ventilatsiooniavad ei tohi olla kaetud rätiku, kardina jms. See võib põhjustada seadme rikkeid või isegi tulekahju.

19. Konvektori ja muud esemete, nagu mööbel, kardina jms vahel peab olema teatud vahemaa.

20. Konvektor on varustatud seadmega, mis võimaldab vältida radiaatori ülekuumenemist.



See seade lülitab konvektori automaatselt välja kui radiaator on ülekuumenenud ( liig kõrge temperatuuri võivad põhjustada ummistunud ventilatsioonivad, ventilaatori rike jms). Sel juhul ühendage konvektor tingimata vooluvõrgust välja, oodake paar minutit ja seejärel eemaldage ülekuumenemise põhjus.

21. Ärge puudutage konvektori kuumi osi. Ärge puudutage seadet märgade kätega.
22. Juhul, kui konvektor saab märjaks või mingi ese kukub läbi radiaatori ventilatsiooniva, lülitage seade viivitamatult välja ja eemaldage toitejuhtme pistik vooluvõrgust. Enne konvektori taaskasutamist pöörduge teeninduspunkti.
23. Ärge paigutage konvektorit vahetult pistikupesa alla.
24. Enne, kui te eemaldate seadme toitejuhtme pistiku vooluvõrgust, lülitage konvektor välja.
25. Ärge kasutage seda kerist vanni, duši ega basseini vahetus läheduses
26. Ärge kasutage seda kütteseadet, kui see on maha kukkunud
27. Ärge kasutage, kui kütteseadme kahjustumisel on nähtavaid märke
28. Kasutage kütteseadet tasasel ja stabiilsel pinnal või kinnitage see seinale, kui tootja seda on ette näinud

**HOIATUS:** Ärge kasutage seda kütteseadet väikestes ruumides, kus on inimesi, kes ei suuda neid ise jätta, välja arvatud juhul, kui on tagatud pidev järelevalve.

**HOIATUS:** Tuleohtu vähendamiseks hoidke tekstiile, kardinaid või muid kergestisüttavaid materiale küttekeha õhu väljalaskeavast vähemalt 1 m. kaugusel.



"Ettevaatust kuum pind" - juurdepääsetavate pindade temperatuur võib seadme töötamise ajal olla kõrgem, mis tähendab, et korpuse elemendid muutuvad töötamise ajal töötamise ajal kuumaks.



**HOIATUS.** Ülekuumenemise vältimiseks ärge katke kütteseadet. Seadet ei tohi katta riiete, tekkide ega muude tekstiiltoodetega, mis võivad põhjustada süttimist.

#### ENNE ESMA KASUTAMIST

Termilise väljalülituse tahtmatust lähtestamisest tuleneva õhu vältimiseks ei tohi seda seadet toita välise lülitusseadme, näiteks taimeri kaudu, ega ühendada vooluahelaga, mida utiliit regulaarselt sisse ja välja lülitab.

Seda seadet tuleks paigutada ainult kindlale tasasele pinnale ja seintest või muudest esemetest vähemalt 50 cm kaugusele. See on viis õhuvoolu optimeerimiseks, vältige seadme paigutamist nurkadesse ja väikestesse ruumidesse.

Toote kirjeldus: Torni ventilaatori küttesead

- |                                      |                                       |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. LCD-paneel                        | 2. Nupud                              |
| 3. Õhu väljalaskevõrk                | 4. Märgutuli                          |
| 5. Käepide                           | 6. Õhu sisselaskevõre                 |
| 7. Toitelüliti                       | 8. Alus                               |
| 9. Kaugjuhtimispuult                 | 10. Toitenupp                         |
| 11. Temperatuuri langetamise nupp    | 12. Võnkumise nupp                    |
| 13. Soojuse seadistamise nupp        | 14. Taimeri nupp                      |
| 15. Temperatuuri tõstmise nupp       | 16. Ventilaatori indikaator           |
| 17. Soojusindikaator: I tase - 1200W | 18. Soojusindikaator: II tase - 2200W |
| 19. Taimeri indikaator               | 20. Võnkumise indikaator              |
| 21. Soovitatav temperatuuritase      |                                       |

#### KASUTAMINE

1. Veenduge, et toitelüliti (7) on välja lülitatud. Sisestage pistik sobivasse pistikupesasse ja lülitage toide seadme tagaküljel asuva toite (7) abli sisse. Seade on ooterežiimis.
2. Ooterežiimis reageerib teie puudutusele ainult juhtpaneeli toitenupp (10). Lülitage seade sisse, vajutades kaugjuhtimispuuldil või juhtpaneelil olevat toitenuppu (10). Seade puhub külma õhku ventilaatori funktsiooni abil, mida illustreerib ventilaatori indikaator (16).
3. Vajutage üks kord kütte seadistamise nuppu (13), et kasutada madalat kütterežiimi 1200 W, või kaks korda, kui soovite kasutada kõrge kütte režiimi 2200 W. Juhtpaneelil on näha üks päike (17) või kaks päikest (17 + 18). 10 minuti pärast lülitatakse kõik kuvatud sümbolid automaatselt välja.
4. Seadme väljalülitamiseks vajutage toitenuppu (10). Pange tähele: seadmel kulub õhu väljapuhumise lõpetamiseks umbes 30 sekundit. Lülitage seadme taga olev toitelüliti (7) välja.

**TAIMERI FUNKTSIOON:** Taimeri funktsiooni saab kasutada igas režiimis. Taimer võimaldab teil määrata ajavahemiku 1-8 tundi. Taimeri kasutamiseks vajutage taimeri nuppu (14). Iga nupuvajutus pikendab määratud aega 1 tunni võrra, samal ajal kuvatakse taimeri indikaator (19). Seades kuvatakse määratud ajavahemik ja see arvestatakse 1 tunni jooksul. Kui taimer on seatud 8 tunniks (maksimaalne aeg), vajutades nuppu veel kord, lähtestatakse taimeri funktsioon.

**Võnkefunktsioon:** võnkefunktsiooni sisselülitamiseks vajutage võnkumise nuppu (12). Seade hakkab vasakule ja paremale küljele kiikuma. Samal ajal kuvatakse võnkumise indikaator (20). Võnkefunktsiooni väljalülitamiseks vajutage uuesti võnkumise nuppu (12).

**TEMPERATUURI SEADISTAMINE:** seadistage soovitud toatemperatuur vajutades nuppe (15) ja (11).

1. Temperatuurivahemik on saadaval vahemikus 10 kuni 49 kraadi. Soovitud temperatuuri tõstmiseks vajutage nuppu (15) ja soovitud

toatemperatuuri langetamiseks nuppu (11). Soovitud toatemperatuuri näidatakse sümboliga (21).

2. Seade töötab täisvõimsusel, kui toatemperatuur on 4 °C madalam seadistustemperatuurist. Seade töötab poole võimsusega, kui toatemperatuur on vahemikus 0 °C kuni 2 °C seadeteemperatuurist madalam. Seade lülitub välja, kui toatemperatuur on seadeteemperatuurist kõrgem. Ventilator töötab 30 sekundit, et sisemust komponentide kaitseks jahedaks muuta, seejärel ventilator seiskub ja seade läheb ooterežiimi. Seade lülitub uuesti sisse, kui toatemperatuur langeb 2 °C allapoole seadeteemperatuuri.

HOIATUS: Ärge puudutage ega katke kasutamise ajal õhu- ja väljalaskeava.

HOIATUS: Enne uuesti sisselülitamist ja enne vooluvõrgust välja lülitamist laske seadmel 30–60 sekundit jahtuda. See kaitseb sisemisi osi. Kaugjuhtimispuldi (9) kasutamine on sama mis juhtpaneeli nuppude käsitsi juhtimine. Seadme kasutamiseks kaasasoleva kaugjuhtimispuldiga (9) tõmmake paigalduskilet. Aku eemaldamiseks pigistage lihtsalt väike sakk ja tõmmake seda. Pange 1 x CR2025 (3V) liitiumaku väikese pilu sisse, nagu joonisel näidatud.

TÄHTIS: sisestatud patarei + sümbol peaks olema suunatud ülespoole. Kaugjuhtimispuldi (9) kasutamise alustamiseks sulgege patareipesa kindlalt.

#### OHUTUSKAITSE

1. Ülekuumenemise kaitse: see seade on varustatud ülekuumenemise ohutusseadmega. Ülekuumenemise korral veenduge, et toitelüüti on välja lülitatud ja lülitage toide välja. Eemaldage seade vooluvõrgust ja laske sellel 30 minutit jahtuda. Kui miski takistab võrke, veenduge, et objekt oleks eemaldatud. Enne uuesti sisselülitamist kontrollige seadme välimust, toitejuhet ja pistikut, kui need pole kahjustatud. Pärast 30 minuti möödumist lülitage seade sisse.
2. ULEMISE LÜLIT: seade töötab ainult kindlal stabiilsel pinnal. Kui seade pole 100% stabiilses vertikaalasendis, lülitub seade välja, kui see on õiges asendis.

#### PUHASTUS JA HOOLDUS

1. Veenduge, et seade pole kuum.
2. Enne seadme puhastamist eemaldage pistik pistikupesast.
3. Hoidke õhu sisse- ja väljalaskeavad puhtana. Ärge lubage tolmu kogunemist avadesse.
4. Puhastage korpust ainult kuiva või niiske lapiga.
5. Ärge kastke seadet vette!

#### TEHNILISED ANDMED

Pinge: 220–240 V ~ 50 Hz

Võimsus: 2200W

Aku: 1 x CR2025 (3V) liitiumaku



Hoolitse keskkonnakaitse eest. Kartongist pakendid vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse. Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti. Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!!

## ČESKY

### BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY. DŮLEŽITÉ POKYNY TÝKAJÍCÍ SE POUŽITÍ A PROVOZU VÝROBKU. PODMÍNKY SI PROSÍM PŘEČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

Záruční podmínky neplatí, pokud je přístroj použit pro komerční účely nebo v rozporu s nvodem. Přístroj je určen pouze pro použití v domácnosti.

1. Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte návod a vždy postupujte v souladu s uvedenými pokyny. Výrobce ani distributor není odpovědný za případné škody vzniklé v důsledku neodborné manipulace nebo použití v rozporu s návodem.
  2. Výrobek lze použít pouze v interiéru. Nepoužívejte tento výrobek pro jakýkoli účel, pro který není určen.
  3. Pro napájení výrobku použijte připojení na napětí 220-240V ~ 50/60Hz. Z bezpečnostních důvodů není vhodné pro připojení více zařízení k jedné zásuvce.
  4. Prosím, buďte opatrní při používání výrobku jsou-li v blízkosti dětí. Nedovolte dětem hrát si s výrobkem. Nikdy nenechávejte výrobek bez dohledu pohybuji-li se u něj děti nebo lidé, kteří nevědí, jak výrobek používat.
  5. UPOZORNĚNÍ: Tento výrobek mohou obsluhovat děti od 8 let věku a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo osoby bez zkušeností a znalostí výrobku pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost a zdraví. Nebo pokud byli poučeni o bezpečném používání výrobku, jsou si vědomi nebezpečí, chápou způsob použití výrobku a jejich smyslové schopnosti jsou dostatečné pro pochopení i bezpečné používání výrobku.
- Čištění a údržba výrobku nesmí provádět děti. Děti od 8 let mohou čištění provádět pouze pod dohledem dospělé osoby, která je mentálně i fyzicky způsobilá na dítě dohlížet.

6. Po ukončení použití tohoto výrobku jej nejprve vypněte je-li opatřen vypínačem, pak vždy opatrně vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Přitom přidržujte zásuvku volnou rukou. Nikdy netahejte pouze za přívodní kabel!
7. Nikdy nenechávejte výrobek připojen ke zdroji napájení bez dozoru. Dokonce i tehdy, je-li přerušena dodávka napětí byť i jen na krátkou dobu. Výrobek vypněte a odpojte z napájení podle bodu 6.
8. Nikdy nedávejte, neponořujte napájecí kabel, zástrčku nebo celý výrobek do vody. Nevystavujte výrobek atmosférickými extrémními podmínkám. Jako je přímé sluneční záření, dešť, sníh apod.. Nikdy nepoužívejte výrobek ve vlhkém prostředí.
9. Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Pokud je napájecí kabel poškozen, opravu nebo výměnu svěřte autorizovanému servisu, aby se předešlo neodborné manipulaci a tím i nebezpečným situacím.
10. Nikdy nepoužívejte výrobek s poškozeným síťovým kabelem, nebo pokud výrobek upadl z výšky a předpokládáte, že je poškozen nebo pokud nefunguje správně. Opravu vždy svěřte odbornému autorizovanému servisu, abyste předešli úrazu elektrickým proudem. Poškozený výrobek vždy ihned vypněte. Provedení neodborné opravy může vést k úrazu uživatele a zániku záruky pro postup uživatele v rozporu s bezpečnostními pokyny.
11. Nikdy nepokládejte výrobek na nebo do blízkosti horkých povrchů nebo do kuchyňských spotřebičů, jako jsou elektrické nebo plynové trouby. Nikdy výrobek při provozu nezakrývejte, nic na něj nestavte.
12. Nikdy nepoužívejte výrobek v blízkosti hořavin.
13. Nenechávejte kabel viset doů přes okraje podložky na které je výrobek položen.
14. Pro zajištění dodatečné ochrany je vhodné nainstalovat v elektrickém obvodu proudový chránič (RCD) o jmenovitém proudu nepřekračujícím 30 mA. V tomto ohledu se, prosím, obraťte na kvalifikovaného elektrikáře.
-  15. Nepoužívejte zařízení v blízkosti vody, např. pod sprchou, ve vaně ani nad umyvadlem s vodou.
16. Pokud zařízení používáte v koupelně, vytáhněte po ukončení používání jeho zástrčku ze zásuvky, protože blízkost vody představuje ohrožení i tehdy, když je zařízení vypnuté..
17. Přes ventilační mřížku nevkládejte prsty nebo jakékoliv předměty.
18. Na konvektor nepokládejte žádné předměty. Ventilační otvory nezakrývejte ručníkem, závěsem apod. v opačném případě hrozí poškození zařízení nebo požár.
19. Zachovejte odstup mezi konvektorem a jinými předměty, jako je nábytek, závěsy.
20. Konvektor byl vybaven zařízením, které ho chrání před přehřátím. Automaticky vypne konvektor v případě příliš vysoké teploty konvektoru (z důvodu ucpaných ventilačních otvorů, nesprávné práce ventilátoru). V takovém případě je nezbytné odpojení zařízení od proudu, vyčkání několik minut a odstranění příčiny přehřátí.
21. Nedotýkejte se horkých součástí konvektoru. Nedotýkejte se zařízení mokřými rukama.
22. V případě namočení konvektoru nebo propadnutí jakéhokoliv předmětu přes ventilační mřížku konvektoru, ho okamžitě vypněte a odpojte od sítě. Před opětovným použitím konvektoru kontaktujte servis.
23. Neumisťujte konvektor přímo pod elektrickou zásuvku.
24. Před odpojením konvektoru od elektrické sítě ho vždy vypněte tlačítky.
25. Nepoužívejte tento ohřívač v bezprostřední blízkosti vany, sprchy nebo bazénu
26. Nepoužívejte tento ohřívač, pokud spadl
27. Nepoužívejte, pokud jsou na ohřívači viditelné známky poškození
28. Ohřívač používejte na rovném a stabilním povrchu nebo jej připevněte ke zdi, pokud to stanoví výrobce

**VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte tento ohřívač v malých místnostech, kde jsou lidé, kteří je

nemohou opustit sami, pokud není zajištěn stálý dohled.

**VAROVÁNÍ:** Aby se snížilo riziko požáru, udržujte textilie, záclony nebo jiné hořlavé materiály alespoň 1 m od výstupu vzduchu z topení.



„Pozor horký povrch“ - Teplota přístupných povrchů může být vyšší, když je zařízení v provozu, což znamená, že se prvky krytu během provozu během provozu zahřívají, **POZOR!!!**



**VAROVÁNÍ:** Abyste zabránili přehřátí - nezakrývejte topení. Zařízení nesmí být pokryto oděvy, přikrývkami a jinými textilními výrobky, které by mohly způsobit vznícení.

## PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Aby se zabránilo riziku v důsledku neúmyslného resetování tepelného odpojení, nesmí být tento spotřebič napájen externím spínacím zařízením, jako je časovač, nebo připojen k okruhu, který je pravidelně zapínán a vypínán ze strany dodavatele.

Toto zařízení by mělo být umístěno pouze na pevném rovinném povrchu a ve vzdálenosti minimálně 50 cm od stěn nebo jiných předmětů. Je to způsob, jak optimalizovat proudění vzduchu, vyhnout se umístění zařízení v rozích a malých prostorech.

Popis produktu: Věžový topný ventilátor

- |  |  |
|--|--|
| 1. LCD panel                           | 2. Tlačítka                              |
| 3. Mřížka výstupu vzduchu              | 4. Kontrolka                             |
| 5. Rukojeť                             | 6. Mřížka přívodu vzduchu                |
| 7. Vypínač                             | 8. Základna                              |
| 9. Dálkový ovladač                     | 10. Tlačítko napájení                    |
| 11. Tlačítko snížení teploty           | 12. Tlačítko oscilace                    |
| 13. Tlačítko nastavení tepla           | 14. Tlačítko časovače                    |
| 15. Tlačítko zvýšení teploty           | 16. Indikátor ventilátoru                |
| 17. Indikátor tepla: úroveň I - 1200 W | 18. Indikátor tepla: úroveň II - 2200 W. |
| 19. Indikátor časovače                 | 20. Indikátor oscilace                   |
| 21. Požadovaná úroveň teploty          |  |

## POUŽÍVÁNÍ

- Ujistěte se, že je vypínač (7) vypnutý. Zasuňte zástrčku do vhodné zásuvky a zapněte napájení pomocí napájení (7) umístěného na zadní straně zařízení. Zařízení je v pohotovostním režimu.
- V pohotovostním režimu bude na váš dotyk reagovat pouze tlačítko napájení (10) na ovládacím panelu. Zapněte zařízení stisknutím tlačítka napájení (10) na dálkovém ovladači nebo na ovládacím panelu. Zařízení bude foukat studený vzduch pomocí funkce ventilátoru znázorněné indikátorem ventilátoru (16).
- Stiskněte jednu tlačítko nastavení tepla (13) pro provoz s nízkým ohřevem 1200 W, nebo dvakrát pro provoz s vysokým ohřevem 2 200 W. Na ovládacím panelu můžete vidět jedno slunce (17) nebo dvě slunce (17 + 18). Po 10 minutách se všechny zobrazené symboly automaticky vypnou.
- Chcete-li zařízení vypnout, stiskněte vypínač (10). Poznámka: zastavení vyfukování vzduchu bude trvat přibližně 30 sekund. Vypněte hlavní vypínač (7) na zadní straně jednotky.

**FUNKCE ČASOVAČE:** Funkci časovače lze použít v jakémkoli režimu. Časovač umožňuje nastavit dobu od 1 do 8 hodin. Chcete-li použít časovač, stiskněte tlačítko časovače (14). Každé stisknutí tlačítka prodlouží nastavený čas o 1 hodinu, ve stejnou chvíli se zobrazí indikátor časovače (19). Nastavený čas se zobrazí na jednotce a odpočítává se za 1 hodinu. Pokud byl časovač nastaven na 8 hodin (MAX. Doba), dalším stisknutím tlačítka se resetuje funkce časovače.

**FUNKCE OSCILACE:** Stisknutím tlačítka oscilace (12) zapnete funkci oscilace. Zařízení začne kývat levou a pravou stranou. Současně se zobrazí indikátor oscilace (20). Opětovným stisknutím tlačítka oscilace (12) funkci oscilace vypnete.

**NASTAVENÍ TEPLoty:** Stisknutím tlačítek (15) a (11) nastavte požadovanou pokojovou teplotu.

- Teplotní rozsah je k dispozici v rozmezí od 10 do 49 stupňů. Stisknutím tlačítka (15) zvýšíte požadovanou teplotu a stisknutím tlačítka (11) snížíte požadovanou teplotu v místnosti. Požadovaná teplota v místnosti je zobrazena symbolem (21).
- Zařízení pracující na plný výkon, když je pokojová teplota o 4 ° C nižší než nastavená teplota. Zařízení pracuje na poloviční výkon, když je teplota v místnosti o 0 ° až 2 ° C nižší než nastavená teplota. Přístroj se vypne, když je teplota v místnosti vyšší než nastavená teplota. Ventilátor pracuje 30 sekund, aby se uvnitř ochladil, aby chránil součásti, poté se ventilátor zastaví a zařízení přejde do pohotovostního režimu. Přístroj se znovu zapne, když teplota v místnosti klesne o 2 ° C pod nastavenou teplotu.

**VAROVÁNÍ:** Během používání se nedotýkejte ani nezakrývejte vstup a výstup vzduchu.

**VAROVÁNÍ:** Před opětovným zapnutím a před vypnutím ze zásuvky nechte zařízení po dobu 30-60 sekund vychladnout. Chráníte tím vnitřní části.

Ovládání dálkovým ovládním (9) je stejné jako ruční ovládání tlačítek na ovládacím panelu.

Chcete-li zařízení používat s dodaným dálkovým ovládním (9), vytáhněte instalační fólii. Chcete-li vyjmout baterii, jednoduše stiskněte malý jazyček a zatáhněte. Vložte 1 x lithiovou baterii CR2025 (3 V) do malé štěrbiny, jak je znázorněno.

**DŮLEŽITÉ:** Symbol + na vložené baterii by měl směřovat nahoru. Pevně uzavřete prostor pro baterie a začněte používat dálkový ovladač (9).

## OCHRANA BEZPEČNOSTI

1. **OCHRANA PŘEHŘÁTÍ:** Toto zařízení je vybaveno bezpečnostním zařízením proti přehřátí. Pokud dojde k přehřátí, ujistěte se, že je vypínač vypnutý a vypněte napájení. Odpojte zařízení a nechte jej 30 minut vychladnout. Pokud něco brání mřížkám, ujistěte se, že je objekt odstraněn. Před opětovným zapnutím zkontrolujte vzhled jednotky, napájecí kabel a zástrčku, pokud nejsou poškozeny. Poté po uplynutí 30 minut zařízení zapněte.

2. **PŘEPÍNAČ TÍPU:** Zařízení bude fungovat pouze na pevném stabilním povrchu. Pokud zařízení není sto procentně stabilní, svislá poloha, jednotka se vypne, dokud nebude umístěna do správné polohy.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Ujistěte se, že zařízení není horké.
2. Před čištěním zařízení vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
3. Udržujte vstupní a výstupní otvory vzduchu čisté. Zabraňte hromadění prachu na otvorech.
4. Pouzdro čistěte pouze suchým nebo vlhkým hadříkem.
5. Neponořujte zařízení do vody!

## TECHNICKÁ DATA

Napětí: 220-240 V ~ 50 Hz

Výkon: 2200 W.

Baterie: 1 x lithiová baterie CR2025 (3 V) v ceně



Ochrana životního prostředí. Kartón odevzdejte do sběru. Polyetylénové sáčky (PE) vyhazujte do kontejneru na plasty. Vysloužilý přístroj odevzdejte do příslušného sběrného dvoru, protože některé části zařízení mohou představovat pro životní prostředí nebezpečí. Elektrický přístroj odevzdejte tak, aby se omezilo jeho opětovné používání. Pokud jsou v přístroji baterie, vyjměte je a odevzdejte do příslušného sběrného místa zvlášť.

Přístroj nevyhazujte do popelnic ani kontejneru na směsný odpad!!

## MAGYAR

## A BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ FONTOS UTASÍTÁSOK OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBIEKRE

1. A készülék használatbavétele előtt olvassa el a kezelési útmutatót, és járjon el az abban leírtak szerint. A gyártó nem vállal felelősséget a rendeltetésétől eltérő használatból vagy a nem megfelelő kezelésből eredő esetleges károkért.
2. A berendezés kizárólag otthoni használatra készült. Ne használja, más, a rendeltetésétől eltérő célra.
3. A berendezést kizárólag 220-240 V ~ 50/60 Hz, földelt dugaszolóaljzatra szabad csatlakoztatni. A biztonság fokozása érdekében egy áramkörre nem szabad egy időben nagyon sok elektromos készüléket kötni.
4. Különösen óvatosan kell eljárni a készülék használatakor, ha a közelben gyerekek tartózkodnak. Nem szabad megengedni, hogy a gyerekek játszanak a készülékkel, sem pedig azt, hogy a berendezést nem ismerő személyek használják.
5. FIGYELMEZTETÉS: Jelen készüléket használhatják 8 évnél idősebb gyermekek, valamint fizikai, érzékelő vagy pszichikai képességeikben korlátozott személyek, vagy olyan valaki, aki nem ismeri a készüléket, nincs vele tapasztalata, feltéve, hogy ez a biztonságukért felelős személy felügyeletével történik, vagy kioktatták őket a készüléknek biztonságos használatára, és tudatában vannak a használatával járó veszélyeknek. A gyerekek nem játszhatnak a berendezéssel. A berendezést ne tisztítsák és ne tartsák karban gyerekek, esetleg csak akkor, ha 8 évnél idősebbek, és ezt felügyelettel teszik.
6. Használat után húzza ki a dugaszt a hálózati dugaszolóaljzattól úgy, hogy kézzel tartja a dugaszolóaljzatot. NE húzza a hálózati kábelnél fogva.
7. Ne merítse a kábelt, a dugaszt vagy az egész készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne tegye ki a készüléket az időjárás hatásainak (eső, napsütés stb.), és ne használja megnövekedett páratartalmú körülmények között (fürdőszoba, nedves kempingházak).
8. Időként ellenőrizze a hálózati kábel állapotát. Ha a hálózati kábel sérült, akkor a veszély megszüntetése érdekében azt erre specializált javítóműhelyben ki kell cseréltetni.
9. Ne használja a készüléket sérült hálózati kábellel, vagy ha azt leejtették, vagy bármilyen más módon megsérült, illetve rosszul működik. Ne javítsa önállóan a készüléket, mivel ez áramütés veszélyével jár. A sérült berendezést adja be megfelelő szervizbe ellenőrzésre vagy javításra. Bármilyen javítást kizárólag erre jogosult szerviz végezhet. A helytelenül végzett javítás komoly veszélyt jelenthet a használó számára.
10. A készüléket hideg, stabil, lapos felületre kell állítani, messze olyan konyhai készülékektől, amelyek felmelegedhetnek: pl. mikrosütőtől, gáztűzhelytől stb.

11. Ne használja a készüléket gyúlékony anyagok közelében.
12. A hálózati kábel nem lóghat az asztal szélén túl, vagy nem érhet forró felülethez.
13. Nem szabad felügyelet nélkül hagyni a bekapcsolt készüléket vagy tápegységet.
14. Plusz védelem érdekében ajánlott az elektromos áramkörbe 30 mA-t nem meghaladó névleges túláramra méretezett túláram-védőkapcsolót (RDC) kell beépíteni. Ezt villanyszerelőre kell bízni.



15. Ne használja a készüléket víz közelében pl.: zuhany alatt, kádban, sem vízzel teli mosdókagyló fölött.

16. Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után húzza ki a csatlakozót a konnektorból, mivel a víz közelsége kockázatot jelen akkor is, ha a készülék ki van kapcsolva.

17. Ne tegye az ujját vagy más tárgyat a szellőzőrácsba.
18. Ne tegyen semmilyen tárgyat a konvektorra. A szellőzőnyílásokat nem szabad letakarni törölközővel, függönnyel stb. Ez a készülék meghibásodásához vagy tűzhez vezethet.
19. Tartsa be a távolságot a konvektor és egyéb tárgyak, például bútor, függöny között.
20. A konvektor túlmelegedés elleni berendezéssel lett ellátva. Automatikusan kikapcsolja a konvektort amennyiben az túl magas hőmérsékletet ér el (eltömődött szellőzőnyílások, ventilátor meghibásodása miatt). Ilyen esetben feltétlenül le kell kapcsolni a készüléket a hálózatról, néhány percig várni kell és a túlmelegedés okát meg kell szüntetni.
21. Ne érintse meg a konvektor forró részeit. Ne érintse a készüléket nedves kézzel.
22. A konvektor benedvesedése vagy a szellőzőnyíláson át bármely tárgy kiesése esetén azonnal kapcsolja ki a konvektort és húzza ki a hálózatról. Újbóli használat előtt hívja ki a szervizt.
23. Ne helyezze el a konvektort közvetlenül a konnektor alatt.
24. Mindig kapcsolja ki a konvektort gombbal, mielőtt kihúzza a hálózatról.
25. Ne használja ezt a melegítőt fürdőkád, zuhanyzó vagy úszómedence közvetlen közelében
26. Ne használja ezt a fűtőtestet, ha leesett
27. Ne használja, ha a fűtés károsodásának látható jelei vannak
28. A fűtőtestet sík és stabil felületen használja, vagy rögzítse a falhoz, ha a gyártó előírja

**FIGYELMEZTETÉS:** Ne használja ezt a fűtőtestet olyan kis helyiségekben, ahol vannak olyan emberek, akik önmagukban nem képesek elhagyni őket, hacsak nem biztosított az állandó felügyelet.

**FIGYELEM:** A tűzveszély csökkentése érdekében tartsa a textíliákat, függönyöket vagy más gyúlékony anyagokat legalább 1 m-re a fűtőberendezés kimenetétől.



"Vigyázat forró felület" - A hozzáférhető felületek hőmérséklete magasabb lehet, amikor a berendezés működik, ami azt jelenti, hogy a házelemek működés közben felforrósodnak, VIGYÁZAT !!!



**FIGYELEM:** A túlmelegedés elkerülése érdekében - ne takarja le a fűtőtestet. A készüléket nem szabad ruházzal, takarókkal és más textiltermékekkel letakarni, amelyek meggyulladást okozhatnak.

#### ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

A hőkivágás véletlen alaphelyzetbe állításából eredő veszély elkerülése érdekében ezt a készüléket nem szabad külső kapcsolóeszközön, például időzítőn keresztül ellátni, vagy olyan áramkörhöz csatlakoztatni, amelyet a közmű rendszeresen be- és kikapcsol. Ezt az eszközt csak szilárd, vízszintes felületre és a falaktól vagy más tárgyaktól legalább 50 cm távolságra szabad elhelyezni. Ez a légáramlás optimalizálásának módja, elkerülve a készülék sarkokban és kis helyeken való elhelyezését.

Termékleírás: Torony ventilátor fűtés

- |                         |                     |
|-------------------------|---------------------|
| 1. LCD panel            | 2. Gombok           |
| 3. Levegő kimeneti rács | 4. Jelzőfény        |
| 5. Fogantyú             | 6. Légbevezető rács |
| 7. Főkapcsoló           | 8. Alap             |
| 9. Távirányító          | 10. Bekapcsológomb  |

- |                                 |                                |
|---------------------------------|--------------------------------|
| 11. Hőmérsékletcsökkentő gomb   | 12. Oszcillációs gomb          |
| 13. Hőbeállítás gomb            | 14. Időzítő gomb               |
| 15. Hőmérsékletnövelő gomb      | 16. Ventilátor jelzőfény       |
| 17. Hőjelző: I. szint - 1200W   | 18. Hőjelző: II. Szint - 2200W |
| 19. Időzítő jelzője             | 20. Oszcillációs jelző         |
| 21. A kívánt hőmérsékleti szint |                                |

## HASZNÁLAT

- Győződjön meg arról, hogy a főkapcsoló (7) ki van kapcsolva. Dugja be a dugót egy megfelelő konnektorbba, és kapcsolja be a tápfeszültséget a készülék hátulján található áramellátással (7). A készülék készenléti állapotban van.
- Készenléti állapotban csak a kezelőpanelen található bekapcsológomb (10) reagál az érintésre. Kapcsolja be a készüléket a távirányító vagy a vezérlőpulton található bekapcsológomb (10) megnyomásával. A készülék hideg levegőt fúj a ventilátor funkcióval, amelyet a ventilátor jelzője (16) mutat.
- Nyomja meg egyszer a Hőbeállítás gombot (13) az alacsony fűtés üzemmódjának 1200 W, vagy kétszer a magas fűtés üzemmód 2200 W működtetéséhez. A kezelőpanelen láthat egy napot (17) vagy két napot (17 + 18). 10 perc elteltével az összes megjelenített szimbólum automatikusan kikapcsol.
- A készülék kikapcsolásához nyomja meg a bekapcsológombot (10). Kérjük, vegye figyelembe: az egységnek körülbelül 30 másodperce telik, amíg le nem fújja a levegőt. Kapcsolja ki a hálózati kapcsolót (7) a készülék hátulján.

**IDŐZÍTŐ FUNKCIÓ:** Az időzítő funkció bármilyen módban használható. Az időzítő lehetővé teszi az időtartam 1-8 óra közötti beállítását. Az időzítő használatához nyomja meg az időzítő gombot (14). A gomb minden egyes megnyomása 1 órával növeli a beállított időt, ugyanabban a pillanatban megjelenik az időzítő jelzője (19). A beállított időtartam megjelenik az egységen, és 1 órán belül visszaszámol. Ha az időzítőt 8 órára (MAX időtartamra) állította be, a gomb ismételt megnyomásával az időzítő funkció alaphelyzetbe áll.

**OSCILLÁCIÓS FUNKCIÓ:** Nyomja meg az oszcillációs gombot (12) az oszcillációs funkció bekapcsolásához. A készülék balra és jobbra lendülni kezd. Ugyanakkor megjelenik az oszcillációs jelző (20). Az oszcillációs funkció kikapcsolásához nyomja meg újra az oszcillációs gombot (12).

**HŐMÉRSEKLET BEÁLLÍTÁSA:** A (15) és (11) gombok megnyomásával állítsa be a kívánt szobahőmérsékletet.

- A hőmérséklet-tartomány a 10 és 49 fok közötti tartományban áll rendelkezésre. Nyomja meg a (15) gombot a kívánt hőmérséklet növeléséhez, és nyomja meg a (11) gombot a kívánt szobahőmérséklet csökkentéséhez. A kívánt szobahőmérsékletet a (21) szimbólum mutatja.
- A készülék teljes erővel működik, ha a helyiség hőmérséklete 4 ° C-kal alacsonyabb, mint a beállított hőmérséklet. A készülék fél energiával működik, ha a helyiség hőmérséklete 0 ° C és 2 ° C között alacsonyabb, mint a beállított hőmérséklet. A készülék kikapcsol, ha a helyiség hőmérséklete magasabb, mint a beállított hőmérséklet. A ventilátor 30 másodpercig dolgozik, hogy a belső rész lehűljön az alkatrészek védelme érdekében, majd a ventilátor leáll, és a készülék készenléti állapotba kerül. A készülék újra bekapcsol, amikor a helyiség hőmérséklete 2 ° C-kal a beállított hőmérséklet alá csökken.

**FIGYELEM:** Használat közben ne érintse meg és ne takarja le a levegő be- és kimenetét.

**FIGYELMEZTETÉS:** Hagyja a készüléket lehűlni 30-60 másodpercig, mielőtt újra bekapcsolna, és mielőtt kikapcsolna a konnektorból. Ez megvédi a belső részeket.

A távirányító (9) működése megengedezik a kezelőpanel gombjainak kézi működtetésével.

Ha a készüléket a mellékelt távirányítóval (9) kívánja használni, húzza meg a telepítő fóliát. Az akkumulátor eltávolításához egyszerűen nyomja meg a kis fület és húzza meg. Helyezzen 1 x CR2025 (3V) lítium elemet a kis részbe az ábra szerint.

**FONTOS:** A behelyezett akkumulátor + jelének felfelé kell néznie. A távirányító használatának megkezdéséhez szorosan csukja be az elemtartó rekeszt (9).

## BIZTONSÁGVÉDELME

- Túlmelegedés elleni védelem: Ez az eszköz biztonsági túlmelegedés elleni védelemmel van felszerelve. Túlmelegedés esetén ellenőrizze, hogy a hálózati kapcsoló ki van-e kapcsolva, és kapcsolja ki az áramellátást. Húzza ki az eszközt, és hagyja lehűlni 30 percig. Ha valami akadályozza a rácsokat, ellenőrizze, hogy az objektum eltávolításra került-e. Mielőtt újra bekapcsolná, ellenőrizze az egység megjelenését, a tápkábelt és a csatlakozót, ha nem sérültek meg. Ezután 30 perc elteltével kapcsolja be a készüléket.
- TÍPP-KAPCSOLO:** A készülék csak szilárd, stabil felületen fog működni. Ha a készülék nem 100% -ban stabil, függőleges helyzetben van, akkor a készülék kikapcsol, amíg a megfelelő helyzetbe nem kerül.

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Győződjön meg arról, hogy a készülék nem forró.
- A készülék tisztítása előtt húzza ki a csatlakozót az elektromos aljzatból.
- Tartsa tisztán a levegő be- és kimeneti nyílásait. Ne engedje, hogy por gyűljön össze a nyílásokon.
- A házat csak száraz vagy nedves ruhával tisztítsa.
- Ne merítse a készüléket vízbe!

## MŰSZAKI ADATOK

Feszültség: 220-240V ~ 50Hz

Teljesítmény: 2200W

Akkumulátor: 1 x CR2025 (3V) lítium elem



A környezet védelme érdekében kérjük külön karton dobozok és műanyag zsákokat és dobja őket a megfelelő hulladék közé. Használt készüléket kell eljuttatni a kijelölt gyűjtőhelyekre miatt veszélyes elemek alkatrészeket, amelyek hatással lehetnek a környezetre. Ne dobja a készüléket a közös szemétkosárba.

## BEZBEDNOSNI USLOVI VAŽNA UPUTSTVA O BEZBEDNOSTI UPOTREBE MOLIMO VAS PAŽLJIVO PROČITAJTE I DRŽITE U BUDUĆOJ REFERENCI

Uvjeti garancije su različiti ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe. "

1. Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte i uvijek se pridržavajte sljedećih uputa. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu bilo kakvom zlouporabom.
2. Proizvod se koristi samo u zatvorenom prostoru. Ne koristite proizvod u bilo koju svrhu koja nije kompatibilna sa njegovom primenom.
3. Primjenjivi napon je 220-240V, ~ 50 / 60Hz. Iz sigurnosnih razloga nije prikladno priključiti više uređaja u jednu utičnicu.
4. Budite oprezni kada koristite oko djece. Ne dopustite djeci da se igraju s proizvodom. Ne dopustite djeci ili ljudima koji ne poznaju uređaj da ga koriste bez nadzora.
5. **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe smanjene fizičke, senzorne ili mentalne sposobnosti, ili osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost, ili ako su upućeni o sigurnoj upotrebi uređaja i ako su svjesni opasnosti povezanih s njegovim radom. Djeca se ne bi trebala igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju vršiti djeca, osim ako su starija od 8 godina i ako se ove aktivnosti obavljaju pod nadzorom.
6. Nakon što završite s upotrebom proizvoda, uvijek ne zaboravite da rukom pažljivo izvadite utikač iz utičnice koja drži utičnicu. Nikada ne povlačite kabel za napajanje !!!
7. Nikada nemojte stavljati kabel za napajanje, utikač ili cijeli uređaj u vodu. Nikada ne izlažite proizvod atmosferskim uvjetima kao što su izravno sunčevo svjetlo ili kiša itd. Nikada ne koristite proizvod u vlažnim uvjetima.
8. Povremeno provjerite stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvod treba preusmjeriti na mjesto profesionalnog servisa kako bi se izbjegle opasne situacije.
9. Nikada nemojte koristiti proizvod sa oštećenim kablom za napajanje ili ako je pao ili oštećen na bilo koji drugi način ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami popraviti oštećeni proizvod jer to može dovesti do strujnog udara. Uvijek okrenite oštećeni uređaj na mjesto profesionalnog servisa kako biste ga popravili. Sve popravke mogu obaviti samo ovlašteni serviseri. Popravak koji je pogrešno izveden može uzrokovati opasne situacije za korisnika.
10. Nikada ne stavljajte proizvod na ili blizu vrućih ili toplih površina ili kuhinjskih uređaja poput električne pećnice ili plinskog plamenika.
11. Nikada ne koristite proizvod blizu zapaljivih materija.
12. Ne dopustite da kabel visi preko iverice brojača ili da dodiruje vruće površine.
13. Nikada ne ostavljajte proizvod priključen na izvor napajanja bez nadzora. Čak i kada je upotreba na kratko prekidana, isključite je s mreže i isključite napajanje.
14. Kako bi se osigurala dodatna zaštita, preporuča se instaliranje uređaja zaostale struje (RCD) u krug napajanja, sa nominalnom zaostalom strujom ne većom od 30 mA. Po ovom pitanju obratite se profesionalnom električaru.





15. Nikada ne koristite ovaj uređaj blizu vode, npr. Pod tušem, u kadi ili iznad sudopera napunjenog vodom.

16. Ako nakon upotrebe uređaja upotrebljavate u kupatilu, izvucite utikač iz utičnice, jer blizina vode predstavlja rizik, čak i ako je uređaj isključen.

17. Ne provlačite prste ni predmete kroz ventilacijsku rešetku

18. Ne stavljajte nikakve predmete na konvektor. Ventilacijski otvori ne smiju biti pokriveni ručnikom, zavjesom itd. može izazvati kvar ili požar.

19. Držite razmak između konvektora i ostalih predmeta kao što su namještaj, zavjese.

20. Konvektor je opremljen uređajem za sprečavanje pregrijavanja. Automatski isključuje konvektor u slučaju prekomjerne temperature konvektora (zbog začepljenih otvora, kvara ventilatora). U tom slučaju isključite jedinicu iz napajanja, pričekajte nekoliko minuta i uklonite uzrok pregrijavanja,

21. Ne dodirujte vruće dijelove konvektora. Ne dodirujte uređaj mokrim rukama.

22. U slučaju mokrog konvektora ili pada bilo kojeg predmeta kroz ventilacijsku rešetku konvektora, odmah ga isključite i isključite iz mreže. Pre ponovne upotrebe sa pozivom na servis za konvektor.

23. Ne stavljajte konvektor direktno ispod električne utičnice.

24. Uvijek isključite dugme konvektora prije nego što ga isključite iz mreže.

25. Ne koristite ovaj grijač u neposrednoj blizini kade, tuša ili bazena

26. Ne koristite ovaj grijač ako je pao

27. Ne upotrebljavajte ako postoje vidljivi znakovi oštećenja grijalice

28. Koristite grijač na ravnoj i stabilnoj površini ili ga pričvrstite na zid, ako to predviđa proizvođač

**UPOZORENJE:** Ne koristite ovaj grijač u malim prostorijama u kojima ima ljudi koji ih ne mogu sami ostaviti, osim ako nije osiguran stalni nadzor.

**UPOZORENJE:** Da biste smanjili rizik od požara, držite tekstil, zavese ili druge zapaljive materijale najmanje 1 m od izlaza za vazduh iz grejača.



"Pažnja vruća površina" - Temperatura pristupačnih površina može biti viša dok oprema radi, što znači da se elementi tučišta tokom rada tokom rada zagrevaju, PAZITE !!!



**UPOZORENJE:** Da biste izbjegli pregrijavanje - ne pokrivajte grijač. Uređaj ne smije biti prekriven odjećom, pokrivačima i ostalim tekstilnim proizvodima koji mogu prouzrokovati paljenje.

#### PRIJE PRVE UPOTREBE

Da bi se izbjegla opasnost uslijed nenamjernog resetiranja termalnog isključenja, ovaj se uređaj ne smije napajati putem vanjskog preklopnog uređaja, poput tajmera, niti priključiti na krug koji komunalni program redovito uključuje i isključuje.

Ovaj uređaj smije se postavljati samo na čvrstu ravnu površinu i na udaljenosti od najmanje 50 cm od zidova ili bilo kojih drugih predmeta. To je način za optimizaciju protoka zraka, izbjegavanje postavljanja uređaja u uglove i male prostore.

Opis proizvoda: Toranski grijač ventilatora

1. LCD panel

2. Dugmad

- |                                       |                                       |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| 3. Rešetka za izlaz zraka             | 4. Indikacijska lampica               |
| 5. Ručka                              | 6. Rešetka za dovod zraka             |
| 7. Prekidač za napajanje              | 8. Baza                               |
| 9. Daljinski upravljač                | 10. Dugme za napajanje                |
| 11. Dugme za smanjenje temperature    | 12. Dugme za oscilaciju               |
| 13. Tipka za podešavanje topline      | 14. Tipka za odbrojavanje             |
| 15. Dugme za povećanje temperature    | 16. Indikator ventilatora             |
| 17. Indikator toplote: nivo I - 1200W | 18. Indikator toplote: nivo I - 2200W |
| 19. Indikator tajmera                 | 20. Indikator oscilacija              |
| 21. Željeni nivo temperature          |                                       |

#### UPOTREBA

1. Uvjerite se da je prekidač za napajanje (7) isključen. Utaknite utikač u odgovarajuću utičnicu i uključite napajanje napajanjem (7) koje se nalazi na stražnjoj strani uređaja. Uređaj je u stanju pripravnosti.
2. U režimu mirovanja, samo će dugme za napajanje (10) na kontrolnoj ploči odgovoriti na vaš dodir. Uključite uređaj pritiskom na dugme za napajanje (10) na daljinskom upravljaču ili na kontrolnoj ploči. Uređaj će puhati hladni zrak funkcijom ventilatora prikazanom indikatorom ventilatora (16).
3. Pritisnite tipku za podešavanje grijanja (13) jednom da biste radili na režim slabog grijanja 1200W, ili dva puta da biste radili na režim visokog grijanja 2200W. Na kontrolnoj ploči možete vidjeti jedno sunce (17) ili dva sunca (17 + 18). Nakon 10 minuta svi prikazani simboli će se automatski isključiti.
4. Da biste isključili uređaj, pritisnite tipku za napajanje (10). Napomena: jedinici će trebati otprilike 30 sekundi da prestane puhati zrak. Isključite prekidač za napajanje (7) na stražnjoj strani jedinice.

**FUNKCIJA TAJMERA:** Funkcija odbrojavanja može se koristiti u bilo kojem načinu. Tajmer vam omogućava da podesite vremensko trajanje od 1-8 sati. Da biste koristili tajmer, pritisnite tipku tajmera (14). Svaki pritisak na tipku povećava vrijeme postavljeno za 1 sat, u istom trenutku će se prikazati indikator timera (19). Postavljeno vrijeme prikazat će se na jedinici i odbrojavat će se za 1 sat. Ako je tajmer postavljen na 8 sati (MAX vremensko vrijeme), ponovnim pritiskom na tipku resetirat će se funkcija tajmera.

**FUNKCIJA OSCILACIJE:** Pritisnite tipku oscilacije (12) da biste uključili funkciju oscilacije. Uređaj počinje da se ljulja lijevom i desnom stranom. Istovremeno će se prikazati indikator oscilovanja (20). Ponovo pritisnite tipku oscilacije (12) da isključite funkciju oscilacije.

**POSTAVLJANJE TEMPERATURE:** Pritiskom na tipke (15) i (11) podesite željenu sobnu temperaturu.

1. Raspon temperature dostupan je u rasponu od 10 do 49 stepeni. Pritisnite tipku (15) za povećanje željene temperature i pritisnite tipku (11) za smanjenje željene temperature u sobi. Željena sobna temperatura prikazana je simbolom (21).
2. Uređaj koji radi punom snagom kada je sobna temperatura za 4 ° C niža od zadate temperature. Uređaj koji radi na pola snage kada je sobna temperatura između 0 ° i 2 ° C niža od zadate temperature. Uređaj se isključuje kada je sobna temperatura viša od zadate temperature. Ventilator radi 30 sekundi da se iznutra ohladi radi zaštite komponenata, a zatim se ventilator zaustavlja i uređaj ulazi u stanje pripravnosti. Uređaj se ponovo uključuje kada sobna temperatura padne za 2 ° C ispod zadate temperature.

**UPOZORENJE:** Tokom upotrebe ne dodirujte i ne prekrivajte ulaz i izlaz zraka.

**UPOZORENJE:** Ostavite da se uređaj ohladi 30-60 sekundi pre ponovnog uključivanja i pre isključivanja u utičnici. Ovo će zaštititi unutarnje dijelove.

Daljinsko upravljanje (9) je isto kao ručno upravljanje tipkama na kontrolnoj ploči.

Da biste koristili uređaj s isporučenim daljinskim upravljačem (9), povucite instalacijski film. Da biste uklonili bateriju, jednostavno stisnite mali jezičak i povucite. Umetnite 1 x CR2025 (3V) litijumsku bateriju u malu pukotinu kako je prikazano.

**VAŽNO:** Simbol + na umetnutoj bateriji trebao bi biti okrenut prema gore. Čvrsto zatvorite odjeljak za baterije da biste započeli korištenje daljinskog upravljača (9).

#### SIGURNOSNA ZAŠTITA

1. **ZAŠTITA OD PREGREVANJA:** Ovaj uređaj je opremljen sigurnosnim uređajem za zaštitu od pregrevanja. Ako se dogodi pregrijavanje, osigurajte da je prekidač napajanja isključen i isključite napajanje. Isključite uređaj i pustite da se ohladi 30 minuta. Ako nešto ometa mreže, osigurajte da je objekt uklonjen. Prije ponovnog uključivanja provjerite izgled uređaja, kabel za napajanje i utikač ako nisu oštećeni. Zatim, nakon što prođe 30 minuta, uključite uređaj.
2. **PREKIDAČ PREKIDAČA:** Uređaj će raditi samo na čvrstoj stabilnoj površini. Ako uređaj nije 100% stabilan, u vertikalnom položaju, jedinica će se isključiti dok se ne postavi u pravilan položaj.

#### ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Uvjerite se da uređaj nije vruć.
2. Prije čišćenja uređaja izvadite utikač iz električne utičnice.
3. Održavajte ulazne i izlazne otvore za zrak čistim. Ne dopustite da se prašina skuplja na otvorima.
4. Očistite kućište samo suvom ili vlažnom krpom.
5. Ne potapajte uređaj u vodu!

## TEHNIČKI PODACI

Napon: 220-240V ~ 50Hz

Snaga: 2200W

Baterija: Uključena 1 x CR2025 (3V) litijumska baterija



**Brinuci za okoliš.** Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otkup otpadnog papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi i odvojeno predati na deponiju. **Uređaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!!**

(HR) HRVATSKI

## UVJETI SIGURNOSTI VAŽNE UPUTE O SIGURNOSTI UPOTREBE MOLIMO VAS PAŽLJIVO PROČITAJTE I ČUVAJTE U BUDUĆOJ REFERENCI

Uvjeti jamstva razlikuju se ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe. "

1. Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte i uvijek se pridržavajte sljedećih uputa.

Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu zbog zlouporabe.

2. Proizvod se smije koristiti samo u zatvorenom. Proizvod nemojte koristiti u bilo koju svrhu koja nije kompatibilna s njegovom primjenom.

3. Primjenjivi napon je 220-240V, ~ 50 / 60Hz. Iz sigurnosnih razloga nije prikladno spajati više uređaja na jednu utičnicu.

4. Budite oprezni kada koristite oko djece. Ne dopustite djeci da se igraju s proizvodom. Ne dopustite djeci ili ljudima koji ne poznaju uređaj da ga koriste bez nadzora.

5. **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe smanjene fizičke, senzorne ili mentalne sposobnosti ili osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost, ili ako su upućeni na sigurno korištenje uređaja i ako su svjesni opasnosti povezanih s njegovim radom. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju provoditi djeca, osim ako su starija od 8 godina i ako se te aktivnosti provode pod nadzorom.

6. Nakon što završite s korištenjem proizvoda, uvijek ne zaboravite nježno izvaditi utikač iz električne utičnice držeći utičnicu rukom. Nikada ne povlačite kabel za napajanje !!!

7. Nikada nemojte stavljati kabel za napajanje, utikač ili cijeli uređaj u vodu. Nikada ne izlažite proizvod atmosferskim uvjetima kao što su izravna sunčeva svjetlost, kiša itd.

Nikada ne koristite proizvod u vlažnim uvjetima.

8. Povremeno provjerite stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvod treba okrenuti na mjesto profesionalnog servisa radi zamjene kako bi se izbjegle opasne situacije.

9. Nikada nemojte koristiti proizvod s oštećenim kablom za napajanje ili ako je pao ili oštećen na bilo koji drugi način ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami popraviti oštećeni proizvod jer to može dovesti do strujnog udara. Uvijek okrenite oštećeni uređaj na mjesto profesionalnog servisa kako biste ga popravili. Sve popravke mogu obaviti samo ovlašteni servisni stručnjaci. Popravak koji je pogrešno izveden može uzrokovati opasne situacije za korisnika.

10. Nikada nemojte stavljati proizvod na ili blizu vrućih ili toplih površina ili kuhinjskih uređaja poput električne pećnice ili plinskog plamenika.

11. Nikada ne upotrebljavajte proizvod blizu zapaljivih tvari.
12. Ne dopustite da kabel visi preko ruba pulta ili da dodiruje vruće površine.
13. Nikada nemojte ostavljati proizvod priključen na izvor napajanja bez nadzora. Čak i kad je uporaba nakratko prekinuta, isključite je s mreže i isključite napajanje.
14. Kako bi se osigurala dodatna zaštita, preporuča se ugraditi uređaj zaostale struje (RCD) u krug napajanja, s nazivnom zaostalom strujom ne većom od 30 mA. U tom se slučaju obratite profesionalnom električaru.



15. Nikada nemojte koristiti uređaj blizu vode, npr. Pod tušem, u kadi ili iznad sudopera napunjenog vodom.

16. Ako nakon upotrebe uređaja upotrebljavate u kupaonici, izvucite utikač iz utičnice, jer blizina vode predstavlja rizik, čak i ako je uređaj isključen.
17. Ne provlačite prste ili bilo kakve predmete kroz ventilacijsku rešetku
18. Ne stavljajte nikakve predmete na konvektor. Ventilacijske otvore ne smiju biti pokrivene ručnikom, zavjesom itd. može uzrokovati kvar ili požar.
19. Držite udaljenost između konvektora i ostalih predmeta poput namještaja, zavjesa.
20. Konvektor je opremljen uređajem za sprečavanje pregrijavanja. Automatski isključuje konvektor u slučaju prekomjerne temperature konvektora (zbog začepljenih ventilacijskih otvora, kvara ventilatora). U tom slučaju odvojite jedinicu od napajanja, pričekajte nekoliko minuta i uklonite uzrok pregrijavanja,
21. Ne dodirujte vruće dijelove konvektora. Ne dodirujte uređaj mokrim rukama.
22. U slučaju mokrog konvektora ili pada bilo kojeg predmeta kroz ventilacijsku rešetku konvektora, odmah ga isključite i odspojite s mreže. Prije ponovne uporabe uz poziv konvektora za servis.
23. Ne stavljajte konvektor izravno ispod električne utičnice.
24. Uvijek isključite gumb konvektora prije nego što ga odspojite s mreže.
25. Ne koristite ovaj grijač u neposrednoj blizini kade, tuša ili bazena
26. Ne koristite ovaj grijač ako je pao
27. Ne upotrebljavajte ako postoje vidljivi znakovi oštećenja grijalice
28. Upotrijebite grijač na ravnoj i stabilnoj površini ili ga pričvrstite na zid, ako to predviđa proizvođač

**UPOZORENJE:** Ne koristite ovaj grijač u malim sobama u kojima postoje ljudi koji ih ne mogu sami ostaviti, osim ako nije osiguran stalni nadzor.

**UPOZORENJE:** Da biste smanjili opasnost od požara, držite tekstil, zavjese ili druge zapaljive materijale najmanje 1 m od izlaza zraka iz grijača.



'Oprez vruća površina" - Temperatura pristupačnih površina može biti viša dok oprema radi, što znači da se elementi kućišta ijemkom rada tijekom rada zagrijavaju, PAZITE !!!



**UPOZORENJE:** Kako biste izbjegli pregrijavanje - ne pokrivajte grijač. Uređaj ne smije biti prekriven odjećom, pokrivačima i ostalim tekstilnim proizvodima koji mogu izazvati paljenje.

## PRIJE PRVE UPOTREBE

Kako bi se izbjegla opasnost zbog nenamjernog resetiranja termalnog isključenja, ovaj se uređaj ne smije napajati putem vanjskog preklopnog uređaja, poput tajmera, niti priključiti na krug koji komunalni program redovito uključuje i isključuje. Ovaj uređaj smije se postavljati samo na čvrstu ravnu površinu i na udaljenost od zidova ili bilo kojih drugih predmeta najmanje 50 cm. To je način za optimizaciju protoka zraka, izbjegavanje postavljanja uređaja u kutove i male prostore.

Opis proizvoda: Toranjski grijač ventilatora

- |  |   |
|--|---|
| 1. LCD zaslon                            | 2. Gumbi                                  |
| 3. Rešetka za izlaz zraka                | 4. Indikacijska lampica                   |
| 5. Ručka                                 | 6. Rešetka za dovod zraka                 |
| 7. Prekidač napajanja                    | 8. Baza                                   |
| 9. Daljinski upravljač                   | 10. Gumb za napajanje                     |
| 11. Gumb za smanjenje temperature        | 12. Gumb za oscilaciju                    |
| 13. Gumb za podešavanje topline          | 14. Gumb za odbrojavanje                  |
| 15. Tipka za povećanje temperature       | 16. Indikator ventilatora                 |
| 17. Pokazatelj topline: razina I - 1200W | 18. Pokazatelj topline: razina II - 2200W |
| 19. Indikator brojača vremena            | 20. Indikator oscilacija                  |
| 21. Željena razina temperature           |   |

## UPOTREBA

1. Provjerite je li prekidač napajanja (7) isključen. Utaknite utikač u odgovarajuću utičnicu i uključite napajanje napajanjem (7) na stražnjoj strani uređaja. Uređaj je u stanju čekanja.
2. U načinu mirovanja, samo će gumb za napajanje (10) na upravljačkoj ploči odgovoriti na vaš dodir. Uključite uređaj pritiskom na tipku za napajanje (10) na daljinskom upravljaču ili na upravljačkoj ploči. Uređaj će puhati hladni zrak funkcijom ventilatora prikazanom indikatorom ventilatora (16).
3. Pritisnite jedanput tipku za podešavanje topline (13) za rad s režimom slabog grijanja 1200W ili dva puta za način rada s visokim zagrijavanjem 2200W. Na upravljačkoj ploči možete vidjeti jedno sunce (17) ili dva sunca (17 + 18). Nakon 10 minuta svi prikazani simboli automatski će se isključiti.
4. Da biste isključili uređaj, pritisnite gumb za napajanje (10). Napomena: jedinici će trebati otprilike 30 sekundi da prestane puhati zrak. Isključite prekidač za napajanje (7) na stražnjoj strani jedinice.

**FUNKCIJA TAJMERA:** Funkcija odbrojavanja može se koristiti u bilo kojem načinu. Odbrojavanje vam omogućuje podešavanje vremena od 1 do 8 sati. Da biste koristili timer, pritisnite gumb tajmera (14). Svakim pritiskom na tipku povećava se vrijeme postavljeno za 1 sat, u istom će se trenutku prikazati indikator timera (19). Postavljeno vrijeme prikazat će se na jedinici i odbrojavat će se za 1 sat. Ako je timer postavljen na 8 sati (MAX vrijeme), ponovnim pritiskom na tipku resetirat će se funkcija tajmera.

**FUNKCIJA OSCILACIJE:** Pritisnite gumb oscilacije (12) da biste uključili funkciju oscilacije. Uređaj se počinje ljuljati lijevom i desnom stranom. Istodobno će se prikazati indikator oscilacija (20). Ponovno pritisnite gumb osciliranja (12) da biste isključili funkciju osciliranja.

**POSTAVLJANJE TEMPERATURE:** Pritiskom na tipke (15) i (11) podesite željenu sobnu temperaturu.

1. Raspon temperature dostupan je u rasponu od 10 do 49 stupnjeva. Pritisnite gumb (15) za povišenje željene temperature i pritisnite gumb (11) za smanjenje željene sobne temperature. Željena sobna temperatura prikazana je simbolom (21).
2. Uređaj koji radi punom snagom kada je sobna temperatura za 4 ° C niža od zadate temperature. Uređaj koji radi na pola snage kada je sobna temperatura između 0 ° i 2 ° C niža od zadate temperature. Uređaj se isključuje kada je sobna temperatura viša od zadate temperature. Ventilator radi 30 sekundi kako bi se iznutra ohladio kako bi zaštitio komponente, a zatim se ventilator zaustavlja i uređaj ulazi u stanje pripravnosti. Uređaj se ponovno uključuje kada sobna temperatura padne za 2 ° C ispod zadate temperature.

**UPOZORENJE:** Tijekom uporabe ne dodirujte i ne prekrivajte ulaz i izlaz zraka.

**UPOZORENJE:** Ostavite da se uređaj ohladi 30-60 sekundi prije ponovnog uključivanja i prije isključivanja u utičnici. To će zaštititi unutarnje dijelove.

Daljinsko upravljanje (9) je isto kao ručno upravljanje tipkama na upravljačkoj ploči.

Da biste koristili uređaj s isporučeni daljinskim upravljačem (9), povucite instalacijski film. Da biste izvadili bateriju, jednostavno stisnite mali jezičak i povucite. Umetnite 1 x CR2025 (3V) litijevu bateriju u malu pukotinu kako je prikazano.

**VAŽNO:** Simbol + na umetnutoj bateriji trebao bi biti okrenut prema gore. Čvrsto zatvorite odjeljak za baterije da biste započeli s upotrebom daljinskog upravljača (9).

## ZAŠTITA SIGURNOSTI

1. **ZAŠTITA OD PREGREVANJA:** Ovaj je uređaj opremljen sigurnosnim uređajem za zaštitu od pregrijavanja. Ako se dogodi pregrijavanje, osigurajte da je prekidač napajanja isključen i isključite napajanje. Isključite uređaj i pustite da se hladi 30 minuta. Ako nešto ometa mreže, osigurajte da je objekt uklonjen. Prije ponovnog uključivanja provjerite izgled jedinice, kabela za napajanje i utikača ako nisu oštećeni. Zatim, nakon što prođe 30 minuta, uključite uređaj.
2. **PREKIDAČ PREKIDA:** Uređaj će raditi samo na čvrstoj stabilnoj površini. Ako uređaj nije 100% stabilan, u okomitom položaju, jedinica će se isključiti dok se ne postavi u ispravan položaj.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Provjerite je li uređaj vruć.
2. Prije čišćenja uređaja izvadite utikač iz električne utičnice.
3. Ulazni i izlazni otvori za zrak održavajte čistima. Ne dopustite da se prašina skuplja na otvorima.
4. Očistite kućište samo suhom ili vlažnom krpom.
5. Ne uranjajte uređaj u vodu!

## TEHNIČKI PODACI

Napon: 220-240V ~ 50Hz

Snaga: 2200W

Baterija: uključena 1 x CR2025 (3V) litijeva baterija



Vodimo brigu o prirodnom okolišu. Kartonsku ambalažu molimo prenijeti na otpadni papir. Polietilen (PE) vreće bacati u kontejner za plastiku. Istrošena oprema treba biti premještena na prikladno mjesto za pohranu, jer sadrže u uređaju opasne tvari mogu predstavljati opasnost za okoliš. Električni uređaj mora biti predat u takvom stanju da se smanji mogućnost njegove ponovne upotrebe. Ako vaš uređaj ima baterije, treba njih ukloniti i predati na mjesto za pohranu odvojeno.

## ROMÂNĂ

### INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE CU PRIVIRE LA SIGURANȚA DE UTILIZARE CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU VIITOR

1. Înainte de a începe utilizarea dispozitivului citiți manualul de instrucțiuni și urmați instrucțiunile conținute de acesta. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea dispozitivului care nu este în conformitate cu destinația sau deservirea incorectă a acestuia.
2. Dispozitivul este destinat numai pentru uz casnic. Nu folosiți acest dispozitiv în alte scopuri decât cele pentru care este destinat. Dispozitivul este destinat numai pentru uz casnic. Nu folosiți acest dispozitiv în alte scopuri decât cele pentru care este destinat.
3. Dispozitivul trebuie conectat numai la o priză cu legătură la pământ 220-240 V ~ 50/60 Hz. În vederea mării siguranței beneficiarului la un singur circuit, nu trebui conectate în același timp mai multe aparate electrice.
4. Trebuie să fiți foarte precauți în cazul folosirii dispozitivului în cazul în care în apropierea acestuia se află copii. Nu permiteți copiilor să se joace cu dispozitivul și nu permiteți folosirea acestuia de către copii și persoanele care nu cunosc dispozitivul.
5. **AVERTIZARE:** Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii care au vârsta de peste 8 ani și mai mari, de către persoane cu capacități fizice, senzoriale și mentale limitate și de către persoane fără experiență și care nu cunosc dispozitivul, atunci când acestea sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea dispozitivului în siguranță și cunosc pericolele care reies din utilizarea acestui dispozitiv. Copii nu ar trebui să se joace cu echipamentul. Curățarea și conservarea dispozitivului nu trebuie realizată de copii, în afara cazului în care aceștia au depășit vârsta de 8 ani și aceste activități sunt realizate sub supravegherea unei persoane adulte.
6. Întotdeauna după ce dispozitivul nu mai este folosit scoateți ștecherul din priza de alimentare cu curent electric și țineți priza cu mâna. NU trageți de cablul de alimentare.
7. Nu scufundați cablul, ștecherul și nici întregul dispozitiv în apă sau alt lichid. Nu expuneți echipamentul la acțiunile condițiilor atmosferice (ploaie, raze solare, etc.) și nici nu îl folosiți în condiții de umiditate ridicată (baie, bungalouri cu umezeală).
8. Periodic trebuie să verificați starea cablului de alimentare. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu unul nou de către un atelier de specialitate în scopul de a evita orice pericol.
9. Nu folosiți dispozitivul care are defect cablul de alimentare sau în cazul în care acesta a fost scăpat din mână sau este defect în orice alt mod sau în cazul în care nu funcționează corect. Nu reparați singuri dispozitivul deoarece acest lucru poate conduce la electrocutare. Dispozitivul defect trebuie să îl transmiteți către un service pentru ca acesta să fie verificat și în caz de nevoie reparat. Toate reparațiile pot fi efectuate numai de către punctele de service

care posedă autorizație. Reparația care nu este realizată incorect poate cauza pericol grav pentru beneficiar.

10. Dispozitivul trebuie amplasat pe o suprafață stabilă, netedă, departe de dispozitivele de bucătărie care redau căldură, așa cum ar fi: aragazul electric și cel pe gaz etc.

11. Nu folosiți dispozitivul în apropierea materialelor combustibile.

12. Cablul de alimentare nu poate să atârne peste marginea mesei sau să atingă suprafețele fierbinți.

13. Nu se permite lăsarea dispozitivului pornit și nici a alimentatorului în priză fără supraveghere.

14. Pentru a asigura o protecție suplimentară, se recomandă instalarea pe circuitul electric a unui dispozitiv cu curent diferențial (RCD) cu curent alternativ diferențial care nu va depăși 30 mA. În acest sens trebuie să vă adresați unui electrician specialist.



15. Nu folosiți aparatul în apropierea apei ... de ex.: sub duș, cada sau deasupra chiuvetei cu apă.

16. În cazul în care aparatul este utilizat în baie, după utilizare trebuie să îl deconectați, deoarece apa reprezintă un risc chiar și atunci când aparatul este oprit

17. Nu introduceți degetele sau alte obiecte în grila de ventilație.

18. Nu așezați nici un obiect pe convector. Nu acoperiți orificiile de aerisire cu prosoape, perdele, etc. Aceasta poate duce la defectarea aparatului sau incendiu.

19. Păstrați o distanță între convector și alte obiecte precum mobilă sau perdele.

20. Convector este echipat cu un dispozitiv de prevenire a supraîncălzirii. Acesta oprește convectorul automat în cazurile unei temperaturi prea înalte (din cauza blocării orificiilor de aerisire, funcționării incorecte a ventilatorului). În acest caz deconectați aparatul de la sursa de curent, așteptați câteva minute și eliminați cauza supraîncălzirii,

21. Nu atingeți elementele fierbinți ale convecteurului. Nu atingeți aparatul cu mâinile ude.

22. În cazul pătrunderii apei în convector sau a oricărui obiect prin grila de aerisire, opriți aparatul imediat și deconectați-l de la rețea. Înainte de reutilizare a convecteurului contactați service-ul.

23. Nu așezați convectorul direct sub priza electrică.

24. Opriți întotdeauna convectorul cu ajutorul butoanelor înainte de a-l deconecta de la rețea electrică.

25. Nu utilizați acest încălzitor în imediata vecinătate a unei căzi, a dușului sau a piscinei

26. Nu utilizați acest încălzitor dacă a fost scâpat

27. Nu utilizați dacă există semne vizibile de deteriorare a încălzitorului

28. Utilizați încălzitorul pe o suprafață plană și stabilă sau atașați-l la perete, dacă este prevăzut de producător

**AVERTISMENT:** Nu utilizați acest încălzitor în încăperi mici în care există persoane care nu pot să le părăsească singure, cu excepția cazului în care este asigurată o supraveghere constantă.

**AVERTISMENT:** Pentru a reduce riscul de incendiu, țineți textile, perdele sau alte materiale inflamabile la cel puțin 1 m distanță de orificiul de ieșire a aerului încălzitorului.



"Atenție la suprafața fierbinte" - Temperatura suprafețelor accesibile poate fi mai mare atunci când echipamentul este în funcțiune, ceea ce înseamnă că elementele carcasi devin fierbinți în timpul funcționării în timpul funcționării, ATENȚIE !!!



**AVERTISMENT:** Pentru a evita supraîncălzirea - nu acoperiți încălzitorul. Dispozitivul nu trebuie acoperit cu îmbrăcăminte, păături și alte produse textile care ar putea provoca aprinderea.

#### ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Pentru a evita un pericol datorat resetării accidentale a decupajului termic, acest aparat nu trebuie alimentat printr-un dispozitiv de comutare extern, cum ar fi un temporizator, sau conectat la un circuit care este pornit și oprit în mod regulat de către utilitate.

Acest dispozitiv trebuie așezat numai pe o suprafață fermă și la o distanță de minimum 50 cm de pereți sau de orice alte obiecte. Este o modalitate de a optimiza fluxul de aer, de a evita plasarea dispozitivului în colțuri și spații mici.

## Descrierea produsului: încălzitor cu ventilator turm

- |   |  |
|---|--|
| 1. Panou LCD                              | 2. Butoane                                 |
| 3. Rețea de evacuare a aerului            | 4. Indicator luminos                       |
| 5. Mâner                                  | 6. Grilă de admisie a aerului              |
| 7. Comutator de alimentare                | 8. Baza                                    |
| 9. Telecomandă                            | 10. Buton de alimentare                    |
| 11. Buton de scădere a temperaturii       | 12. Buton de oscilație                     |
| 13. Buton de setare a căldurii            | 14. Buton de temporizare                   |
| 15. Buton de creștere a temperaturii      | 16. Indicator ventilator                   |
| 17. Indicator de căldură: nivel I - 1200W | 18. Indicator de căldură: nivel II - 2200W |
| 19. Indicator temporizator                | 20. Indicator oscilație                    |
| 21. Nivelul dorit de temperatură          |  |

## UTILIZARE

1. Asigurați-vă că întrerupătorul de alimentare (7) este oprit. Introduceți ștecherul într-o priză de alimentare adecvată și porniți alimentarea cu energie electrică (7) situată în partea din spate a dispozitivului. Dispozitivul este în modul de așteptare.
2. În modul de așteptare, numai butonul de alimentare (10) de pe panoul de control va răspunde la atingere. Porniți dispozitivul apăsând butonul de alimentare (10) de pe telecomandă sau de pe panoul de control. Dispozitivul va sufla aer rece prin funcția ventilatorului ilustrată de indicatorul ventilatorului (16).
3. Apăsând butonul de setare a încălzirii (13) o dată pentru a funcționa în modul de încălzire scăzută 1200W sau de două ori pentru a funcționa în modul de încălzire ridicată 2200W. Puteți vedea o soare (17) sau doi soare (17 + 18) la panoul de control. După 10 minute, toate simbolurile afișate se vor opri automat.
4. Pentru a opri dispozitivul, apăsați butonul de alimentare (10). Vă rugăm să rețineți: unitatea va dura aproximativ 30 de secunde pentru a opri suflarea aerului. Oprți comutatorul de alimentare (7) din spatele unității.

**FUNCȚIA TIMER:** Funcția timer poate fi utilizată în orice mod. Temporizatorul vă permite să setați durata de timp de la 1 la 8 ore. Pentru a utiliza temporizatorul, apăsați butonul temporizator (14). La fiecare apăsare a butonului crește timpul setat cu 1 oră, în același moment va fi afișat indicatorul temporizatorului (19). Timpul setat va fi afișat pe unitate și va număra înapoi în 1 oră. Dacă cronometrul a fost setat timp de 8 ore (cantitate maximă de timp) apăsând butonul încă o dată se va reseta funcția cronometru.

**FUNCȚIA DE OSCILARE:** Apăsând butonul de oscilație (12) pentru a activa funcția de oscilație. Dispozitivul începe să se balanseze în partea stângă și dreapta. În același timp, va fi afișat indicatorul de oscilație (20). Apăsând din nou butonul de oscilație (12) pentru a dezactiva funcția de oscilație.

**SETAREA TEMPERATURII:** Prin apăsarea butoanelor (15) și (11) setați temperatura camerei dorită.

1. Intervalul de temperatură este disponibil în intervalul de la 10 la 49 de grade. Apăsând butonul (15) pentru a crește temperatura dorită și apăsați butonul (11) pentru a reduce temperatura dorită a camerei. Temperatura camerei dorită este indicată de simbolul (21).
2. Dispozitivul funcționează la putere maximă atunci când temperatura camerei este cu 4 ° C mai mică decât temperatura setată. Dispozitivul funcționează la jumătate de putere când temperatura camerei este cu 0 ° și 2 ° C mai mică decât temperatura setată. Dispozitivul se oprește atunci când temperatura camerei este mai mare decât temperatura setată. Ventilatorul funcționează 30 de secunde pentru a răci interiorul pentru a proteja componentele, apoi ventilatorul se oprește, dispozitivul intră în standby. Aparatul pornește din nou când temperatura camerei scade cu 2 ° C sub temperatura setată.

**AVERTISMENT:** În timpul utilizării, nu atingeți și nu acoperiți intrarea și ieșirea aerului.

**AVERTISMENT:** Lăsați dispozitivul să se răcească timp de 30-60 de secunde înainte de a porni din nou și înainte de a opri la priza de curent. Acest lucru va proteja părțile interioare.

Funcționarea telecomenzii (9) este aceeași cu funcționarea manuală a butoanelor de pe panoul de control.

Pentru a utiliza dispozitivul cu telecomanda (9) furnizată, trageți folia de instalare. Pentru a scoate bateria, pur și simplu strângeți fileta mică și trageți. Introduceți 1 x baterie litiu CR2025 (3V) în fisura mică, așa cum este ilustrat.

**IMPORTANT:** Simbolul + de pe bateria introdusă trebuie să fie orientat în sus. Închideți ferm compartimentul bateriei pentru a începe să utilizați telecomanda (9).

## PROTECȚIA SIGURANȚEI

1. **PROTECȚIA LA SUPRĂÎNCĂLZIRE:** Acest dispozitiv este echipat cu un dispozitiv de protecție împotriva supraîncălzirii. Dacă are loc supraîncălzirea, asigurați-vă că întrerupătorul este oprit și oprți sursa de alimentare. Deconectați dispozitivul și lăsați-l să se răcească timp de 30 de minute. Dacă ceva împiedică rețelele, asigurați-vă că obiectul este îndepărtat. Verificați aspectul unității, cablul de alimentare și fișa dacă nu sunt deteriorate înainte de a porni din nou. Apoi, după ce au trecut 30 de minute, porniți dispozitivul.
2. **TIP-OVER SWITCH:** Dispozitivul va funcționa numai pe o suprafață stabilă fermă. Dacă dispozitivul nu este 100% stabil, poziția verticală, unitatea se va opri până când va fi poziționată în poziția corectă.

## CURATENIE SI MENTENANTA

1. Asigurați-vă că dispozitivul nu este fierbinte.
2. Înainte de a curăța dispozitivul, scoateți ștecherul din priza electrică.
3. Păstrați orificiile de intrare și ieșire a aerului curate. Nu permiteți colectarea prafului pe deschideri.
4. Curățați carcasa folosind numai cârpă uscată sau umedă.
5. Nu scufundați dispozitivul în apă!

## DATE TEHNICE

Tensiune: 220-240V ~ 50Hz

Putere: 2200W

Baterie: 1 x baterie litiu CR2025 (3V) inclusă



Din grija pentru mediul înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteți la centrele de maculatură.

Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncați în recipientele pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător. Dispozitivul electric trebuie transmis în așa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsesc baterii acestea trebuie scoase și transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.



**УСЛОВИ НА БЕЗБЕДНОСТ. ВАЖНО УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ ПРИ УПОТРЕБА  
ВЕ МОЛИМЕ ВНИМАТЕЛНО ПРОЧИТАЈТЕ И ЧУВАЈТЕ ГО ЗА ИДНИ ПОТСЕТУВАЊА.**

Условите на гаранција се различни, ако уредот се користи за комерцијални цели.

1. Пред употреба на уредот внимателно прочитајте ги и секогаш следете ги следните упатства. Производителот не е одговорен за оштетувања кои произлегуваат од неправилна употреба на уредот.

2. Уредот треба да се употребува само внатре. Не употребувајте го уредот за било какви цели кои не се компатибилни со неговата примена.

3. Напонот е 220-240V, ~50/60Hz со заземјување. Од безбедносни причини не треба да се приклучуваат повеќе уреди на еден извор на електрична енергија.

4. Бидете внимателни кога го употребувате уредот во близина на деца. Не им дозволувајте на децата да си играат со уредот. Не им дозволувајте на децата или луѓето кои не го познаваат уредот да го користат без надзор.

5. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Овој уред може да се користи од страна на деца над 8 години и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности, или лица со недостаток на искуство и знаење, само доколку се под надзор на лице одговорно за нивната безбедност, или ако тие се обучени за безбедност при употреба на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговото работење. Децата не треба да си играат со уредот. Чистење и одржување на уредот не треба да се врши од страна на децата, освен ако тие се над 8 години и овие активности се вршат под надзор.

6. Откако ќе завршите со употреба на уредот, полека извадете го приклучникот од доводот на струја, притоа придржувајќи го штекерот со рака. Никогаш не влечете го кабелот!!!

7. Никогаш не ставајте го кабелот, приклучникот или целиот уред во вода. Никогаш не изложувајте го уредот на атмосферски услови, како директна сончева светлина или дожд, итн. Никогаш не употребувајте го уредот во влажни услови.

8. Повремено проверувајте ја состојбата на електричниот кабел. Доколку тој е оштетен, однесете го уредот на овластен сервис за замена на кабелот со цел да се избегнат опасни ситуации.

9. Никогаш не употребувајте го уредот со оштетен кабел или ако ви паднал или бил оштетен на било каков начин или ако не работи правилно. Не обидувајте се сами да го поправате дефектниот производ бидејќи тоа може да доведе до електричен шок.

Секогаш носете го таквиот уред на овластен сервис на поправка. Поправките можат да ги извршуваат единствено професионални лица од овластен сервис, бидејќи неправилните поправки можат да предизвикаат опасни ситуации за корисникот.


10. Никогаш не ставајте го уредот на или во близина на загреани или врели површини или кујнски уреди како електрични или плински шпорети.

11. Никогаш не користете го уредот во близина на запалливи материјали.

12. Не оставајте го кабелот да виси преку работ на работната површина.

13. Никогаш не оставајте го без надзор уредот поврзан со довод на струја. Дури и кога е употребата прекината за кратко време, исклучете го од струја, извадете го кабелот од штекер.

14. За гарантитане на додатна заштита, препорача се инсталиране на електричен систем дополнителен уред за разлийен напон на струја (RCD) со номинална струја не повеќе од 30 mA. Со тоа прашање обратите на стручан електричар.

 15. Не смее да се користи уредот во близина на вода, на пр.: под туш, во када или над лабаво со вода.

16. Кога уредот се користи во капатило, по користењето секогаш да се исклучи од струја, бидејќи блискоста со вода претставува опасност и кога уредот е исклучен.

17. Не смее да се ставаат прсти или други предмети во вентилациските отвори.

18. Да не се ставаат никакви предмети на конвекторот. Вентилациските отвори не смее да бидат покриени со крпа, завеса итн. Тоа може да предизвика оштетување на уредот или пожар.

19. Да се зачува растојание меѓу конвекторот и другите предмети, како мебел, завеси.

20. Конвекторот обезбеден е со уред кој го штити од прегревање. Во случај на previsoka температура конвекторот автоматски ќе се исклучи (поради затнати вентилациски отвори, неправилна работа на вентилаторот). Во таков случај, треба удерот да се исклучи од струја, да се почека неколку минути и отстрани причината за прегревањето.

21. Да не се допираат жешките елементи на конвекторот. Да не се допира уредот со влажни раце.

22. Доколку уредот се наводени или доколку некаков предмет падне низ вентилациската решетка на конвекторот, истиот веднаш да се исклучи од струјното коло. Пред повторното користење контактирај се со сервисот.

23. Да не се сместува уредот непосредно под електричното гнездо.

24. Секогаш исклучувај ја греалката со копчињата, а потоа од електричната мрежа.

25. Не користете го овој грејач во непосредна близина на када, туш или базен

26. Не користете го овој грејач ако е испуштен

27. Не користете ако има видливи знаци на оштетување на грејачот

28. Користете го грејачот на рамна и стабилна површина или закачете го на теидот, доколку е предвидено од производителот

**ПРЕДУПРЕДУВАЕ:** Не користете го овој грејач во мали простории каде што има луѓе кои не можат сами да ги остават, освен ако не се обезбеди постојан надзор.

**ПРЕДУПРЕДУВАЕ:** За да го намалите ризикот од пожар, чувајте текстил, завеси или други запаливи материјали оддалечени најмалку 1 m од излезот на воздухот на грејачот.



„Внимание топла површина“ - Температурата на пристапните површини може да биде поголема кога опремата означи дека елементите на куќиштето стануваат жешки за време на работата за време на работата,

ЈТЕ !!!



**ПРЕДУПРЕДУВАЕ:** За да избегнете прегревање - не покривајте го грејачот. Уредот не треба да е со облека, кебиња и други текстилни производи што можат да предизвикаат палење.

## ПРЕД ПРВА КОРИСТЕЕ

Со цел да се избегне опасност од ненамерно ресетирање на термичкиот исечок, овој апарат не смее да се снабдува преку надворешен уред за вклучување, како што е тајмер, или поврзан со коло што редовно се вклучува и исклучува од комуналната опрема.

Овој уред треба да биде поставен само на цврсто ниво на површина и минимално 50 см оддалеченост од wallsидови или други предмети. Тоа е начин за оптимизирање на протокот на воздух, избегнување на поставување на уредот во англи и мали простори.

Опис на производот: Кула грејач на вентилаторот

- |   |   |
|---|---|
| 1. ЛЦД-панел                              | 2. Копчиња                                |
| 3. Решетка за излез на воздухот           | 4. Показно светло                         |
| 5. Рачка                                  | 6. Решетка за влез на воздух              |
| 7. Прекинувач за напојување               | 8. Основа                                 |
| 9. Далечински управувач                   | 10. Копче за напојување                   |
| 11. Копче за намалување на температурата  | 12. Копче за осцилација                   |
| 13. Копче за поставување на топлина       | 14. Копче за тајмер                       |
| 15. Копче за зголемување на температурата | 16. Индикатор за вентилатор               |
| 17. Индикатор на топлина: ниво I - 1200W  | 18. Индикатор на топлина: ниво II - 2200W |
| 19. Индикатор за тајмер                   | 20. Индикатор за осцилација               |
| 21. Посакувано ниво на температура        |   |

## КОРИСТЕЕ

- Осигурете се дека прекинувачот за напојување (7) е исклучен. Вметнете го приклучокот во соодветен штекер и вклучете го напојувањето со напојување (7) лоцирано на задниот дел од уредот. Уредот е во режим на подготвеност.
- Кога сте во режим на подготвеност, само копчето за напојување (10) на контролната табла ќе одговори на вашиот допир. Вклучете го уредот со притискање на копчето за напојување (10) или на далечинскиот управувач или на контролната табла. Уредот ќе дува ладен воздух од функцијата на вентилаторот илустриран со индикаторот за вентилаторот (16).
- Притиснете го копчето за поставување на топлина (13) еднаш за да работите со режим на ниско греење 1200W, или двапати за да работите со режим на високо загревање 2200W. Може да видите едно сонце (17) или две сонца (17 + 18) на контролната табла.

По 10 минути, сите прикажани симболи ќе се исклучат автоматски.

4. За да го исклучите уредот, притиснете го копчето за напојување (10). Ве молиме запомнете: единицата ќе трае околу 30 секунди за да престане да дува воздух. Исклучете го прекинувачот за напојување (7) на задниот дел од единицата.

**ФУНКЦИЈА НА ТИМЕР:** Тајмер функцијата може да се користи во кој било режим. Тајмерот ви овозможува да ја поставите должината на времето од 1-8 часа. За да го користите тајмерот, притиснете го копчето за тајмер (14). Со секоје притискање на копчето се зголемува времето поставено за 1 час, во истиот момент ќе се прикаже индикаторот за тајмерот (19). Износот на поставеното време ќе се прикаже на единицата и ќе одбројува за 1 час. Ако тајмерот е поставен 8 часа (максимум време) со притискање на копчето уште еднаш, функцијата Тајмер ќе се ресетира.

**ФУНКЦИЈА НА ОСИЛАЦИЈА:** Притиснете го копчето за осцилација (12) за да ја вклучите функцијата за осцилација. Уредот почнува да се пула лево и десно. Во исто време ќе се прикаже индикаторот за осцилација (20). Притиснете го копчето за осцилација (12) повторно за да ја исклучите функцијата за осцилација.

**ПОСТАВУВАЊЕ НА ТЕМПЕРАТУРА:** Со притискање на копчињата (15) и (11) поставете ја саканата собна температура.

1. Температурниот опсег е достапен во опсег од 10 до 49 степени. Притиснете го копчето (15) за да ја зголемите посакуваната температура и притиснете го копчето (11) за да ја намалите посакуваната собна температура. Посакуваната собна температура е прикажана со симбол (21).

2. Уредот работи со целосна моќност кога собната температура е 4 ° C пониска од температурата на поставување. Уредот работи на половина моќност кога собната температура е помеѓу 0 ° и 2 ° C пониска од температурата на поставување. Уредот се исклучува кога собната температура е поголема од температурата на поставување. Вентилаторот работи 30 секунди за да се олади внатре за да ги заштити компонентите, а потоа вентилаторот застанува, уредот влегува во мирување. Уредот повторно се вклучува кога собната температура паѓа 2 ° C под температурата на поставување.

**ПРЕДУПРЕДУВАЕ:** За време на употребата, не допирајте ги или покривајте ги влезот и излезот на воздухот.

**ПРЕДУПРЕДУВАЕ:** Оставете го уредот да се олади 30-60 секунди пред повторно да се вклучи и пред да се исклучи на штекерот. Ова ќе ги заштити внатрешните делови.

Работата со далечински управувач (9) е исто како и рачното работење на копчињата на контролната табла.

4. За го користите уредот со испорачаниот далечински управувач (9), повлечете го филмот за инсталирање. Со цел да ја отстраните батеријата, едноставно стиснете го малото јазиче и повлечете. Вметнете 1 x CR2025 (3V) литиумска батерија во малата пукнатина како што е илустрирано.

**ВАОРТНО:** Симболот + на вметнатата батерија треба да биде свртен нагоре. Цврсто затворете го одделот за батерии за да започнете со употреба на далечинскиот управувач (9).

## ЗАШТИТА НА БЕЗБЕДНОСТ

1. **ЗАШТИТА НА ПРЕГРЕВА:** Овој уред е опремен со безбедносен уред за заштита од прегревање. Доколку се појави прегревање, осигурете се дека прекинувачот за напојување е исклучен и исклучете го напојувањето. Исклучете го уредот од струја и оставете го да се олади 30 минути. Ако нешто ги попречува решетките, осигурете се дека предметот е отстранет. Проверете со изгледот на единицата, кабелот за напојување и приклучокот ако не е оштетен пред повторно да го вклучите. Следно, откако ќе поминат 30 минути, вклучете го уредот.

2. **СОВЕТ НА СОВЕТ:** Уредот ќе работи само на цврста стабилна површина. Ако уредот не е 100% стабилна, вертикална положба, единицата ќе се исклучи додека не се постави во правилна позиција.

## ЧИСТЕЕ И ОДРУВАЕ

1. Проверете дали уредот не е врел.
2. Пред да го исчистите уредот, извадете го приклучокот од електричниот приклучок.
3. Чувајте ги отворите на влезот и излезот на воздухот чисти. Не дозволувајте прашина да се собира на отворите.
4. Ичистете го кукиштето користејќи само сува или влажна крпа.
5. Не потопувајте го уредот во вода!

## ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Напон: 220-240V ~ 50Hz

Моќност: 2200W

Батерија: вклучена е 1 x CR2025 (3V) литиумска батерија



За да се заштитат вашата околина: ве молиме одделни кутии и пластични кеси и да располага со нив во соодветните канти за отпадоци. Користи апаратот треба да биде предаден на посветен собирање поени поради hazardous компоненти, кои можат да влијаат на животната средина. Не фрлајте овој апарат во заедничката корпа за отпадоци.

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

### ΓΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Πριν από τη χρήση της συσκευής πρέπει να διαβάσετε τις οδηγίες χρήσεως και να τις ακολουθήσετε. Ο παραγωγός δεν ευθύνεται για ενδεχόμενες ζημιές που οφείλονται σε μη ενδεδειγμένη χρήση ή σε λάθος χειρισμό της συσκευής.
2. Η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση. Απαγορεύεται η χρήση της για άλλους σκοπούς, για τους οποίους δεν προορίζεται.
3. Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί μόνο με πρίζα 220-240 V ~ 50/60 Hz. Για την μεγαλύτερη ασφάλειά σας δεν πρέπει να συνδέετε στον ίδιο κύκλωμα ρεύματος πολλές ηλεκτρικές συσκευές.
4. Πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερος κατά τη διάρκεια χρήσης της συσκευής όταν δίπλα

βρίσκονται παιδιά. Δεν επιτρέπεται τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Δεν επιτρέπεται η χρήση της συσκευής από παιδιά ή άτομα που δεν έχουν ενημερωθεί σχετικά με το χειρισμό της.

5. Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες ικανότητες κινητικές, αισθητικές και νοητικές είτε από άτομα που δεν έχουν εμπειρία ή δεν έχουν ενημερωθεί σχετικά με το χειρισμό της συσκευής, εκτός αν γίνεται αυτό υπό την εποπτεία ατόμου υπεύθυνου για την ασφάλεια τους και σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσεως.

6. Πάντα μετά τη χρήση αποσυνδέστε το ρευματολήπτη από το δίκτυο παροχής ρεύματος, κρατώντας την πρίζα. ΜΗΝ τραβήξετε το καλώδιο σύνδεσης.

7. Μην βάζετε το καλώδιο, το ρευματολήπτη και ολόκληρη τη συσκευή στο νερό ή άλλο υγρό. Προστατεύετε τη συσκευή από δυσμενείς καιρικές συνθήκες (βροχή, ήλιο, κ.ά.). Μην τη χρησιμοποιείτε σε συνθήκες αυξημένης υγρασίας (μπάνιο, κάμπινγκ).

8. Τακτικά πρέπει να ελέγχετε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί με ειδικό καλώδιο από την ειδική υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος.

9. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή με ελαττωματικό καλώδιο τροφοδοσίας είτε με καλώδιο που έχει πέσει ή έχει υποστεί οποιαδήποτε άλλη ζημιά είτε δεν λειτουργεί σωστά. Μην επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Την ελαττωματική συσκευή πρέπει να την ελέγξει ή να την επισκευάσει η κατάλληλη υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών. Οι επισκευές μπορούν να γίνουν μόνο από εξουσιοδοτημένες υπηρεσίες εξυπηρέτησης πελατών. Η λανθασμένη επισκευή μπορεί να προκαλέσει σοβαρό κίνδυνο για τους χρήστες.

10. "Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε κρύα σταθερή και επίπεδη επιφάνεια, μακριά από εστίες ζέστης όπως ηλεκτρική κουζίνα, μπρίκι, κ.ά."

11. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή πλάι σε εύφλεκτα υλικά.

12. Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν μπορεί να κρέμεται από το τραπέζι ή να αγγίζει καυτές επιφάνειες.

13. Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη με το δίκτυο παροχής ρεύματος χωρίς επίβλεψη.

14. Με σκοπό να διασφαλίσετε πρόσθετη προστασία προτείνεται να εγκαταστήσετε μέσα στο ηλεκτρικό κύκλωμα τη διάταξη προστασίας ρεύματος διαρροής (RCD) με το ονομαστικό ρεύμα που δεν υπερβαίνει 30 mA. Με σκοπό να το κάνετε πρέπει να καλέσετε τον ειδικό ηλεκτρικό.



15. Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε νερό, για παράδειγμα: στο ντους, μπανιέρα ή πάνω από το νεροχύτη με νερό.

16. Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται στο μπάνιο, μετά τη χρήση, αφαιρέστε το φις από την πρίζα, αφού η εγγύτητα του νερού ενέχει κίνδυνο, ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.

17. Μην τοποθετείτε τα δάχτυλά σας ή άλλα αντικείμενα μέσα στη σχάρα του εξαερισμού

18. Μην τοποθετείτε αντικείμενα επάνω στο μετατροπέα. Οι σπές εξαερισμού δεν μπορούν να καλυφθούν από κάποια πετσέτα, κουρτίνα κλπ γιατί αυτό μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία ή πυρκαγιά.

19. Κρατήστε ένα διάστημα μεταξύ του θερμοπομπού και των άλλων αντικειμένων, όπως έπιπλα, κουρτίνες.

20. Ο θερμοπομπός είναι εξοπλισμένος με μια συσκευή που αποτρέπει την υπερθέρμανση. Ο θερμοπομπός θα κλείσει αυτόματα σε περίπτωση υπερβολικής θερμοκρασίας ( που οφείλεται σε φραγμένους αεραγωγούς, δυσλειτουργία του ανεμιστήρα). Σε αυτή την περίπτωση, είναι απαραίτητο να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την πρίζα, να περιμένετε για λίγα λεπτά και να καταργήσετε την αιτία της υπερθέρμανσης,

21. Μην αγγίζετε τα ζεστά μέρη του θερμοπομπού. Μην αγγίζετε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.

22. Σε περίπτωση που ο θερμοπομπός βραχεί ή οποιοδήποτε αντικείμενο πέσει μέσα στη σχάρα εξαερισμού του θερμοπομπού, απενεργοποιήστε τον αμέσως και βγάλτε τον από την πρίζα.
23. Μην τοποθετείτε το θερμοπομπό ακριβώς κάτω από την ηλεκτρική πρίζα.
24. Πάντα να απενεργοποιείτε τον θερμοπομπό από το διακόπτη πριν τον αποσυνδέσετε από την πρίζα.
25. Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη θερμάστρα σε άμεση γεινίαση με μπανιέρα, ντους ή πισίνα
26. Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη θερμάστρα εάν έχει πέσει
27. Μην το χρησιμοποιείτε εάν υπάρχουν ορατά σημάδια βλάβης στο θερμαντήρα
28. Χρησιμοποιήστε τη θερμάστρα σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια ή συνδέστε την στον τοίχο, εάν προβλέπεται από τον κατασκευαστή

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη θερμάστρα σε μικρά δωμάτια όπου υπάρχουν άτομα που δεν μπορούν να τα αφήσουν μόνα τους, εκτός εάν εξασφαλίζεται συνεχής επίβλεψη.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, φυλάξτε τα υφάσματα, τις κουρτίνες ή άλλα εύφλεκτα υλικά σε απόσταση τουλάχιστον 1 m από την έξοδο του θερμαντήρα.



"Προσοχή καυτή επιφάνεια" - Η θερμοκρασία των προσβάσιμων επιφανειών μπορεί να είναι υψηλότερη όταν ο εξοπλισμός βρίσκεται σε λειτουργία, πράγμα που σημαίνει ότι τα στοιχεία του περιβλήματος θερμαίνονται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας κατά τη λειτουργία, ΠΡΟΣΟΧΗ !!!



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να αποφύγετε την υπερθέρμανση - μην καλύπτετε τη θερμάστρα. Η συσκευή δεν πρέπει να καλύπτεται με ρούχα, κουβέρτες και άλλα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ανάφλεξη.

#### ΠΡΙΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

Προκειμένου να αποφυγείτε τον κίνδυνο λόγω ακούσιας επαναφοράς της θερμικής διακοπής, αυτή η συσκευή δεν πρέπει να παρέχεται μέσω εξωτερικής συσκευής εναλλαγής, όπως χρονοδιακόπτη, ή συνδεδεμένη σε κύκλωμα που ενεργοποιείται και απενεργοποιείται τακτικά από το βοηθητικό πρόγραμμα. Αυτή η συσκευή πρέπει να τοποθετείται μόνο σε σταθερή επιφάνεια και σε απόσταση τουλάχιστον 50 εκατοστών από τοίχους ή άλλα αντικείμενα. Είναι ένας τρόπος βελτιστοποίησης της ροής αέρα, αποφυγή τοποθέτησης της συσκευής σε γωνίες και μικρούς χώρους.

Περιγραφή προϊόντος: Θέρμανση ανεμιστήρα πύργου

- |   |  |
|---|--|
| 1. Οθόνη LCD                              | 2. Κουμπιά                                 |
| 3. Πλέγμα εξόδου αέρα                     | 4. Φως ένδειξης                            |
| 5. Λαβή                                   | 6. Πλέγμα εισόδου αέρα                     |
| 7. Διακόπτης ισχύος                       | 8. Βάση                                    |
| 9. Τηλεχειριστήριο                        | 10. Κουμπιά λειτουργίας                    |
| 11. Κουμπιά μείωσης θερμοκρασίας          | 12. Κουμπιά ταλάντωσης                     |
| 13. Κουμπιά ρύθμισης θερμότητας           | 14. Κουμπιά χρονοδιακόπτη                  |
| 15. Κουμπιά αύξησης θερμοκρασίας          | 16. Ένδειξη ανεμιστήρα                     |
| 17. Ένδειξη θερμότητας: επίπεδο I - 1200W | 18. Ένδειξη θερμότητας: επίπεδο II - 2200W |
| 19. Ένδειξη χρονοδιακόπτη                 | 20. Ένδειξη ταλάντωσης                     |
| 21. Επιθυμητό επίπεδο θερμοκρασίας        |  |

#### ΧΡΗΣΗ

1. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης λειτουργίας (7) είναι απενεργοποιημένος. Εισαγάγετε το βύσμα σε μια κατάλληλη πρίζα και ενεργοποιήστε την τροφοδοσία μέσω τροφοδοσίας (7) που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής. Η συσκευή βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής.
2. Όταν βρισκόσθε σε κατάσταση αναμονής, μόνο το κουμπιά λειτουργίας (10) στον πίνακα ελέγχου θα ανταποκρίνεται στο άγγιγμά σας. Ενεργοποιήστε τη συσκευή πατώντας το κουμπιά λειτουργίας (10) είτε στο τηλεχειριστήριο είτε στον πίνακα ελέγχου. Η συσκευή θα φυσάει κρύο αέρα με λειτουργία ανεμιστήρα που απεικονίζεται από την ένδειξη ανεμιστήρα (16).
3. Πατήστε μία φορά το κουμπιά ρύθμισης θερμότητας (13) για λειτουργία χαμηλής θέρμανσης 1200W ή δύο φορές για λειτουργία υψηλής θέρμανσης 2200W. Μπορείτε να δείτε έναν ήλιο (17) ή δύο ήλιους (17 + 18) στον πίνακα ελέγχου. Μετά από 10 λεπτά όλα τα εμφανιζόμενα σύμβολα θα απενεργοποιηθούν αυτόματα.
4. Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε το κουμπιά λειτουργίας (10). Παρακαλώ σημειώστε: η μονάδα θα διαρκέσει περίπου 30 δευτερόλεπτα για να σταματήσει να φυσάει αέρα. Απενεργοποιήστε το διακόπτη λειτουργίας (7) στο πίσω μέρος της μονάδας.

**ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ TIMER:** Η λειτουργία χρονοδιακόπτη μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε οποιαδήποτε λειτουργία. Ο χρονοδιακόπτης σας επιτρέπει να ορίσετε το χρονικό διάστημα από 1-8 ώρες. Για να χρησιμοποιήσετε το

χρονόμετρο, πατήστε το κουμπί χρονοδιακόπτη (14). Κάθε πάτημα του κουμπιού αυξάνει το χρόνο που έχει οριστεί κατά 1 ώρα, την ίδια στιγμή θα εμφανιστεί η ένδειξη χρονοδιακόπτη (19). Το χρονικό διάστημα που θα εμφανίζεται στη μονάδα και θα μετρηθεί αντίστροφα σε 1 ώρα. Εάν ο χρονοδιακόπτης έχει ρυθμιστεί για 8 ώρες (MAX χρόνος) πατώντας το κουμπί για άλλη μια φορά, θα επαναφέρετε τη λειτουργία χρονοδιακόπτη.

**ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ:** Πατήστε το κουμπί ταλάντωσης (12) για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ταλάντωσης. Η συσκευή αρχίζει να περιστρέφεται αριστερά και δεξιά. Ταυτόχρονα θα εμφανιστεί η ένδειξη ταλάντωσης (20). Πατήστε ξανά το κουμπί ταλάντωσης (12) για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ταλάντωσης.

**ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ:** Πατώντας τα κουμπιά (15) και (11) ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία δωματίου. 1. Το εύρος θερμοκρασίας είναι διαθέσιμο από 10 έως 49 βαθμούς. Πατήστε το κουμπί (15) για να αυξήσετε την επιθυμητή θερμοκρασία και πατήστε το κουμπί (11) για να μειώσετε την επιθυμητή θερμοκρασία δωματίου. Η επιθυμητή θερμοκρασία δωματίου εμφανίζεται με το σύμβολο (21). 2. Η συσκευή λειτουργεί σε πλήρη ισχύ όταν η θερμοκρασία δωματίου είναι 4 ° C χαμηλότερη από τη θερμοκρασία ρύθμισης. Η συσκευή λειτουργεί με μισή ισχύ όταν η θερμοκρασία δωματίου είναι μεταξύ 0 ° και 2 ° C χαμηλότερη από τη θερμοκρασία ρύθμισης. Η συσκευή απενεργοποιείται όταν η θερμοκρασία δωματίου είναι υψηλότερη από τη θερμοκρασία ρύθμισης. Ο ανεμιστήρας λειτουργεί 30 δευτερόλεπτα για να κάνει δροσερό το εσωτερικό για την προστασία των εξαρτημάτων, στη συνέχεια ο ανεμιστήρας σταματά, η συσκευή τίθεται σε κατάσταση αναμονής. Η συσκευή ανάβει ξανά όταν η θερμοκρασία δωματίου πέσει 2 ° C κάτω από τη θερμοκρασία ρύθμισης.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κατά τη χρήση, μην αγγίζετε και μην καλύπτετε την είσοδο αέρα και την έξοδο αέρα.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για 30-60 δευτερόλεπτα πριν ενεργοποιήσετε ξανά και πριν απενεργοποιήσετε την πρίζα. Αυτό θα προστατεύσει τα εσωτερικά μέρη.

Η λειτουργία τηλεχειριστήριου (9) είναι ίδια με τη χειροκίνητη λειτουργία κουμπιών στον πίνακα ελέγχου.

Για να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή με το τηλεχειριστήριο που παρέχεται (9), τραβήξτε το φιλομ εγκατάστασης. Για να αφαιρέσετε την μπαταρία, απλώς πιέστε τη μικρή γλωττίδα και τραβήξτε. Τοποθετήστε μπαταρία λιθίου 1 x CR2025 (3V) στη μικρή ρωγμή όπως φαίνεται.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Το σύμβολο + στην μπαταρία που έχει εισαχθεί πρέπει να βλέπει προς τα πάνω. Κλείστε καλά τη θήκη μπαταριών για να αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο (9).

#### ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. **ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΥΠΟΘΕΜΑΤΟΣ:** Αυτή η συσκευή διαθέτει συσκευή προστασίας υπερθέρμανσης. Σε περίπτωση υπερθέρμανσης, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης τροφοδοσίας είναι απενεργοποιημένος και απενεργοποιήστε το τροφοδοτικό. Αποσυνδέστε τη συσκευή και αφήστε την να κρυώσει για 30 λεπτά. Εάν κάτι επιδοίξει τα πλέγματα, βεβαιωθείτε ότι το αντικείμενο έχει αφαιρεθεί. Ελέγξτε με την εμφάνιση της μονάδας, το καλώδιο τροφοδοσίας και το βύσμα εάν δεν έχει υποστεί ζημιά πριν ενεργοποιήσετε ξανά. Στη συνέχεια, αφού περάσουν 30 λεπτά, ενεργοποιήστε τη συσκευή. 2. **ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΣΥΜΒΟΥΛΗΣ:** Η συσκευή λειτουργεί μόνο σε σταθερή επιφάνεια. Εάν η συσκευή δεν είναι 100% σταθερή, κάθετη θέση, η μονάδα θα απενεργοποιηθεί έως ότου τοποθετηθεί στη σωστή θέση.

#### ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν είναι ζεστή. 2. Πριν καθαρίσετε τη συσκευή, αφαιρέστε το φις από την ηλεκτρική πρίζα. 3. Διατηρείτε καθαρά τα ανοίγματα εισόδου και εξόδου αέρα. Μην αφήνετε τη σκόνη να συσσωρεύεται στα ανοίγματα. 4. Καθαρίστε το περιβλήμα χρησιμοποιώντας μόνο στεγνό ή υγρό πανί. 5. Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό!

#### ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Τάση: 220-240V ~ 50Hz

Ισχύς: 2200W

Μπαταρία: 1 x CR2025 (3V) μπαταρία λιθίου



φροντίζουμε το φυσικό περιβάλλον. Παρακαλούμε να πετάτε τις συσκευασίες από χαρτόνι στον κάδο ανακύκλωσης απορριμμάτων χαρτιού. Τις σακούλες από πολυαιθυλένιο (PE), απορρίψτε τις στον κάδο ανακύκλωσης πλαστικών. Η φθαρμένη συσκευή πρέπει να απορριπτεί στο κατάλληλο σημείο, εξαιτίας των επικίνδυνων στοιχείων που περιέχει και τα οποία μπορεί να αποτελέσουν απειλή για το περιβάλλον. Η ηλεκτρική συσκευή πρέπει να απορριπτεί με τέτοιο τρόπο ώστε να περιοριστεί η επαναχρησιμοποίηση της. Εάν στη συσκευή βρίσκονται μπαταρίες, αυτές πρέπει να αφαιρεθούν και να πεταχτούν σε ξεχωριστό κάδο.

#### NEDERLANDS

**VEILIGHEID CONDITIES. BELANGRIJKE INSTRUCTIES VOOR DE VEILIGHEID VAN GEBRUIK. LEES DIT ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR HET VOOR LATER GEBRUIK.** De garantievoorwaarden zijn verschillend, als het apparaat wordt gebruikt voor commerciële doeleinden.

1. Voordat u het product gebruikt, lees aandachtig en voldoe altijd aan de volgende instructies. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor eventuele schade als gevolg van verkeerd gebruik.

2. Het product is alleen voor binnenshuis gebruik. Gebruik het product niet voor een doel dat niet verenigbaar is met de toepassing ervan.

3. De toepasselijke voltage is 220-240V, ~ 50/60Hz. Om veiligheidsredenen is het niet wenselijk om meerdere apparaten aan te sluiten op een stopcontact.

4. Wees voorzichtig bij het gebruik rond kinderen. Laat de kinderen niet spelen met het product. Laat kinderen of mensen die niet weten hoe het apparaat werkt er niet mee bezig zonder toezicht.

5. **WAARSCHUWING:** Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat alleen onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, of als ze werden geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en zijn zich bewust van de gevaren in verband met de werking ervan. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud van het apparaat mag niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en deze activiteiten moeten worden uitgevoerd onder toezicht.

6. Nadat u klaar bent met het product moet u altijd onthouden om de stekker voorzichtig uit het stopcontact te trekken. Trek nooit aan het netsnoer!!

7. Zet nooit het netsnoer, de stekker of het hele apparaat in het water. Nooit het product aan de atmosferische omstandigheden bloot leggen, zoals direct zonlicht of regen, etc. Gebruik het product nooit in vochtige omstandigheden.

8. Controleer regelmatig de staat van de voedingskabel. Als het netsnoer beschadigd is moet het product worden gebracht naar een professionele service locatie en daar behandeld worden om gevaarlijke situaties te voorkomen.

9. Gebruik het product nooit met een beschadigd netsnoer of als het is gevallen of beschadigd op een andere manier of als het niet goed werkt. Probeer niet om het defecte product zelf te repareren, omdat het kan leiden tot een elektrische schok. Breng altijd het beschadigde apparaat naar een professionele service locatie om het te repareren. Alle reparaties kunnen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde service professionals. De reparatie die ten onrechte werd gedaan kan gevaarlijke situaties opleveren voor de gebruiker.

10. Zet het product nooit op of dichtbij hete of warme oppervlakken of keukenapparatuur, zoals de elektrische oven of gasbrander.

11. Gebruik het product nooit in de buurt van brandbare stoffen.

12. Laat het snoer niet hangen over de rand van de balie of ergens waar het warme oppervlakken aanraakt.

13. Laat het product niet aangesloten op het stopcontact zonder toezicht. Zelfs wanneer gebruik wordt onderbroken voor een korte tijd, zet het uit van het netwerk, stekker uit het stopcontact.

14. Om extra bescherming te bieden, is het raadzaam om residu (RCD) te installeren in de stroomkring, met een resterende huidige beoordeling niet meer dan 30 mA. Neem contact op met professionele elektriciens in deze zaak.



15. Gebruik het apparaat niet in de buurt van water, bvb: onder de douche, in bad of boven de wasbak met water.

16. Als het apparaat wordt gebruikt in de badkamer, dan na gebruik de stekker uit het stopcontact halen, omdat in de nabijheid van water gevaar kan opleveren, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld.

17. Plaats uw vingers of voorwerpen niet in het ventilatierooster.

18. Plaats geen voorwerpen op de convector. De ventilatieopeningen mogen niet worden bedekt door een handdoek, gordijnen enz. Dat kan storingen of brand veroorzaken.

19. Houd de afstand tussen de convector en andere voorwerpen zoals meubels, gordijnen.

20. De convector is uitgerust met een apparaat om oververhitting te voorkomen. De convector wordt automatisch uitgeschakeld in geval van een te hoge temperatuur (als gevolg van verstopte openingen, ventilator defect). In dit geval is het noodzakelijk om het apparaat los te koppelen van het stopcontact, wacht een paar minuten en verwijder de oorzaak van de oververhitting,

21. Raak de hete delen van de convector niet aan. Raak het apparaat niet aan met natte

handen.

22. In geval dat de convector nat wordt of er valt iets door het ventilatioerooster van de convector, zet hem dan onmiddellijk uit en haal de stekker uit het stopcontact. Voor een opnieuw gebruik van de convector neem eerst contact op met de service.

23. Plaats de convector niet direct onder een stopcontact.

24. Zet altijd de convector uit doormiddel de toetsen voordat u de stekker uit het stopcontact

25. Gebruik deze heater niet in de directe omgeving van een badkuip, douche of zwembad

26. Gebruik deze kachel niet als hij is gevallen

27. Niet gebruiken als er zichtbare tekenen zijn van schade aan de kachel

28. Gebruik de kachel op een vlakke en stabiele ondergrond of bevestig hem aan de muur, indien voorzien door de fabrikant

**WAARSCHUWING:** Gebruik deze kachel niet in kleine kamers waar mensen zijn die ze niet alleen kunnen achterlaten, tenzij constant toezicht is gegarandeerd.

**WAARSCHUWING:** Om het risico op brand te verminderen, houdt u textiel, gordijnen of andere brandbare materialen op minstens 1 m afstand van de luchtuitlaat van de verwarming.



"Let op heet oppervlak" - De temperatuur van toegankelijke oppervlakken kan hoger zijn wanneer de apparatuur in werking is, wat betekent dat de behuizingselementen tijdens het gebruik heet worden. LET OP !!!



**WAARSCHUWING:** Dek de kachel niet af om oververhitting te voorkomen. Het apparaat mag niet worden bedekt met kleding, dekens en andere textielproducten die ontbranding kunnen veroorzaken.

#### VOOR HET EERSTE GEBRUIK

Om gevaar als gevolg van het onbedoeld resetten van de thermische beveiliging te voorkomen, mag dit apparaat niet worden gevoerd via een extern schakelapparaat, zoals een timer, of worden aangesloten op een circuit dat regelmatig wordt in- en uitgeschakeld door het nutsbedrijf.

Dit apparaat mag alleen op een stevige, vlakke ondergrond en op een afstand van minimaal 50 cm van muren of andere objecten worden geplaatst. Het is een manier om de luchtstroom te optimaliseren, plaats het apparaat niet in hoeken en kleine ruimtes.

#### Productbeschrijving: Torenventilatorkachel

- |  |   |
|--|---|
| 1. LCD-paneel                          | 2. Knoppen                              |
| 3. Luchtuitlaatrooster                 | 4. Indicatielampje                      |
| 5. Handgreep                           | 6. Luchtinlaatrooster                   |
| 7. Aan / uit-schakelaar                | 8. Basis                                |
| 9. Afstandsbediening                   | 10. Aan / uit-knop                      |
| 11. Knop voor temperatuurverlaging     | 12. Oscillatieknop                      |
| 13. Warmte-instelknop                  | 14. Timerknop                           |
| 15. Toets temperatuurverhoging         | 16. Ventilatorindicator                 |
| 17. Warmte-indicator: niveau I - 1200W | 18. Warmte-indicator: niveau II - 2200W |
| 19. Timerindicator                     | 20. Oscillatie-indicator                |
| 21. Gewenst temperatuurniveau          |   |

#### GEBRUIK

1. Zorg ervoor dat de stroomschakelaar (7) uit staat. Steek de stekker in een geschikt stopcontact en schakel de voeding in met de stroomvoorziening (7) aan de achterkant van het apparaat. Het apparaat staat in de stand-bymodus.
2. In de stand-bymodus reageert alleen de aan / uit-knop (10) op het bedieningspaneel op uw aanraking. Schakel het apparaat in door op de aan / uit-knop (10) op de afstandsbediening of het bedieningspaneel te drukken. Het apparaat blaast koude lucht door middel van de ventilatorfunctie, geïllustreerd door de ventilatorindicator (16).
3. Druk eenmaal op de verwarmingsknop (13) om de lage verwarmingsmodus 1200W te gebruiken, of tweemaal om de hoge verwarmingsmodus 2200W te gebruiken. Op het bedieningspaneel kun je één zon (17) of twee zonnen (17 + 18) zien. Na 10 minuten worden alle weergegeven symbolen automatisch uitgeschakeld.
4. Druk op de aan / uit-knop (10) om het apparaat uit te schakelen. Let op: het duurt ongeveer 30 seconden voordat het apparaat stopt met het uitblazen van lucht. Schakel de stroomschakelaar (7) aan de achterkant van het apparaat uit.

**TIMERFUNCTIE:** De timerfunctie kan in elke modus worden gebruikt. Met de timer kunt u de tijdsduur instellen van 1-8 uur. Om de timer te gebruiken, drukt u op de timerknop (14). Elke druk op de knop verlengt de ingestelde tijd met 1 uur, op hetzelfde moment wordt de timerindicator (19) weergegeven. De ingestelde tijd wordt weergegeven op het apparaat en telt af in 1 uur. Als de timer is ingesteld op 8 uur (maximale tijd), wordt de timerfunctie opnieuw ingesteld door nogmaals op de knop te drukken.

**OSCILLATIEFUNCTIE:** Druk op de oscillatieknop (12) om de oscillatiefunctie in te schakelen. Het apparaat begint naar links en rechts te zwaaien. Tegelijkertijd wordt de oscillatie-indicator (20) weergegeven. Druk nogmaals op de oscillatieknop (12) om de oscillatiefunctie uit te schakelen.

**TEMPERATUURINSTELLING:** Door op de knoppen (15) en (11) te drukken, stelt u de gewenste kamertemperatuur in.  
1. Het temperatuurbereik is beschikbaar in het bereik van 10 tot 49 graden. Druk op knop (15) om de gewenste temperatuur te verhogen en druk op knop (11) om de gewenste kamertemperatuur te verlagen. De gewenste kamertemperatuur wordt aangegeven door het symbool (21).

2. Het apparaat werkt op vol vermogen als de kamertemperatuur 4 ° C lager is dan de ingestelde temperatuur. Het apparaat werkt op halve



kracht als de kamertemperatuur tussen 0 ° en 2 ° C lager is dan de ingestelde temperatuur. Het apparaat schakelt uit als de kamertemperatuur hoger is dan de ingestelde temperatuur. De ventilator werkt 30 seconden om de binnenkant af te koelen om componenten te beschermen, dan stopt de ventilator en gaat het apparaat in stand-by. Het apparaat wordt weer ingeschakeld als de kamertemperatuur 2 ° C onder de ingestelde temperatuur daalt.

**WAARSCHUWING:** Tijdens gebruik de luchtinlaat en luchtuitlaat niet aanraken of afdekken.

**WAARSCHUWING:** Laat het apparaat 30-60 seconden afkoelen voordat u het weer inschakelt en voordat u het uitschakelt via het stopcontact. Dit beschermt de binnenste delen.

De bediening via de afstandsbediening (9) is hetzelfde als de handmatige bediening van de knoppen op het bedieningspaneel. Om het apparaat met de meegeleverde afstandsbediening (9) te gebruiken, trekt u aan de installatiefolie. Om de batterij te verwijderen, drukt u eenvoudig op het kleine lipje en trekt u eraan. Plaats 1 x CR2025 (3V) lithiumbatterij in de kleine spleet zoals afgebeeld.

**BELANGRIJK:** Het + -symbool op de geplaatste batterij moet naar boven wijzen. Sluit het batterijcompartiment stevig om de afstandsbediening (9) te gebruiken.

#### VEILIGHEIDSBESCHERMING

- 1. BESCHERMING TEGEN OVERVERHITTING:** Dit apparaat is uitgerust met een beveiliging tegen oververhitting. Als er oververhitting optreedt, zorg er dan voor dat de stroomschakelaar uit staat en schakel de stroomtoevoer uit. Koppel het apparaat los en laat het 30 minuten afkoelen. Als iets de roosters blokkeert, zorg er dan voor dat het object is verwijderd. Controleer het uiterlijk van het apparaat, het netsnoer en de stekker als ze niet beschadigd zijn voordat u het weer inschakelt. Schakel vervolgens het apparaat uit nadat er 30 minuten zijn verstreken.
- 2. TIP-OVER-SCHAKELAAR:** Het apparaat werkt alleen op een stevige stabiele ondergrond. Als het apparaat niet 100% stabiel is, verticale positie, zal het apparaat uitschakelen totdat het in de juiste positie is geplaatst.

#### REINIGING EN ONDERHOUD

1. Zorg ervoor dat het apparaat niet heet is.
2. Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt.
3. Houd de luchtinlaat- en uitlaatopeningen schoon. Zorg ervoor dat er zich geen stof op de openingen verzamelt.
4. Reinig de behuizing alleen met een droge of vochtige doek.
5. Dompel het apparaat niet onder in water!

#### TECHNISCHE DATA

Spanning: 220-240V ~ 50Hz

Vermogen: 2200W

Batterij: 1 x CR2025 (3V) lithiumbatterij inbegrepen



We geven om het milieu. We vragen u om de kartonnen verpakkingen te storten bij het oud papier. Polyethyleen zakken (PE) storten in de container voor plastic. Versleten apparatuur afgeven bij het juiste verzamelpunt, als in het apparaat gevaarlijke elementen zitten kan dat een bedreiging zijn voor het milieu. Elektrisch apparatuur moet worden geretourneerd om het hergebruik te verminderen. Als in het apparaat batterijen zitten, horen die verwijderd te worden en apart af te worden gegeven bij het juiste verzamelpunt.

## SLOVENŠČINA

### VARNOSTNE RAZMERE. PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO IN JIH SKRBNOSTNO SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO.

Zaradi pogojev v garanciji, če se naprava uporablja v komercialne namene.

1. Pred uporabo izdelka preberite navodila za uporabo. Proizvajalec ni odgovoren za kakršnokoli škodo zaradi zlorabe izdelka.
2. Izdelek se uporablja samo v zaprtih prostorih. Ne uporabljajte izdelka za kakršenkoli namen, ki ni v skladu z njegovo uporabo.
3. Napetost naprave je 220-240V-50/60 Hz. Ne povežite več naprav z eno vtičnico, zaradi varnostnih razlogov.
4. Bodite previdni ko uporabljate izdelek v bližini otrok. Ne pustite, da se otroci igrajo z izdelkom. Ne pustite, da napravo uporabljajo otroci in ljudje, ki niso seznanjeni z navodili za uporabo izdelka.
5. **OPOZORILO:** To napravo lahko uporabljajo samo otroci, stari nad 8 let, osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali oseb brez izkušenj ali znanja naprave, lahko napravo uporabljajo samo pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost, ali če so jim podali navodila na varno uporabo naprave in še zavedajo nevarnosti, povezane z njenim delovanjem. Otroci se naj ne igrajo z napravo. Čiščenje in vzdrževanje naprave naj ne izvajajo otroci, razen če so starejši od 8 let in te dejavnosti izvajajo pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost.
6. Ko boste končali z uporabo izdelka, nežno odstranite vtič iz električne vtičnice. Nikoli ne potegnite za napajalni kabel!
7. Nikoli ne dajate napajalnega kabla, vtičača ali celotne naprave v vodo. Nikoli ne izpostavljajte izdelka atmosferskim pogojem, kot je neposredna sončna svetloba ali dež, itd... Nikoli ne uporabljajte izdelka v vlažnih pogojih.

8. Redno preverjajte stanje napajalnega kabla. Če je napajalni kabel poškodovan se je potrebno obrniti na pooblaščenega serviserja, da bi se izognili nevarni situaciji.
9. Nikoli ne uporabljajte izdelka z poškodovanim napajalnim kablom ali če se je naprava poškodovala in ne deluje pravilno. Ne poskušajte popraviti poškodovanega izdelka sami, saj lahko privede do električnega udara. Vedno se obrnite na pooblaščenega serviserja. Popravilo, ki je bilo narejeno nepravilno lahko povzroči nevarne razmere za uporabnika.
10. Nikoli ne dajajte proizvoda na ali blizu vroče ali tople površine ali kuhinjskih aparatov, kot so električna pečica ali plinski gorilnik.
11. Nikoli ne uporabljajte izdelka blizu vnetljivih snovi.
12. Ne dovolite, da kabel visi čez rob.
13. Nikoli ne pustite izdelek, povezan z virom energije brez nadzora. Tudi, ko za kratek čas prekinete uporabo, ga izklopite iz vtičnice.
14. Da se zagotovi dodatna varnost, priporočeno je da se v električnem tokokrogu namesti zaščitna naprava za diferenčni tok (RCD) z nazivnim diferenčnim tokom, ki ne presega 30 mA. Za namestitev naprave se je treba obrniti na strokovnjaka iz področja elektrike.
-  15. Ne uporabljajte naprave v bližini vode npr.: pod tušem, v kadi ali nad umivalnikom z vodo.
16. Ko se naprava uporablja v kopalnici, ko ga uporabljate, izvlecite vtičnik iz vtičnice, ker bližino vode, lahko predstavlja nevarnost tudi, ko je naprava izključena.
17. Ne vtikajte prstov ali drugih predmetov skozi prezračevalno rešetko
18. Ne postavljajte predmetov na konvektor. Prezračevalne odprtine ne smejo biti zajete brisače, zavese, itd. To lahko povzroči poškodbo naprave ali požar.
19. Imejte razdaljo med konvektor in drugih predmetov, kot so pohištvo, zavese.
20. Konvektor je opremljen z napravo, ki preprečuje pregrevanje. Konvektor samodejno izklopi v primeru prevelikega temperaturnega konvektorja (zaradi zamašenih prezračevalne odprtine, nepravilno delovanje ventilatorja). V tem primeru je potrebno, da napravo izključite iz napajanja, čakali nekaj minut in odstranite vzrok pregrevanja.
21. Ne dotikajte se vročih delov konvektorja. Naprave z mokrimi rokami se ne dotikajte.
22. V primeru namakanja konvektorja ali vsak predmet, ki pada skozi prezračevalno rešetko konvektorja, ga takoj izklopite in izključite iz omrežja. Pred ponovno uporabo konvektorja, se obrnite na storitev.
23. Ne postavljajte konvektorja neposredno pod električno vtičnico.
24. Vedno izklopite s gumbe konvektorjev, preden ga izključite iz električnega omrežja.
25. Tega grelnika ne uporabljajte v neposredni bližini kadi, prhe ali bazena
26. Tega grelnika ne uporabljajte, če je padel
27. Ne uporabljajte, če so na grelcu vidni znaki poškodb
28. Grelec uporabite na ravni in stabilni površini ali ga pritrdite na steno, če je to predvidel proizvajalec

**OPOZORILO:** Tega grelnika ne uporabljajte v majhnih sobah, kjer so ljudje, ki jih sami ne morejo zapustiti, razen če je zagotovljen stalen nadzor.

**OPOZORILO:** Da bi zmanjšali nevarnost požara, hranite tekstil, zavese ali druge vnetljive materiale vsaj 1 m stran od odvoda zraka za grelnik.



"Pozor vroča površina" - temperatura dostopnih površin je lahko višja, ko oprema deluje, kar pomeni, da se elementi ohišja med delovanjem med delovanjem segrejejo, Bodite previdni !!!



**OPOZORILO:** Da se izognete pregrevanju - grelnika ne pokrivajte. Naprave ne smete pokrivati z oblačili, odejami in drugimi tekstilnimi izdelki, ki bi lahko povzročili vžig.

#### PRED PRVO UPORABO

Da bi se izognili nevarnosti zaradi nenamerne ponastavitve toplotnega izklopa, se ta naprava ne sme napajati prek zunanje stikalne naprave, kot je časovnik, ali priključiti na vezje, ki ga pripomoček redno vklaplja in izklaplja. Naprava naj bo postavljena samo na trdno ravno površino in na oddaljenosti najmanj 50 cm od sten ali drugih predmetov. To je način za optimizacijo pretoka zraka, izogibanje postavljanju naprave v vogalih in majhnih prostorih.

## Opis izdelka: Stolpni grelnik ventilatorja

- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| 1. LCD zaslon                         | 2. Gumbi                               |
| 3. Rešetka za odvod zraka             | 4. Indikatorska lučka                  |
| 5. Ročaj                              | 6. Mreža za dovod zraka                |
| 7. Stikalo za vklop                   | 8. Osnova                              |
| 9. Daljinski upravljalnik             | 10. Gumb za vklop                      |
| 11. Gumb za znižanje temperature      | 12. Gumb za nihanje                    |
| 13. Gumb za nastavitve toplote        | 14. Gumb za časovnik                   |
| 15. Gumb za povišanje temperature     | 16. Indikator ventilatorja             |
| 17. Indikator toplote: nivo I - 1200W | 18. Indikator toplote: nivo II - 2200W |
| 19. Indikator časovnika               | 20. Indikator nihanja                  |
| 21. Zelena temperatura                |  |

## UPORABA

1. Prepričajte se, da je stikalo za vklop (7) izklopljeno. Vtič vstavite v ustrezno vtičnico in vklopite napajanje z napajanjem (7) na zadnji strani naprave. Naprava je v stanju pripravljenosti.
2. V stanju pripravljenosti se na dotik odzove samo gumb za vklop (10) na nadzorni plošči. Napravo vklopite s pritiskom na gumb za vklop (10) na daljinskem ali nadzorni plošči. Naprava bo pihala hladen zrak s funkcijo ventilatorja, ki jo prikazuje indikator ventilatorja (16).
3. Enkrat pritisnite gumb za nastavitve ogrevanja (13), če želite obratovati v načinu nizkega ogrevanja 1200 W, ali dvakrat v načinu visokega ogrevanja 2200 W. Na nadzorni plošči lahko vidite eno sonce (17) ali dve sonci (17 + 18). Po 10 minutah se bodo vsi prikazani simboli samodejno izklopili.
4. Za izklop naprave pritisnite gumb za vklop (10). Prosimo, upoštevajte: enoti bo treba približno 30 sekund, da preneha izpuščati zrak. Izklopite stikalo za vklop (7) na zadnji strani enote.

**FUNKCIJA ČASOVNIKA:** Funkcijo časovnika lahko uporabite v katerem koli načinu. Časovnik vam omogoča, da nastavite čas od 1 do 8 ur. Če želite uporabiti časovnik, pritisnite gumb časovnika (14). Z vsakim pritiskom na gumb se čas, nastavljen za 1 uro, poveča, v istem trenutku pa se prikaže indikator časovnika (19). Nastavljeni čas se prikaže na enoti in odšteva v 1 uri. Če je bil časovnik nastavljen na 8 ur (MAX čas), bo ponovni pritisk gumba ponastavil funkcijo časovnika.

**FUNKCIJA OSCILACIJE:** Pritisnite gumb nihanja (12), da vklopite funkcijo nihanja. Naprava začne nihati v levo in desno stran. Istočasno se prikaže indikator nihanja (20). Za izklop funkcije nihanja ponovno pritisnite gumb za nihanje (12).

**NASTAVITEV TEMPERATURE:** S pritiskom na gumba (15) in (11) nastavite zeleno sobno temperaturo.

1. Temperaturno območje je na voljo v območju od 10 do 49 stopinj. Pritisnite gumb (15), da povečate zeleno temperaturo, in pritisnite gumb (11), da znižate zeleno sobno temperaturo. Zelena sobna temperatura je prikazana s simbolom (21).
2. Naprava deluje s polno močjo, ko je sobna temperatura za 4 ° C nižja od nastavljene temperature. Naprava deluje s polovično močjo, ko je sobna temperatura med 0 ° in 2 ° C nižja od nastavljene temperature. Naprava se izklopi, ko je sobna temperatura višja od nastavljene temperature. Ventilator deluje 30 sekund, da se v notranjosti ohladi, da zaščiti komponente, nato se ventilator ustavi in naprava vstopi v stanje pripravljenosti. Naprava se ponovno vklopi, ko sobna temperatura pade za 2 ° C pod nastavljen temperaturo.

**OPOZORILO:** Med uporabo se ne dotikajte in ne prekrivajte vstopa in izstopa zraka.

**OPOZORILO:** Pred ponovnim vklopom in pred izklopom v vtičnici pustite, da se naprava ohladi 30–60 sekund. To bo zaščitilo notranje dele. Upravljanje z daljinskim upravljalnikom (9) je enako kot ročno upravljanje gumbov na nadzorni plošči.

Če želite uporabiti napravo z priloženim daljinskim upravljalnikom (9), povlecite namestitveni film. Če želite odstraniti baterijo, preprosto stisnite majhen jeziček in povlecite. V majhno režo vstavite 1 x litijev baterijo CR2025 (3V), kot je prikazano.

**POMEMBNO:** Simbol + na vstavljeni bateriji mora biti obrnjen navzgor. Za začetek uporabe daljinskega upravljalnika (9) trdno zaprite predal za baterije.

## VARNOSTNA ZAŠČITA

1. **ZAŠČITA PRED PREGREVANJEM:** Ta naprava je opremljena z varnostno napravo za zaščito pred pregrevanjem. Če pride do pregrevanja, preverite, ali je stikalo za vklop izklopljeno in izklopite napajanje. Napravo odklopite in pustite, da se 30 minut ohladi. Če nekaj ovira mrežo, poskrbite, da je predmet odstranjen. Pred ponovnim vklopom preverite videz enote, napajalni kabel in vtič, če ni poškodovan. Nato po 30 minutah vklopite napravo.
2. **STIKALO ZA PREKLIC:** Naprava bo delovala samo na trdni stabilni površini. Če naprava ni 100% stabilna, v navpičnem položaju, se bo naprava izklopila, dokler ni postavljena v pravi položaj.

## ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

1. Prepričajte se, da naprava ni vroča.
2. Pred čiščenjem naprave odstranite vtič iz električne vtičnice.
3. Odprtine za dovod in odtok zraka naj bodo čiste. Ne dovolite, da se na odprtinah nabira prah.
4. Ohlajne površine s suho ali vlažno krpo.
5. Naprave ne potaplajte v vodo!

## TEHNIČNI PODATKI

Napetost: 220-240V ~ 50Hz

Moč: 2200W

Baterija: 1 x litijeva baterija CR2025 (3V)



Skrbimo za okolje. Kartonska embalaža, prosim darovati na odpadni papir. Polietilenske vreče (PE) mečite v posoda za plastiko. Dotrajane naprave je treba vrniti na ustrezno zbirno mesto, ker vsebovane v napravo nevarne elemente lahko predstavljajo nevarnost za okolje. Električna naprava je treba vrniti kakor, da se omeji njegovo ponovno uporabo in izkoriščenost. Če naprava vsebuje baterijo, je treba odstraniti in ločeno dati nazaj na mesta skladiščenja.

**ОБЩИЕ УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ. ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ.**

Условия гарантии другие, если устройство используется в коммерческих целях.

1. До начала употребления устройства прочитать инструкцию обслуживания и действовать по указаниям содержащимся в ней. Производитель не несёт ответственность за вред причиненный употреблением устройства не в соответствии с его предназначением или его несоответствующим обслуживанием.
2. Устройство служит только для домашнего употребления. Не употреблять с другой целью, не в соответствии с его предназначением.
3. Устройство надо подключить только к гнезду 220-240 В ~ 50/60 Гц. Для повышения безопасности употребления, к одной цепи тока не надо одновременно включать многие электрические устройства.
4. Надо соблюдать особенную осторожность во время употребления устройства, когда вблизи находятся дети. Не надо допускать детей к развлечениям с устройством, не разрешай ни детям ни лицам не познакомленным с устройством на употребление его.
5. Устройство не предназначено для употребления лицами (в том числе детьми) с ограниченной физической способностью, способностью к ошущению или умственной способностью или с отсутствием опыта или познания с устройством, разве, что это происходит при надзоре лица ответственного за их безопасность и в соответствии с инструкцией употребления устройства.
6. Всегда после окончания употребления, удали штепсель из питающего гнезда придерживая гнездо рукой. НЕ тянуть за сетевой кабель.
7. Не погружай кабель, штепсель, также всё устройство в воде или другой жидкости. Не выставляй устройство на действие атмосферных условий (дождя, солнца и пр.), не употребляй при условиях повышенной влажности (ванные комнаты, влажные летние домики).
8. Периодически проверяй состояние питающего провода. Если питающий провод повреждён, его должна заменить специализированная ремонтная мастерская для избегания угрозы.
9. Не употребляй устройство с повреждённым питающим проводом или когда оно упало или было повреждено каким-нибудь другим образом или оно неправильно работает. Не осуществляй ремонт устройства самостоятельно, так как это угрожает поражением током. Повреждённое устройство передай в соответствующую сервисную точку для проверки или осуществления ремонта. Все ремонты могут осуществлять только сервисные точки, у которых на это право. Неправильно осуществлённый ремонт может спричинить серьёзную угрозу для пользователя.
10. Надо устанавливать устройство на холодной, устойчивой, ровной поверхности, далеко нагревающейся кухонной техники такой как: электрическая плита, газовая горелка и др.
11. Не употреблять устройство вблизи легковоспламеняющихся материалов.
12. Провод питания не может висеть за краем стола или соприкасаться к горячим поверхностям.
13. Не оставляй устройство включенное в гнездо без надзора.
14. Для дополнительной защиты рекомендуется установить в сети устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным дифференциальным током не более 30 мА. Для установки, пожалуйста, обратитесь к квалифицированному электрику.
15. Не используйте устройство вблизи воды, например: в душе, ванной или над раковиной с водой.
16. Если устройство используется в ванной комнате, после его использования, выньте вилку из розетки, так как близость воды представляет риск, даже если



устройство выключено.

17. Не вкладывайте пальцы или любые другие предметы в вентиляционные решетки.

18. Не кладите никакие предметы на обогреватель. Вентиляционные отверстия не могут быть закрыты полотенцем, занавесками и т.д. Это может повредить обогреватель или привести к пожару.

19. Соблюдайте дистанцию между обогревателем и другими предметами, такими как мебель, шторы.

20. Обогреватель оснащен устройством от перегрева. Обогреватель автоматически отключится в случае слишком высокой температуры (из-за забитых вентиляционных отверстий, неправильной работы вентилятора). В этом случае необходимо отключить устройство от сети, подождать несколько минут и устранить причину перегрева.

21. Не прикасайтесь к горячим элементам обогревателя. Не прикасайтесь к устройству мокрыми руками.

22. Если устройство намочило, или какой-нибудь предмет попал через вентиляционную решетку внутрь обогревателя, немедленно выключите его и отключите его от сети. Перед повторным использованием обратитесь в сервис.

23. Не устанавливайте устройство непосредственно под розеткой.

24. Всегда выключайте обогреватель кнопками, прежде чем отключить его от сети.

25. Не используйте обогреватель в непосредственной близости от ванны, душа или бассейна.

26. Не используйте обогреватель, если его уронили.

27. Не использовать, если есть видимые признаки повреждения обогревателя.

28. Установите обогреватель на ровную устойчивую поверхность или прикрепите его к стене, если это предусмотрено производителем.

**ВНИМАНИЕ:** Не используйте этот обогреватель в небольших помещениях, где есть люди, которые не могут оставить их самостоятельно, если не обеспечивается постоянный присмотр.

**ВНИМАНИЕ:** Чтобы снизить риск возгорания, храните ткани, занавески и другие легковоспламеняющиеся материалы на расстоянии не менее 1 м от воздуховыпускного отверстия обогревателя.



«Осторожно, горячая поверхность» - Температура доступных поверхностей может быть выше во время работы оборудования, что означает, что элементы корпуса нагреваются во время работы, во время работы, БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ !!!



**ВНИМАНИЕ:** Во избежание перегрева - не накрывайте обогреватель. Запрещается накрывать устройство одеждой, одеялами и другими текстильными изделиями, которые могут вызвать возгорание.

#### ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Во избежание опасности из-за непреднамеренного сброса термовыключателя, это устройство не должно подключаться к внешнему переключателю устройства, например таймеру, или подключаться к цепи, которая регулярно включается и выключается электросетью.

Это устройство следует размещать только на твердой ровной поверхности и на расстоянии не менее 50 см от стен или любых других объектов. Это способ оптимизировать воздушный поток, избежать размещения устройства в углах и ограниченном пространстве.

Описание продукта: Башенный тепловентилятор

- |  |   |
|--|---|
| 1. ЖК-панель                               | 2. Кнопки                                   |
| 3. Решетка для выпуска воздуха             | 4. Световой индикатор                       |
| 5. Ручка                                   | 6. Решетка воздухозаборника                 |
| 7. Выключатель питания                     | 8. Основание                                |
| 9. Пульт дистанционного управления         | 10. Кнопка питания.                         |
| 11. Кнопка уменьшения температуры          | 12. Кнопка колебания.                       |
| 13. Кнопка настройки нагрева               | 14. Кнопка таймера                          |
| 15. Кнопка повышения температуры           | 16. Индикатор вентилятора.                  |
| 17. Индикатор нагрева: уровень I - 1200 Вт | 18. Индикатор нагрева: уровень II - 2200 Вт |
| 19. Индикатор таймера                      | 20. Индикатор колебаний                     |
| 21. Желаемый уровень температуры.          |   |

#### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

1. Убедитесь, что выключатель питания (7) выключен. Вставьте вилку в подходящую розетку и включите питание от источника

питания (7), расположенного на задней панели устройства. Устройство находится в режиме ожидания.

2. В режиме ожидания только кнопка питания (10) на панели управления будет реагировать на ваши прикосновения. Включите устройство, нажав кнопку питания (10) на пульте дистанционного управления или панели управления. Устройство будет выдувать холодный воздух с помощью вентилятора, показываемого индикатором вентилятора (16).

3. Нажмите кнопку настройки нагрева (13) один раз, чтобы включить режим слабого нагрева 1200 Вт, или два раза, чтобы включить режим сильного нагрева 2200 Вт. На панели управления можно увидеть одно солнце (17) или два солнца (17 + 18). Через 10 минут все отображаемые символы автоматически отключатся.

4. Чтобы выключить устройство, нажмите кнопку питания (10). Обратите внимание: устройству потребуется около 30 секунд, чтобы прекратить выдувание воздуха. Выключите выключатель питания (7) на задней панели устройства.

**ФУНКЦИЯ ТАЙМЕРА:** Функция таймера может использоваться в любом режиме. Таймер позволяет установить продолжительность от 1 до 8 часов. Чтобы использовать таймер, нажмите кнопку таймера (14). Каждое нажатие кнопки увеличивает установленное время на 1 час, при этом отображается индикатор таймера (19). Установленное количество времени будет отображаться на приборе, и обратный отсчет будет через 1 час. Если таймер установлен на 8 часов (МАКСИМАЛЬНОЕ количество времени), нажатие кнопки еще раз сбросит функцию таймера.

**ФУНКЦИЯ КОЛЕБАНИЙ:** Нажмите кнопку колебания (12), чтобы включить функцию колебания. Устройство начинает раскачиваться влево и вправо. В то же время будет отображаться индикатор колебаний (20). Нажмите кнопку осцилляции (12) еще раз, чтобы выключить функцию осцилляции.

**УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ:** Нажимая кнопки (15) и (11), установите желаемую температуру в помещении.

1. Диапазон температур доступен в диапазоне от 10 до 49 градусов. Нажмите кнопку (15), чтобы увеличить желаемую температуру, и нажмите кнопку (11), чтобы уменьшить желаемую температуру в помещении. Требуемая комнатная температура обозначена символом (21).

2. Устройство работает на полную мощность, когда температура в помещении на 4 °С ниже заданной. Устройство работает на половинной мощности, когда температура в помещении на 0–2 °С ниже заданной. Устройство отключается, когда температура в помещении выше заданной. Вентилятор работает 30 секунд, чтобы охладить внутреннюю часть для защиты компонентов, затем вентилятор останавливается, устройство переходит в режим ожидания. Устройство снова включается, когда температура в помещении падает на 2 °С ниже заданной.

**ВНИМАНИЕ:** Во время использования не касайтесь и не закрывайте отверстия для впуска и выпуска воздуха.

**ВНИМАНИЕ:** дайте устройству остыть в течение 30-60 секунд перед повторным включением и перед выключением от розетки. Это защитит внутренние части.

Дистанционное управление (9) аналогично ручному управлению кнопками на панели управления.

Чтобы использовать устройство с поставляемым пультом дистанционного управления (9), потяните за установочную пленку. Чтобы извлечь аккумулятор, просто нажмите на маленький язычок и потяните. Вставьте 1 литиевую батарею CR2025 (3 В) в небольшую щель, как показано на рисунке.

**ВАЖНО:** символ + на вставленной батарее должен быть направлен вверх. Плотно закройте батарейный отсек, чтобы начать использование пульта дистанционного управления (9).

## БЕЗОПАСНАЯ ЗАЩИТА

1. **ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРЕВА:** Это устройство оснащено предохранительным устройством защиты от перегрева. В случае перегрева убедитесь, что выключатель питания выключен, и выключите источник питания. Отключите устройство от сети и дайте ему остыть в течение 30 минут. Если что-то мешает решеткам, убедитесь, что объект удален. Перед повторным включением проверьте внешний вид устройства, убедитесь, что шнур питания и вилка не повреждены. Далее, по прошествии 30 минут включите устройство.

2. **ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ НАКОНЕЧНИКА:** устройство будет работать только на твердой устойчивой поверхности. Если устройство не на 100% устойчиво в вертикальном положении, оно выключится, пока не будет установлено в правильное положение.

## ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Убедитесь, что устройство не горячее.

2. Перед очисткой устройства выньте вилку из розетки.

3. Содержите отверстия для впуска и выпуска воздуха в чистоте. Не допускайте скопления пыли на отверстиях.

4. Очищайте корпус только сухой или влажной тканью.

5. Не погружайте прибор в воду!

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Напряжение: 220-240 В ~ 50 Гц

Мощность: 2200 Вт

Батарея: 1 литиевая батарея CR2025 (3 В) в комплекте



Забывая об окружающей среде.. Упаковку из картона передайте, пожалуйста, на макулатуру. Полиэтиленовые мешки (PE) выкидать в резервуар для пластмассы. Изношенное устройство надо передать в соответствующую точку хранения, так как находящиеся в устройстве опасные составляющие могут являться угрозой для окружающей среды. Электрическое устройство надо передать таким образом, чтобы ограничить его повторное употребление и использование. Если в устройстве находятся батареи, их надо вынуть и передать в точку хранения отдельно. Устройство не выкидать в резервуар для коммунальных отходов!

## KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Ordon 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.

Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługuje od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

**UWAGA:** Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordon 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: [serwis@adler.com.pl](mailto:serwis@adler.com.pl).

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

SERWIS CENTRALNY  
01-237 Warszawa ul.Ordon 2A  
tel. 728 - 595 - 006  
[serwis@adler.com.pl](mailto:serwis@adler.com.pl) [www.adler.com.pl](http://www.adler.com.pl)

.....  
(data sprzedaży)

.....  
(pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy)

adnotacje serwisu:



### W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe prosimy przekazać na makulaturę. Worki polietylenowe (PE) wrzucać do pojemnika na plastik Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu składowania, gdyż znajdujące się w urządzeniu niebezpieczne składniki mogą stanowić zagrożenie dla środowiska. Urządzenie elektryczne należy oddać tak aby ograniczyć jego ponowne użycie i wykorzystanie. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie należy je wyjąć i oddać do punktu składowania osobno.



**Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne !!!!**

## OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA PRZECZYTAJ  
UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.
2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem 220-240 V ~ 50/60 Hz. W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkowania do jednego obwodu prądu nie należy równocześnie włączać wielu urządzeń elektrycznych.
4. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.
5. **OSTRZEŻENIE:** Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.
6. Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. **NIE** ciągnąć za sznur sieciowy.
7. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
8. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to powinien on być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
9. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
10. Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp.
11. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
12. Przewód zasilania nie może zwisać poza krawędź stołu lub dotykać gorących powierzchni.
13. Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia ani zasilacza do gniazdka bez nadzoru.
14. Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie



elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.



15. Nie wolno używać urządzenia w pobliżu wody np.: pod prysznicem, w wannie ani nad umywalką z wodą.

16. Gdy urządzenie jest używana w łazience, po użyciu go wyjąć wtyczkę z gniazdka, gdyż bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, kiedy urządzenie jest wyłączone.

17. Nie wolno wkładać palców lub jakichkolwiek przedmiotów przez kratkę wentylacyjną

18. Nie kładź żadnych przedmiotów na konwektorze. Otwory wentylacyjne nie mogą być zakryte przez ręcznik, zasłonę itp. Grozi to uszkodzeniem urządzenia lub pożarem.

19. Zachowaj odstęp między konwektorem a innymi przedmiotami, jak meble, zasłony.

20. Konwektor został wyposażony w urządzenie zabezpieczające przed przegrzaniem.

Automatycznie wyłączy konwektor w wypadku zbyt dużej temperatury konwektora (z powodu zatkanych otworów wentylacyjnych, nieprawidłowej pracy wentylatora). W takim przypadku konieczne jest odłączenie urządzenia od prądu, odczekania paru minut i usunięcie przyczyny przegrzania,

21. Nie dotykać gorących elementów konwektora. Nie dotykać urządzenia mokrymi rękami.

22. W przypadku zamoczenia konwektora lub wpadnięcia jakiegokolwiek przedmiotu przez kratkę wentylacyjną konwektora, wyłącz go natychmiast i odłącz od sieci. Przed ponownym korzystaniem z konwektora skontaktuj się z serwisem.

23. Nie umieszczaj konwektora bezpośrednio poniżej gniazdka elektrycznego.

24. Zawsze wyłączaj konwektor przyciskami przed odłączeniem go od sieci elektrycznej.

25. Nie używaj tego grzejnika w bezpośrednim sąsiedztwie wanny, prysznica lub basenu

26. Nie używaj tego grzejnika, jeśli został upuszczony

27. Nie używać, jeśli istnieją widoczne ślady uszkodzenia grzejnika

28. Używaj grzejnika na poziomej i stabilnej powierzchni lub przymocuj go do ściany, jeśli producent przewidział taką możliwość

**OSTRZEŻENIE:** Nie używaj tego grzejnika w małych pomieszczeniach, w których znajdują się osoby, które nie są w stanie samodzielnie ich opuścić, chyba że zapewniony jest nad nimi stały nadzór.

**OSTRZEŻENIE:** Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, tekstylia, zasłony lub inne materiały łatwopalne, należy trzymać w odległości co najmniej 1 m od wylotu powietrza ogrzewacza.



„Uwaga gorąca powierzchnia” - Temperatura dostępnych powierzchni może być wyższa podczas pracy urządzenia, co oznacza, że elementy obudowy nagrzewają się podczas pracy, **OSTROŻNIE !!!**



**UWAGA:** Aby uniknąć przegrzania - nie przykrywaj grzejnika. Urządzenia nie należy przykrywać odzieżą, kocami i innymi produktami tekstylnymi, które mogą spowodować zapłon.

#### PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Aby uniknąć niebezpieczeństwa związanego z niezamierzonym zresetowaniem wyłącznika termicznego, to urządzenie nie może być zasilane przez zewnętrzne urządzenie przełączające, takie jak timer / czasomierz, ani podłączane do obwodu, który jest regularnie włączany i wyłączany przez sieć.

To urządzenie powinno być umieszczone tylko na stabilnej, równej powierzchni i w odległości co najmniej 50 cm od ścian lub innych przedmiotów. To sposób na optymalizację przepływu powietrza, unikaj ustawiania urządzenia w rogach i w małych przestrzeniach.

Opis produktu: Nagrzewnica wieża

- |                                      |                                |
|--------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Panel LCD                         | 2. Przyciski                   |
| 3. Kratka wylotu powietrza           | 4. Lampka sygnalizacyjna       |
| 5. Uchwyt                            | 6. Kratka wlotu powietrza      |
| 7. Przełącznik zasilania             | 8. Podstawa                    |
| 9. Pilot                             | 10. Przycisk zasilania         |
| 11. Przycisk obniżania temperatury   | 12. Przycisk oscylacji         |
| 13. Przycisk ustawiania temperatury  | 14. Przycisk timera            |
| 15. Przycisk zwiększenia temperatury | 16. Wskaźnik pracy wentylatora |

17. Wskaźnik grzania: poziom I - 1200W

19. Wskaźnik timera

21. Żądany poziom temperatury

18. Wskaźnik grzania: poziom II - 2200W

20. Wskaźnik oscylacji

## STOSOWANIE

1. Upewnij się, że przełącznik zasilania (7) jest wyłączony. Włóż wtyczkę do odpowiedniego gniazdka i włącz zasilanie za pomocą przełącznika zasilania (7) znajdującego się z tyłu urządzenia. Urządzenie jest w trybie czuwania.
2. W trybie czuwania tylko przycisk zasilania (10) na panelu sterowania będzie reagował na dotyk. Włącz urządzenie, naciskając przycisk zasilania (10) na pilocie lub panelu kontrolnym. Urządzenie będzie nadmuchiwać zimne powietrze za pomocą funkcji wentylatora, co ilustruje wskaźnik pracy wentylatora (16).
3. Naciśnij przycisk ustawiania temperatury grzania (13) jeden raz, aby uruchomić tryb niskiego ogrzewania 1200 W lub dwa razy, aby włączyć tryb wysokiego ogrzewania 2200 W. Na panelu kontrolnym widać jedno słońce (17) lub dwa słońca (17 + 18). Po 10 minutach wszystkie wyświetlane symbole wyłączą się automatycznie.
4. Aby wyłączyć urządzenie, naciśnij przycisk zasilania (10). Uwaga: urządzenie przestanie wydychać powietrze po około 30 sekundach. Wyłącz przełącznik zasilania (7) z tyłu urządzenia.

**FUNKCJA TIMERA:** Funkcji timera można używać w dowolnym trybie. Timer pozwala ustawić długość czasu od 1 do 8 godzin. Aby użyć timera, naciśnij przycisk timera (14). Każde naciśnięcie przycisku zwiększa ustawiony czas o 1 godzinę, w tym samym momencie na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik timera (19). Ustawiony czas zostanie wyświetlony na urządzeniu i będzie odliczany co 1 godzina do wyłączenia urządzenia. Jeśli timer został ustawiony na 8 godzin (maksymalna ilość czasu), ponowne naciśnięcie przycisku spowoduje zresetowanie funkcji timera.

**FUNKCJA OSCYLACJI:** Naciśnij przycisk oscylacji (12), aby włączyć funkcję oscylacji. Urządzenie zaczyna się obracać w lewo i prawo. Jednocześnie zostanie wyświetlony wskaźnik oscylacji (20). Naciśnij ponownie przycisk oscylacji (12), aby wyłączyć funkcję oscylacji.

**USTAWIANIE TEMPERATURY:** Za pomocą przycisków (15) i (11) ustaw żądaną temperaturę w pomieszczeniu.

1. Zakres temperatur jest dostępny w przedziale od 10 do 49 stopni. Naciśnij przycisk (15), aby zwiększyć żądaną temperaturę i naciśnij przycisk (11), aby zmniejszyć żądaną temperaturę w pomieszczeniu. Żądana temperatura pomieszczenia jest pokazana za pomocą symbolu (21).
2. Urządzenie pracuje na pełnej mocy, gdy temperatura w pomieszczeniu jest o 4 ° C niższa od ustawionej. Urządzenie pracuje na połowie mocy, gdy temperatura w pomieszczeniu jest od 0 ° C do 2 ° C niższa od ustawionej temperatury. Urządzenie wyłącza się, gdy temperatura w pomieszczeniu jest wyższa od ustawionej. Wentylator działa 30 sekund, aby ochłodzić wnętrze w celu ochrony komponentów, następnie wentylator zatrzymuje się, urządzenie przechodzi w tryb czuwania. Urządzenie włącza się ponownie, gdy temperatura w pomieszczeniu spadnie o 2 ° C poniżej ustawionej temperatury.

**OSTRZEŻENIE:** Podczas użytkowania nie dotykać ani nie zakrywać wlotu i wylotu powietrza.

**OSTRZEŻENIE:** Przed ponownym włączeniem i wyłączeniem z gniazdka należy odczekać 30-60 sekund, aż urządzenie ostygnie. To ochroni wewnętrzne części.

Obsługa pilota (9) jest taka sama, jak ręczna obsługa przycisków na panelu sterowania.

Aby używać urządzenia z dołączonym pilotem (9), pociągnij za folię montażową. Aby wyjąć baterię, wystarczy ścisnąć małą wypustkę i pociągnąć. Włóż 1 baterię litową CR2025 (3 V) do małej szczeliny, jak pokazano na ilustracji.

**WAŻNE:** Symbol + na włożonej baterii powinien być skierowany do góry. Dokładnie zamknij komorę baterii, aby rozpocząć korzystanie z pilota (9).

## BEZPIECZNA OCHRONA

1. **OCHRONA PRZED PRZEGRZANIEM:** To urządzenie jest wyposażone w urządzenie zabezpieczające przed przegrzaniem. Jeśli dojdzie do przegrzania, upewnij się, że przełącznik zasilania jest wyłączony i wyłącz zasilanie. Odłącz urządzenie i pozwól mu ostygnąć przez 30 minut. Jeśli coś zasłania kratki, upewnij się, że obiekt został usunięty. Przed ponownym włączeniem sprawdź wygląd urządzenia z zewnątrz, przewód zasilający i wtyczkę, czy nie są uszkodzone. Następnie po upływie 30 minut włącz urządzenie.
2. **ZABEZPIECZENIE PRZED PRZEWRÓCENIEM:** Urządzenie będzie działać tylko na twardej, stabilnej powierzchni. Jeśli urządzenie nie jest w 100% stabilne, w pozycji pionowej, urządzenie wyłączy się, dopóki nie zostanie ustawione w prawidłowej pozycji.

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Upewnij się, że urządzenie nie jest gorące.
2. Przed czyszczeniem wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
3. Utrzymuj w czystości otwory wlotu i wylotu powietrza. Nie wolno dopuścić do gromadzenia się kurzu na otworach.
4. Obudowę czyścić wyłącznie suchą lub wilgotną szmatką.
5. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie!

## DANE TECHNICZNE

Napięcie: 220-240 V ~ 50 Hz

Moc: 2200 W.

Bateria: 1 x bateria litowa CR2025 (3 V) w zestawie

## (FI) SUOMI

# TURVALLISUUSOLOSUHTTEET TÄRKEITÄ KÄYTTÖOHJEITA KÄYTTÖOHJEET LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTTÄMISEKSI TULEVAISUUDESTA.

Takuuehdot ovat erilaiset, jos laitetta käytetään kaupalliseen tarkoitukseen. "

1. Lue ennen tuotteen käyttöä huolellisesti ja noudata aina seuraavia ohjeita. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat väärinkäytöstä.

2. Tuotetta saa käyttää vain sisätiloissa. Älä käytä tuotetta mihinkään tarkoitukseen, joka ei ole yhteensopiva sen kanssa.
3. Sovellettava jännite on 220-240 V, ~ 50 / 60Hz. Turvallisuussyistä ei ole tarkoituksenmukaista kytkeä useita laitteita yhteen pistorasiaan.
4. Ole varovainen, kun käytät lapsia. Älä anna lasten leikkiäuootten kanssa. Älä anna lasten tai henkilöiden, jotka eivät tunne laitetta, käyttää sitä ilman valvontaa.
5. VAROITUS: Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on heikentynyt fyysinen, aistillinen tai henkinen kyky, tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteesta, vain heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa, tai jos heille annettiin ohjeita laitteen turvallisesta käytöstä ja ovat tietoisia sen käyttöön liittyvistä vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä laitteen kanssa. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta, elleivät ne ole yli 8-vuotiaita, ja nämä toimet toteutetaan valvonnan alaisina.
6. Kun olet lopettanut tuotteen käytön, muista aina irrottaa pistoke varovasti pistorasiasta, jossa pistorasia on kädellä. Älä koskaan vedä virtajohtoa !!!
7. Älä koskaan aseta virtajohtoa, pistoketta tai koko laitetta veteen. Älä koskaan altista tuotetta ilmakehän olosuhteille, kuten suoralle auringonvalolle tai sateelle, jne. Älä koskaan käytä tuotetta kosteissa olosuhteissa.
8. Tarkista säännöllisesti virtajohdon kunto. Jos virtajohto on vaurioitunut, tuote tulee vaihtaa ammattikäyttöön, jotta se voidaan vaihtaa vaarallisten tilanteiden välttämiseksi.
9. Älä koskaan käytä tuotetta vaurioituneella virtakaapelilla tai jos se on pudonnut tai vahingoittunut muulla tavalla tai jos se ei toimi kunnolla. Älä yritä korjata viallista tuotetta itse, koska se voi aiheuttaa sähköiskun. Käännä vaurioitunut laite aina ammattikäyttöön, jotta se voidaan korjata. Kaikki korjaukset voivat tehdä vain valtuutetut huoltoalan ammattilaiset. Väärin tehty korjaus voi aiheuttaa käyttäjälle vaarallisia tilanteita.
10. Älä koskaan laita tuotetta kuumiin tai lämpimiin pintoihin tai keittiökoneisiin, kuten uuniin tai kaasupolttimeen.
11. Älä koskaan käytä tuotetta lähellä palavia aineita.
12. Älä anna kaapelin roikkua laskurin reunan yli tai kosketa kuumia pintoja.
13. Älä koskaan jätä laitetta virtalähteeseen ilman valvontaa. Vaikka käyttö keskeytetään lyhyeksi ajaksi, katkaise se verkosta, irrota virtajohto.
14. Lisää suojausta varten on suositeltavaa asentaa virtapiiriin jäännösvirtauslaite (RCD), jonka jäännösvirta on enintään 30 mA. Ota yhteyttä ammattilaiseen sähköasentajaan tässä asiassa.
15. Älä koskaan käytä tätä laitetta lähellä vettä, esim. Suihkussa, uunissa tai vedessä täytetyllä pesualtaalla.
16. Jos laitetta käytetään kylpyhuoneessa käytön jälkeen, irrota virtajohto pistorasiasta, koska veden läheisyys aiheuttaa riskin, vaikka laite olisi sammutettu.
17. Älä aseta sormiasi tai esineitä ilmanvaihtoverkon läpi
18. Älä aseta esineitä konvektoriin. Tuuletusaukkoja ei saa peittää pyyhkeellä, verholla jne. Voi aiheuttaa toimintahäiriöitä tai tulipalon.
19. Pidä konvektorin ja muiden esineiden, kuten huonekalujen, verhojen, välinen etäisyys.



20. Konvektorissa on laite ylikuumenemisen estämiseksi. Sammuttaa konvektorin automaattisesti, jos konvektorin lämpötila on liian suuri (tuuletusaukkojen, tuulettimen toimintahäiriöiden vuoksi). Tällöin irrota laite virtalähteestä, odota muutama minuutti ja poista ylikuumenemisen syy,

21. Älä koske konvektorin kuumiin osiin. Älä koske laitteeseen märillä käsillä.

22. Jos konetyyppi on kostea tai jokin esine putoaa konvektorin tuuletusritilän läpi, sammuta se välittömästi ja irrota verkosta. Ennen uudelleenkäyttöä konvektorikutsulla.

23. Älä aseta konvektoria suoraan pistorasian alle.

24. Katkaise konvektoripainike aina ennen sen irrottamista verkkovirrasta.

25. Älä käytä tätä lämmitintä kylpyammeen, suihkun tai uima-altaan välittömässä läheisyydessä

26. Älä käytä tätä lämmitintä, jos se on pudonnut

27. Älä käytä, jos lämmittimessä on näkyviä merkkejä vaurioista

28. Käytä lämmitintä tasaisella ja vakaalla alustalla tai kiinnitä seinäyn, jos valmistaja on niin määrännyt

**VAROITUS:** Älä käytä tätä lämmitintä pienissä tiloissa, joissa on ihmisiä, jotka eivät pysty jättämään niitä yksin, ellei jatkuvaa valvontaa varmisteta.

**VAROITUS:** Tulipalon vaaran vähentämiseksi pidä tekstiilejä, verhoja tai muita tulenarkoja materiaaleja vähintään 1 metrin päässä lämmittimen ilman ulostulosta.



Varoitus kuumalle pinnalle" - Esteettömien pintojen lämpötila voi olla korkeampi laitteen ollessa toiminnassa, mikä tarkoittaa, että koteloelementit kuumenevat käytön aikana käytön aikana.



**VAROITUS:** Älä peitä lämmitintä ylikuumenemisen välttämiseksi. Laitetta ei saa peittää vaatteilla, peitteillä tai muilla tekstiilituotteilla, jotka voivat aiheuttaa syttymisen.

## ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖÄ

Lämpökatkaisun vahingossa tapahtuvan palauttamisen aiheuttamien vaarojen välttämiseksi tätä laitetta ei saa syöttää ulkoisen kytkentälaitteen, kuten ajastimen, kautta eikä kytkeä piiriin, jonka apuohjelma säännöllisesti kytkee päälle ja pois päältä.

Tämä laite tulee sijoittaa vain tukevalle tasaiselle alustalle ja vähintään 50 cm:n etäisyydelle seinistä tai muista esineistä. Se on tapa optimoida ilmavirta, välttää laitteen sijoittamista kulmiin ja pieniin tiloihin.

Tuotekuvaus: Tornituuletin

- |                                    |                                     |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. LCD-paneeli                     | 2. Painikkeet                       |
| 3. Ilman poistoaukko               | 4. Merkkivalo                       |
| 5. Kahva                           | 6. Ilmanottoristikko                |
| 7. Virtakytkin                     | 8. Pohja                            |
| 9. Kaukosäädin                     | 10. Virtapainike                    |
| 11. Lämpötilan laskupainike        | 12. Värähtelypainike                |
| 13. Lämmitysasetuspainike          | 14. Ajastinpainike                  |
| 15. Lämpötilan nostopainike        | 16. Puhaltimen ilmaisin             |
| 17. Lämpöilmaisin: taso I - 1200 W | 18. Lämpöilmaisin: taso II - 2200 W |
| 19. Ajastimen ilmaisin             | 20. Värähtelyilmaisin               |
| 21. Haluttu lämpötilataso          |                                     |

## KÄYTTÖ

1. Varmista, että virtakytkin (7) on pois päältä. Työnä pistoke sopivaan pistorasiaan ja kytke virtalähde päälle laitteen takaosassa olevalla virralla (7). Laite on valmiustilassa.

2. Valmiustilassa vain ohjauspaneelin virtapainike (10) reagoi kosketukseen. Käynnistä laite painamalla virtapainiketta (10) joko

kaukosäätimessä tai ohjauspaneelissa. Laite puhaltaa kylmää ilmaa puhallintoinnolla, jota kuvaa puhaltimen ilmaisin (16).

3. Paina Lämmitysasetus-painiketta (13) kerran matalan lämmitystilan käyttämiseksi 1200 W tai kahdesti korkean lämmityksen käyttämiseksi 2200 W. Ohjauspaneelissa näkyy yksi aurinko (17) tai kaksi aurinkoa (17 + 18). 10 minuutin kuluttua kaikki näytetyt symbolit sammuvat automaattisesti.

4. Sammuta laite painamalla virtapainiketta (10). Huomaa: yksikön kestää noin 30 sekuntia lopettaa ilman puhallus. Sammuta virtakytkin (7) laitteen takaosassa.

**AJASTIN-TOIMINTO:** Ajastintointoa voidaan käyttää missä tahansa tilassa. Ajastimen avulla voit asettaa ajanjakson 1-8 tunniksi. Voit käyttää ajastinta painamalla ajastinpainiketta (14). Jokainen painikkeen painallus pidentää asetettua aikaa 1 tunnilla, samaan aikaan ajastimen ilmaisin (19) tulee näkyviin. Asetettu aika näkyy yksikössä, ja se laskee alas 1 tunnissa. Jos ajastin on asetettu 8 tunniksi (MAX-aika), painikkeen painaminen vielä kerran nollaa ajastintoinnin.

**OSKILLOINTITOIMINTO:** Ota värähtelytoiminto käyttöön painamalla värähtelypainiketta (12). Laite alkaa kääntyä vasemmalle ja oikealle puolelle. Samalla näytetään värähtelyilmaisin (20). Poista värähtelytoiminto käytöstä painamalla värähtelypainiketta (12) uudelleen.

**LÄMPÖTILAN ASETUS:** Aseta haluamasi huonelämpötila painamalla painikkeita (15) ja (11).

1. Lämpötila-alue on käytettävissä välillä 10–49 astetta. Paina painiketta (15) nostaksesi haluttua lämpötilaa ja paina painiketta (11) laskeaksesi haluttua huonelämpötilaa. Haluttu huonelämpötila näkyy symbolilla (21).

2. Laite toimii täydellä teholla, kun huonelämpötila on 4 ° C alaisempi kuin asetuslämpötila. Laite toimii puoliteholla, kun huonelämpötila on 0–2 ° C alaisempi kuin asetuslämpötila. Laite sammuu, kun huonelämpötila on korkeampi kuin asetuslämpötila. Tuuletin toimii 30 sekunnin ajan sisäpuolen viilentämiseksi komponenttien suojaamiseksi, sitten tuuletin pysähtyy ja laite siirtyy valmiustilaan. Laite käynnistyy uudelleen, kun huonelämpötila laskee 2 ° C alle asetuslämpötilan.

**VAROITUS:** Älä koske tai peitä käytön aikana ilman- ja ulostuloaukkoja.

**VAROITUS:** Anna laitteen jäähtyä 30-60 sekuntia, ennen kuin käynnistät sen uudelleen ja ennen kuin sammutat virtalähteestä. Tämä suojaa sisäosia.

Kaukosäätimen (9) käyttö on sama kuin ohjauspaneelin painikkeiden manuaalinen käyttö.

Jos haluat käyttää laitetta mukana toimitetun kaukosäätimen (9) kanssa, vedä asennuskalvo. Irrota akku yksinkertaisesti puristamalla pientä kielekettä ja vetämällä. Aseta 1 x CR2025 (3V)-liitumparisto pieneen rakoon kuvan mukaisesti.

**TÄRKEÄÄ:** Asennetun pariston + -merkin tulee olla ylöspäin. Sulje paristolokero tiukasti aloittaaksesi kaukosäätimen (9) käytön.

## TURVALLISUUDEN SUOJA

1. Ylikuumenemissuoja: Tämä laite on varustettu ylikuumenemissuojalla. Jos ylikuumeneminen tapahtuu, varmista, että virtakytkin on pois päältä ja katkaise virtalähde. Irrota laite verkkovirrasta ja anna sen jäähtyä 30 minuuttia. Jos jokin estää verkkoja, varmista, että esine on poistettu. Tarkista laitteen ulkonäkö, virtajohto ja pistoke, jos ne eivät ole vaurioituneet, ennen kuin kytket virran uudelleen. Kytke sitten laitteeseen virta 30 minuutin kuluttua.

2. **KÄÄNTÖKYTKIN:** Laite toimii vain tukevalla ja vakaalla pinnalla. Jos laite ei ole 100% vakaa, pystyasennossa, laite sammuu, kunnes se asetetaan oikeaan asentoon.

## PUHDISTUS JA KUNNOSSAPITO

1. Varmista, että laite ei ole kuuma.
2. Irrota pistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista.
3. Pidä ilmanottoaukot puhtaina. Älä anna pölyn kerääntyä aukkoihin.
4. Puhdista kotelo vain kuivalla tai kostealla liinalla.
5. Älä upota laitetta veteen!

## TEKNISET TIEDOT

Jännite: 220-240V ~ 50Hz

Teho: 2200 W

Akku: 1 x CR2025 (3V) litiumparisto



Kantakaamme huolta ympäristöstä. Pahvipakkauksen pyydämme laittamaan paperikierrätykseen. Polyeteenipussit (PE) tulee laittaa muovien kierrätysastiaan. Loppuun käytetyt laitteet tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen, koska laitteen sisältämät vaaralliset aineosat voivat olla ympäristölle vahingollisia. Sähkölaite tulee toimittaa siten, että sen uudelleenkäyttö on estetty. Jos laitteessa on paristo, paristo tulee poistaa ja toimittaa erillisesti keräyspisteeseen.

(SV) SVENSKA

**SÄKERHETSVILLKOR VIKTIGA INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNINGSAKERHET LÄS  
SÄKERHET LÄGGANDE OCH HÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS**

Garantivillkoren är olika, om enheten används för kommersiellt ändamål. "

1. Innan du använder produkten läs noggrant och följ alltid följande instruktioner.

Tillverkaren ansvarar inte för skador på grund av felaktig användning.

2. Produkten får endast användas inomhus. Använd inte produkten för något ändamål som inte är kompatibelt med dess tillämpning.

3. Den aktuella spänningen är 220-240V, ~ 50 / 60Hz. Av säkerhetsskäl är det inte lämpligt att ansluta flera enheter till ett vägguttag.

4. Var försiktig när du använder runt barn. Låt inte barnen leka med produkten. Låt inte barn eller personer som inte känner till enheten använda den utan tillsyn.

5. **WARNING:** Den här enheten kan användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller personer utan erfarenhet eller kunskap om enheten, endast under överinseende av en person som ansvarar för deras säkerhet, eller om de fick instruktioner om säker användning av enheten och är medvetna om de faror som är förknippade med dess funktion. Barn ska inte leka med enheten. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år och dessa aktiviteter utförs under tillsyn.

6. När du är färdig med att använda produkten, kom alltid ihåg att försiktigt ta bort kontakten från eluttaget som håller uttaget med handen. Dra aldrig strömkabeln !!!

7. Anslut aldrig strömkabeln, kontakten eller hela enheten i vattnet. Utsätt aldrig produkten för atmosfäriska förhållanden som direkt solljus eller regn etc. Använd aldrig produkten under fuktiga förhållanden.

8. Kontrollera alltid strömkabelns tillstånd. Om strömkabeln är skadad ska produkten användas till en professionell serviceplats som ska bytas ut för att undvika farliga situationer.

9. Använd aldrig produkten med en skadad strömkabel eller om den tappades eller skadades på något annat sätt eller om det inte fungerar ordentligt. Försök inte reparera den defekta produkten själv eftersom det kan leda till elektrisk stöt. Vänd alltid den skadade enheten till en professionell serviceplats för att reparera den. Alla reparationer kan endast utföras av auktoriserade servicepersonal. Den reparation som gjordes felaktigt kan orsaka farliga situationer för användaren.


10. Använd aldrig produkten på eller nära de varma eller varma ytorna eller köksutrustning som den elektriska ugnen eller gasbrännaren.

11. Använd aldrig produkten nära brännbara ämnen.

12. Låt inte ledningen hänga över kanten av räknaren eller vidröra heta ytor.

13. Lämna aldrig produkten ansluten till strömkällan utan tillsyn. Även om användningen avbryts under en kort stund, stäng av den från nätverket, koppla ur strömmen.

14. För att ge ytterligare skydd rekommenderas att man installerar återstartsströmsenhet (RCD) i strömkretsen, med återstående strömstyrka inte över 30 mA. Kontakta professionell elektriker i denna fråga.

 15. Använd aldrig denna apparat nära vatten, t ex: under dusch, i badtunnel eller över diskbänken fylld med vatten.

16. Om du använder enheten i badrummet efter användning ska du ta ur strömkontakten från uttaget eftersom vatten närhet utgör risk, även om enheten är avstängd.

17. Placera inte fingrarna eller föremål genom ventilationsgaller
18. Placera inga föremål på konvektorn. Ventilerna får inte täckas av en handduk, gardin etc. kan orsaka funktionsfel eller brand.
19. Håll avståndet mellan konvektorn och andra föremål som möbler, gardiner.
20. Convector är utrustad med en anordning för att förhindra överhettning. Stänger automatiskt av konvektorn i händelse av överdriven temperaturkonvektor (på grund av tilltäppta ventiler, fläktfel). Koppla ifrån enheten från strömförsörjningen, vänta några minuter och ta bort orsaken till överhettning,
21. Rör inte på konvektorns heta delar. Rör inte apparaten med våta händer.
22. Vid våt konvektor eller fallande av något föremål genom konvektorens ventilationsgaller, stäng av det direkt och koppla ifrån nätverket. Före återanvändning med konvektoranrop för service.
23. Placera inte konvektorn direkt under eluttaget.
24. Slå alltid av konvektorknappen innan du kopplar ur den från elnätet.
25. Använd inte denna värmare i omedelbar närhet av badkar, dusch eller pool
26. Använd inte denna värmare om den har tappats
27. Använd inte om det finns synliga tecken på skador på värmaren
28. Använd värmaren på en jämn och stabil yta eller fäst den på väggen, om det föreskrivs av tillverkaren

**WARNING:** Använd inte denna värmare i små rum där det finns personer som inte kan lämna dem ensamma, såvida inte konstant tillsyn säkerställs.

**WARNING:** För att minska risken för brand, håll textilier, gardiner eller andra brandfarliga material minst 1 m bort från luftens utlopp.



"Varning het yta" - Temperaturen på tillgängliga ytor kan vara högre när utrustningen är i drift, vilket innebär att huselementen blir heta under drift under drift, var försiktig !!!



**WARNING:** För att undvika överhettning - täck inte över värmaren. Apparaten får inte täckas med kläder, filtar och andra textilprodukter som kan orsaka antändning.

#### INNAN FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

För att undvika en fara på grund av oavsiktlig återställning av termisk avstängning, får denna apparat inte matas via en extern kopplingsenhet, såsom en timer, eller anslutas till en krets som regelbundet slås på och av av verktyget.

Enheten ska endast placeras på en jämn yta och minst 50 cm avstånd från väggar eller andra föremål. Det är ett sätt att optimera luffflödet, undvik att placera enheten i hörn och små utrymmen.

Produktbeskrivning: Towerfläktvärmare

- |                                    |                                     |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. LCD-panel                       | 2. Knappar                          |
| 3. Luftutloppsgaller               | 4. Indikationslampa                 |
| 5. Handtag                         | 6. Luftinloppsnät                   |
| 7. Strömbrytare                    | 8. Bas                              |
| 9. Fjärrkontroll                   | 10. Strömbrytare                    |
| 11. Knapp för temperaturminskning  | 12. Oscilleringsknapp               |
| 13. Knapp för värmeinställning     | 14. Knapp för timer                 |
| 15. Knapp för temperaturökning     | 16. Fläktindikator                  |
| 17. Värmeindikator: nivå I - 1200W | 18. Värmeindikator: nivå II - 2200W |
| 19. Timerindikator                 | 20. Oscillationsindikator           |
| 21. Önskad temperaturnivå          |                                     |

## ANVÄNDANDE

1. Se till att strömbrytaren (7) är avstängd. Sätt i kontakten i ett lämpligt eluttag och slå på strömförsörjningen med strömmen (7) på enhetens baksida. Enheten är i standby-läge.
2. I vänteläge svarar bara strömbrytaren (10) på kontrollpanelen din beröring. Slå på enheten genom att trycka på strömbrytaren (10) på antingen fjärrkontrollen eller kontrollpanelen. Enheten blåser kall luft med fläktfunktionen som illustreras av fläktindikatorn (16).
3. Tryck en gång på knappen Värmeinställning (13) en gång för att använda lågvarmningsläge 1200W, eller två gånger för att använda högvärmeläge 2200W. Du kan se en sol (17) eller två solar (17 + 18) vid kontrollpanelen. Efter 10 minuter stängs alla visade symboler av automatiskt.
4. För att stänga av enheten, tryck på strömbrytaren (10). Observera: enheten tar cirka 30 sekunder att sluta blåsa ut luft. Stäng av strömbrytaren (7) på enhetens baksida.

**TIMERFUNKTION:** Timerfunktionen kan användas i vilket läge som helst. Med timern kan du ställa in tidslängden från 1-8 timmar. För att använda timern, tryck på timer-knappen (14). Varje tryck på knappen ökar den inställda tiden med 1 timme, samtidigt visas timerindikatorn (19). Den inställda tiden visas på enheten och räknar ner på 1 timme. Om timern har ställts in i 8 timmar (MAX tid) genom att trycka på knappen en gång till återställs timerfunktionen.

**OSCILLATIONSFUNKTION:** Tryck på svängningsknappen (12) för att aktivera svängningsfunktionen. Enheten börjar svänga åt vänster och höger sida. Samtidigt visas svängningsindikatorn (20). Tryck på svängningsknappen (12) igen för att stänga av svängningsfunktionen.

**TEMPERATURINSTÄLLNING:** Ställ in önskad rumstemperatur genom att trycka på knapparna (15) och (11).

1. Temperaturområdet är tillgängligt i intervallet 10 till 49 grader. Tryck på knappen (15) för att öka önskad temperatur och tryck på knappen (11) för att sänka önskad rumstemperatur. Den önskade rumstemperaturen visas med symbolen (21).

2. Enheten arbetar med full effekt när rumstemperaturen är 4 ° C lägre än den inställda temperaturen. Enheten arbetar med halv effekt när rumstemperaturen är mellan 0 ° och 2 ° C lägre än den inställda temperaturen. Enheten stängs av när rumstemperaturen är högre än inställd temperatur. Fläkten arbetar 30 sekunder för att kyla inuti för att skydda komponenter, sedan stannar fläkten, enheten går i beredskap. Enheten slås på igen när rumstemperaturen sjunker 2 ° C under inställningstemperaturen.

**VARNING:** Vidrör inte eller täck inte luftinloppet och luftutloppet.

**VARNING:** Låt enheten svalna i 30-60 sekunder innan du slår på den igen och innan den stängs av i eluttaget. Detta skyddar de inre delarna.

Fjärrkontroll (9) är samma som manuell manövrering av knappar på kontrollpanelen.

För att använda enheten med den medföljande fjärrkontrollen (9), dra i installationsfilmen. För att ta bort batteriet, tryck bara på den lilla fliken och dra. Sätt i 1 x CR2025 (3V) litiumbatteri i den lilla sprickan enligt bilden.

**VIKTIGT:** + -symbolen på det isatta batteriet ska vara vänd uppåt. Stäng batterifacket ordentligt för att börja använda fjärrkontrollen (9).

## SÄKERHETSSKYDD

1. **ÖVERHETTNINGSSKYDD:** Enheten är utrustad med en säkerhetsanordning för överhettning. Om överhettning inträffar, se till att strömbrytaren är avstängd och stäng av strömmen. Koppla ur enheten och låt den svalna i 30 minuter. Om något hindrar galler, se till att föremålet tas bort. Kontrollera med enhetens utseende, nätsladden och kontakten om de inte är skadade innan du slår på den igen. Därefter slår du på enheten efter 30 minuter.
2. **TIP-OVER SWITCH:** Enheten fungerar bara på en fast, stabil yta. Om enheten inte är 100% stabil, vertikal position, stängs enheten av tills den placeras i rätt läge.

## STÄDNING OCH UNDERHÅLL

1. Se till att enheten inte är varm.
2. Ta ur kontakten ur eluttaget innan du rengör apparaten.
3. Håll luftinlopps- och utloppsöppningarna rena. Låt inte damm samlas på öppningarna.
4. Rengör huset med endast en torr eller fuktig trasa.
5. Sänk inte ner enheten i vatten!

## TEKNISK DATA

Spänning: 220-240V ~ 50Hz

Effekt: 2200W

Batteri: 1 x CR2025 (3V) litiumbatteri ingår



Vi sköter om miljön. Överlämna förpackningar i kartong till pappersavfall. Polyetylensäckar (PE) slängs i avfallsbehållare för plast. Man bör lämna en gammal apparat till en riktig återvinningscentral, eftersom farliga komponenter i apparaten kan orsaka fara till miljön. En elektrisk apparat bör lämnas för att minska förnyad användning av denna. Om apparaten innehåller batterier, bör man ta bort dem och lämna dem separat till återvinningscentraler.



BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY DÔLEŽITÉ POKYNY PRE BEZPEČNOSŤ POUŽITIA SI  
PREČÍTAJTE POZORNE A UCHOVÁVAJTE PRE BUDÚCNOSŤ

Podmienky záruky sú odlišné, ak sa zariadenie používa na komerčné účely. "

1. Pred použitím výrobku pozorne prečítajte a dodržujte nasledujúce pokyny. Výrobca nezodpovedá za žiadne škody spôsobené zneužitím.

2. Produkt sa má používať iba v interiéri. Nepoužívajte výrobok na žiadny účel, ktorý nie je kompatibilný s jeho aplikáciou.

3. Použiteľné napätie je 220-240V, ~ 50 / 60Hz. Z bezpečnostných dôvodov nie je vhodné pripojiť viacero zariadení do jednej elektrickej zásuvky.

4. Prosím buďte opatrní pri používaní okolo detí. Nedovoľte deťom hrať s produktom. Nedovoľte deťom alebo ľuďom, ktorí zariadenie nepoznajú, aby ich používali bez dozoru.

5. **VÝSTRAHA:** Toto zariadenie môže používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby bez skúseností alebo znalosti prístroja iba pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ak boli poučení o bezpečnom používaní prístroja a sú si vedomí nebezpečenstva spojeného s jeho prevádzkou. Deti by sa nemali hrať so zariadením. Čistenie a údržbu zariadenia by nemali vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a tieto činnosti sa vykonávajú pod dohľadom.

6. Po skončení používania výrobku vždy nezabudnite jemne vytiahnuť zástrčku z elektrickej zásuvky, ktorá drží zástrčku rukou. Nikdy nevyťahujte napájací kábel!

7. Nikdy nekladajte napájací kábel, zástrčku alebo celé zariadenie do vody. Nikdy nevystavujte výrobok atmosferickým podmienkam, ako je priame slnečné žiarenie alebo dážď atď. Nikdy nepoužívajte výrobok vo vlhkých podmienkach.

8. Periodicky skontrolujte stav napájacieho kábla. Ak dôjde k poškodeniu napájacieho kábla, produkt by mal byť otočený na profesionálne servisné miesto, ktoré sa má vymeniť, aby sa predišlo nebezpečným situáciám.

9. Nikdy nepoužívajte výrobok s poškodeným napájacím káblom alebo ak bol iný spôsob spadnutia alebo poškodený alebo ak nefunguje správne. Nepokúšajte sa opraviť poškodený produkt sami, pretože môže viesť k úrazu elektrickým prúdom. Poškodené zariadenie vždy odpojte od profesionálneho servisu, aby ste ho mohli opraviť. Všetky opravy môžu vykonávať len autorizovaní servisní pracovníci. Oprava, ktorá bola urobená nesprávne, môže spôsobiť používateľovi nebezpečnú situáciu.

10. Nikdy neumiestňujte výrobok na horúce alebo teplé povrchy alebo do blízkosti takých spotrebičov, ako je elektrická rúra alebo plynový horák.

11. Nikdy nepoužívajte výrobok v blízkosti horľavín.

12. Nemovajte kábel visieť nad hranou počítačidla alebo dotýkajte sa horúcich plôch.

13. Nikdy nenechávajte výrobok pripojený k napájaciemu zdroju bez dohľadu. Aj pri krátkom prerušení používania vypnite sieť zo siete, odpojte napájanie.

14. Aby sa zabezpečila dodatočná ochrana, odporúča sa nainštalovať reziduálny prúd (RCD) v napájacom okruhu, pričom zvyškový prúd nesmie byť väčší ako 30 mA. V tejto záležitosti

kontaktujte profesionálneho elektrikára.



15. Nikdy nepoužívajte tento prístroj blízko vody, napríklad pod sprchou, v batérii alebo nad umývadlom naplneným vodou.

16. Ak používate zariadenie v kúpeľni po použití, vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky, pretože blízkosť vody predstavuje riziko, aj keď je zariadenie vypnuté.

17. Neotvárajte prsty ani žiadne predmety cez ventilačnú mriežku

18. Na konvektor neumiestňujte žiadne predmety. Vetracie otvory nesmú byť pokryté uterákom, záclonou atď. Môžu spôsobiť poruchu alebo požiar.

19. Udržujte vzdialenosť medzi konvektorom a inými predmetmi, ako je nábytok, záclony.

20. Konvektor je vybavený zariadením zabráňujúcim prehriatiu. Automatické vypnutie konvektora v prípade konvektora s nadmernou teplotou (v dôsledku zanesených otvorov, poruchy ventilátora). V takom prípade odpojte zariadenie od elektrickej siete, čakajte niekoľko minút a odstráňte príčinu prehriatia,

21. Nedotýkajte sa horúcich častí konvektora. Nedotýkajte sa prístroja mokrými rukami.

22. V prípade mokrého konvektora alebo pádu akéhokoľvek predmetu cez ventilačnú mriežku konvektora ihneď vypnite a odpojte od siete. Pred opätovným použitím s konvektorom pre servis.

23. Neumiestňujte konvektor priamo pod elektrickú zásuvku.

24. Pred odpojením od elektrickej siete vždy vypnite tlačidlo konvektora.

25. Nepoužívajte tento ohrievač v bezprostrednej blízkosti vane, sprchy alebo bazéna

26. Nepoužívajte tento ohrievač, ak spadol

27. Nepoužívajte, ak sú na ohrievači viditeľné známky poškodenia

28. Ohrievač používajte na rovnom a stabilnom povrchu alebo ho pripevnite k stene, ak to ustanovuje výrobca

**UPOZORNENIE:** Nepoužívajte tento ohrievač v malých miestnostiach, kde sú ľudia, ktorí ich nemôžu opustiť sami, pokiaľ nie je zabezpečený stály dohľad.

**VAROVANIE:** Aby ste znížili riziko požiaru, udržiavajte textilie, záclony alebo iné horľavé materiály vo vzdialenosti najmenej 1 m od výstupu vzduchu z ohrievača.



„Pozor, horúci povrch“ - Teplota prístupných povrchov môže byť vyššia, keď je zariadenie v prevádzke, čo znamená, že prvky krytu sa počas prevádzky počas prevádzky zahrievajú, POZOR !!!



**UPOZORNENIE:** Aby nedošlo k prehriatiu - nezakrývajte ohrievač. Prístroj nesmie byť zakrytý odevom, prikrývkami alebo inými textilnými výrobkami, ktoré by mohli spôsobiť vznietenie.

#### PRED PRVÝM POUŽITÍM

Aby sa zabránilo riziku v dôsledku neúmyselného resetovania tepelného odpojenia, nesmie sa tento spotrebič napájať cez externé spinacie zariadenie, ako je časovač, ani pripájať k obvodu, ktorý je pravidelne zapínaný a vypínaný rozvodnou sieťou.

Toto zariadenie by malo byť umiestnené iba na pevnom rovnom povrchu a vo vzdialenosti minimálne 50 cm od stien alebo iných predmetov. Je to spôsob, ako optimalizovať prúdenie vzduchu, neumiestňujte zariadenie do rohov a malých priestorov.

Popis produktu: Ohrievač vežového ventilátora

- |                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| 1. LCD panel               | 2. Tlačidlá                |
| 3. Mriežka výstupu vzduchu | 4. Indikačné svetlo        |
| 5. Rukoväť                 | 6. Mriežka prívodu vzduchu |
| 7. Vypínač                 | 8. Základňa                |
| 9. Diaľkové ovládanie      | 10. Tlačidlo napájania     |

- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| 11. Tlačidlo pre zníženie teploty     | 12. Tlačidlo pre osciláciu             |
| 13. Tlačidlo nastavenia tepla         | 14. Tlačidlo časovača                  |
| 15. Tlačidlo zvýšenia teploty         | 16. Indikátor ventilátora              |
| 17. Indikátor tepla: úroveň I - 1200W | 18. Indikátor tepla: úroveň II - 2200W |
| 19. Indikátor časovača                | 20. Indikátor oscilácie                |
| 21. Požadovaná úroveň teploty         |  |

## POUŽITIE

1. Uistite sa, že je vypínač napájania (7) vypnutý. Zasuňte zástrčku do vhodnej elektrickej zásuvky a zapnite napájanie pomocou napájania (7) umiestneného v zadnej časti prístroja. Prístroj je v pohotovostnom režime.
2. V pohotovostnom režime reaguje na váš dotyk iba vypínač (10) na ovládacom paneli. Zapnite zariadenie stlačením vypínača (10) na diaľkovom ovládaní alebo na ovládacom paneli. Zariadenie bude fúkať studený vzduch pomocou funkcie ventilátora, ktorá je ilustrovaná indikátorom ventilátora (16).
3. Stlačte raz tlačidlo nastavenia tepla (13), aby ste spustili režim nízkeho ohrevu 1200 W, alebo dvakrát, aby ste nastavili režim vysokého ohrevu 2 200 W. Na ovládacom paneli môžete vidieť jedno slnko (17) alebo dve slnka (17 + 18). Po 10 minútach sa všetky zobrazené symboly automaticky vypnú.
4. Zariadenie vypnete stlačením vypínača (10). Nezabudnite: zastavenie vyfukovania vzduchu bude trvať približne 30 sekúnd. Vypnite hlavný vypínač (7) na zadnej strane prístroja.

**FUNKCIA ČASOVAČA:** Funkciu časovača je možné použiť v akomkoľvek režime. Časovač umožňuje nastaviť čas od 1 do 8 hodín. Pre použitie časovača stlačte tlačidlo časovača (14). Každé stlačenie tlačidla predĺži nastavený čas o 1 hodinu, v rovnakom okamihu sa zobrazí indikátor časovača (19). Nastavený čas sa zobrazí na jednotke a bude sa odpočítavať o 1 hodinu. Ak bol časovač nastavený na 8 hodín (MAX. Čas), opätovným stlačením tlačidla sa resetuje funkcia časovača.

**FUNKCIA OSCILÁCIE:** Stlačením tlačidla oscilácie (12) zapnete funkciu oscilácie. Zariadenie sa začne kývať ľavou a pravou stranou. Zároveň sa zobrazí indikátor oscilácie (20). Opätovným stlačením tlačidla oscilácie (12) funkciu oscilácie vypnete.

**NASTAVENIE TEPLoty:** Stlačením tlačidiel (15) a (11) nastavte požadovanú teplotu v miestnosti.

1. Teplotný rozsah je k dispozícii v rozmedzí od 10 do 49 stupňov. Stlačte tlačidlo (15) pre zvýšenie požadovanej teploty a stlačte tlačidlo (11) pre zníženie požadovanej teploty v miestnosti. Požadovaná teplota v miestnosti je označená symbolom (21).
2. Zariadenie pracujúce na plný výkon, keď je izbová teplota o 4 ° C nižšia ako nastavená teplota. Zariadenie pracuje na polovičný výkon, keď je teplota v miestnosti o 0 ° až 2 ° C nižšia ako nastavená teplota. Ak je teplota v miestnosti vyššia ako nastavená teplota, prístroj sa vypne. Ventilátor pracuje 30 sekúnd, aby sa vnútri ochladilo, aby sa chránili komponenty. Potom sa ventilátor zastaví, zariadenie sa prepne do pohotovostného režimu. Keď teplota v miestnosti klesne o 2 ° C pod nastavenú teplotu, prístroj sa znovu zapne.

**UPOZORNENIE:** Počas používania sa nedotýkajte a nezakrývajte prívod a výstup vzduchu.

**UPOZORNENIE:** Pred opätovným zapnutím a pred vypnutím v zásuvke nechajte zariadenie 30 - 60 sekúnd vychladnúť. Takto ochránite vnútorné časti.

Diaľkové ovládanie (9) je rovnaké ako ručné ovládanie tlačidiel na ovládacom paneli.

Ak chcete zariadenie používať s dodávaným diaľkovým ovládaním (9), potiahnite inštaláciu fóliu. Ak chcete vybrať batériu, jednoducho stlačte malý jazýček a potiahnite. Vložte 1 x litiovú batériu CR2025 (3V) do malej štrbiny, ako je to znázornené.

**DÔLEŽITÉ:** Symbol + na vlozenej batérii by mal smerovať nahor. Pevne zatvorte priehradku na batériu a začnite používať diaľkový ovládač (9).

## OCHRANA BEZPEČNOSTI

1. **OCHRANA PRED PREHREVOM:** Toto zariadenie je vybavené bezpečnostným zariadením proti prehriatiu. Ak dôjde k prehriatiu, uistite sa, že je vypínač napájania vypnutý a vypnite napájanie. Odpojte zariadenie a nechajte ho 30 minút vychladnúť. Ak niečo prekáža mriežkou, zabezpečte, aby bol objekt odstránený. Pred opätovným zapnutím skontrolujte vzhľad jednotky, napájací kábel a zástrčku, ak nie sú poškodené. Potom po uplynutí 30 minút zariadenie zapnite.
2. **SPÍNAČ TIPU:** Zariadenie bude fungovať iba na pevnom stabilnom povrchu. Ak zariadenie nie je stopercentne stabilné vo zvislej polohe, jednotka sa vypne, kým nebude v správnej polohe.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Uistite sa, že zariadenie nie je horúce.
2. Pred čistením prístroja vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky.
3. Udržujte vstupné a výstupné otvory vzduchu čisté. Dbajte na to, aby sa na otvoroch nezhromažďoval prach.
4. Kryt čistite iba suchou alebo vlhkou handričkou.
5. Neponárajte prístroj do vody!

## TECHNICKÉ DÁTA

Napätie: 220 - 240 V ~ 50 Hz

Výkon: 2200W

Batéria: Súčasťou je 1 x litiová batéria CR2025 (3V)



Starostlivosť o životné prostredie. Kartónový obal odovzdajte do zberných surovín. Polyetylénové vrecká (PE) vyhodte do kontajnera na plast. Opatrený spotrebič odovzdajte na príslušný zberný dvor. Nebezpečné látky spotrebiča môžu predstavovať riziko pre životné prostredie. Elektrosprebič odstráňte tak, aby nedochádzalo k jeho ďalšiemu použitiu. Ak sa v spotrebiči nachádzajú batérie, vyberte ich a odovzdajte ich na zberné miesto osobitne. Spotrebič nevyhadzujte do kontajnera na komunálny odpad!

## (IT) ITALIANO

### CONDIZIONI DI SICUREZZA ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA DELL'USO LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURE RIFERIMENTI

Le condizioni di garanzia sono diverse se il dispositivo viene utilizzato per scopi commerciali.

1. Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente e rispettare sempre le seguenti istruzioni. Il produttore non è responsabile per eventuali danni dovuti a qualsiasi uso improprio.
2. Il prodotto deve essere utilizzato solo al chiuso. Non utilizzare il prodotto per scopi non compatibili con la sua applicazione.
3. La tensione applicabile è 220-240 V, ~ 50 / 60Hz. Per motivi di sicurezza non è opportuno collegare più dispositivi a una presa di corrente.
4. si prega di essere prudenti quando si utilizza in giro per i bambini. Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto. Non permettere a bambini o persone che non conoscono il dispositivo di usarlo senza supervisione.
5. **AVVERTENZA:** questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o persone senza esperienza o conoscenza del dispositivo, solo sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza, o se sono stati istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e sono consapevoli dei pericoli associati al suo funzionamento. I bambini non dovrebbero giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione del dispositivo non devono essere eseguite dai bambini, a meno che non abbiano superato gli 8 anni di età e queste attività siano svolte sotto supervisione.
6. Dopo aver terminato di utilizzare il prodotto, ricordarsi sempre di rimuovere delicatamente la spina dalla presa di corrente tenendo la presa con la mano. Non tirare mai il cavo di alimentazione !!!
7. Non mettere mai il cavo di alimentazione, la spina o l'intero dispositivo nell'acqua. Non esporre mai il prodotto a condizioni atmosferiche quali luce diretta del sole o pioggia, ecc. Non utilizzare mai il prodotto in condizioni di umidità.
8. Controllare periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, il prodotto deve essere girato in un luogo di assistenza professionale da sostituire per evitare situazioni pericolose.
9. Non utilizzare mai il prodotto con un cavo di alimentazione danneggiato o se è stato fatto cadere o danneggiato in altro modo o se non funziona correttamente. Non tentare di riparare da soli il prodotto difettoso perché può provocare scosse elettriche. Trasformare sempre il dispositivo danneggiato in un luogo di assistenza professionale per ripararlo. Tutte le riparazioni possono essere eseguite solo da professionisti autorizzati. La riparazione eseguita in modo errato può causare situazioni pericolose per l'utente.
10. Non mettere mai il prodotto sopra o vicino alle superfici calde o calde o agli

elettrodomestici della cucina come il forno elettrico o il bruciatore a gas.

11. Non utilizzare mai il prodotto vicino a combustibili.


12. Non lasciare che il cavo penda sul bordo del contatore o tocchi superfici calde.

13. Non lasciare mai il prodotto collegato alla fonte di alimentazione senza supervisione.

Anche quando l'uso viene interrotto per un breve periodo, spegnerlo dalla rete, scollegare l'alimentazione.

14. Per fornire una protezione aggiuntiva, si consiglia di installare un dispositivo di corrente residua (RCD) nel circuito di potenza, con una corrente residua non superiore a 30 mA.

Contattare l'elettricista professionista in questa materia.

 15. Non utilizzare mai questo dispositivo vicino all'acqua, ad esempio sotto la doccia, nella vasca da bagno o sopra il lavandino pieno d'acqua.

16. Se si utilizza il dispositivo in bagno dopo l'uso, rimuovere la spina di alimentazione dalla presa perché la prossimità dell'acqua presenta rischi, anche se il dispositivo è spento.

17. Non mettere le dita o altri oggetti attraverso la griglia di ventilazione

18. Non posizionare oggetti sul convettore. Le ventole non devono essere coperte da un asciugamano, una tenda, ecc. Possono causare malfunzionamenti o incendi.

19. Mantenere la distanza tra il termoconvettore e altri oggetti come mobili, tende.

20. Il convettore è dotato di un dispositivo per prevenire il surriscaldamento. Disattiva automaticamente il termoconvettore in caso di termoconvettore di temperatura eccessiva (a causa di prese d'aria intasate, malfunzionamento della ventola). In questo caso, scollegare l'unità dall'alimentazione, attendere alcuni minuti e rimuovere la causa del surriscaldamento,

21. Non toccare le parti calde del convettore. Non toccare l'apparecchio con le mani bagnate.

22. In caso di convettore a umido o caduta di qualsiasi oggetto attraverso la griglia di ventilazione del convettore, spegnerlo immediatamente e scollegarlo dalla rete. Prima del riutilizzo

con chiamata convettore per il servizio.

23. Non posizionare il termoconvettore direttamente sotto la presa elettrica.

24. Spegnerne sempre il pulsante del convettore prima di scollegarlo dalla rete.

25. Non utilizzare questo riscaldatore nelle immediate vicinanze di una vasca da bagno, doccia o piscina

26. Non utilizzare questo riscaldatore se è caduto

27. Non utilizzare se sono presenti segni visibili di danni al riscaldatore

28. Utilizzare la stufa su una superficie piana e stabile o fissarla alla parete, se previsto dal produttore

**AVVERTENZA:** non utilizzare questa stufa in stanze piccole dove sono presenti persone che non possono lasciarla da sole, a meno che non sia assicurata una supervisione costante.

**AVVERTENZA:** per ridurre il rischio di incendio, mantenere tessuti, tende o altri materiali infiammabili ad almeno 1 m. dall'uscita dell'aria del riscaldatore.



"Attenzione superficie calda" - La temperatura delle superfici accessibili può essere più alta quando l'apparecchiatura è in funzione, il che significa che gli elementi della custodia si surriscaldano durante il funzionamento. FARE ATTENZIONE !!!



**AVVERTENZA:** per evitare il surriscaldamento, non coprire il riscaldatore. Il dispositivo non deve essere coperto con indumenti, coperte e altri prodotti tessili che potrebbero causare l'accensione.

## PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

Per evitare pericoli dovuti al ripristino involontario dell'interruttore termico, questo apparecchio non deve essere alimentato tramite un dispositivo di commutazione esterno, come un timer, o collegato a un circuito che viene regolarmente acceso e spento dall'utenza. Questo dispositivo deve essere posizionato solo su una superficie piana e stabile e ad una distanza minima di 50 cm dalle pareti o da qualsiasi altro oggetto. È un modo per ottimizzare il flusso d'aria, evitare di posizionare il dispositivo in angoli e piccoli spazi.

Descrizione prodotto: Termoventilatore a torre

- |   |  |
|---|--|
| 1. Pannello LCD                               | 2. Pulsanti                                  |
| 3. Griglia uscita aria                        | 4. Spia luminosa                             |
| 5. Maniglia                                   | 6. Griglia della presa d'aria                |
| 7. Interruttore di alimentazione              | 8. Base                                      |
| 9. Telecomando                                | 10. Pulsante di accensione                   |
| 11. Pulsante di diminuzione della temperatura | 12. Pulsante di oscillazione                 |
| 13. Pulsante impostazione riscaldamento       | 14. Pulsante timer                           |
| 15. Pulsante aumento temperatura              | 16. Indicatore ventola                       |
| 17. Indicatore di calore: livello I - 1200W   | 18. Indicatore di calore: livello II - 2200W |
| 19. Indicatore del timer                      | 20. Indicatore di oscillazione               |
| 21. Livello di temperatura desiderato         |  |

## UTILIZZO

- Verificare che l'interruttore di alimentazione (7) sia spento. Inserire la spina in una presa di corrente adeguata e accendere l'alimentazione tramite l'alimentazione (7) situata sul retro del dispositivo. Il dispositivo è in modalità standby.
- In modalità standby, solo il pulsante di alimentazione (10) sul pannello di controllo risponderà al tocco. Accendere il dispositivo premendo il pulsante di alimentazione (10) sul telecomando o sul pannello di controllo. Il dispositivo soffia aria fredda tramite la funzione ventola illustrata dall'indicatore della ventola (16).
- Premere una volta il pulsante di impostazione del riscaldamento (13) per attivare la modalità di riscaldamento basso 1200 W o due volte per attivare la modalità di riscaldamento elevato 2200 W. È possibile vedere un sole (17) o due soli (17 + 18) sul pannello di controllo. Dopo 10 minuti tutti i simboli visualizzati si spegneranno automaticamente.
- Per spegnere il dispositivo premere il pulsante di alimentazione (10). Nota: l'unità impiegherà circa 30 secondi per smettere di emettere aria. Spegnerne l'interruttore di alimentazione (7) sul retro dell'unità.

**FUNZIONE TIMER:** La funzione timer può essere utilizzata in qualsiasi modalità. Il timer consente di impostare la durata da 1 a 8 ore. Per utilizzare il timer, premere il pulsante timer (14). Ogni volta che si preme il pulsante, il tempo impostato aumenta di 1 ora, nello stesso momento verrà visualizzato l'indicatore del timer (19). La quantità di tempo impostata verrà visualizzata sull'unità e inizierà il conto alla rovescia in 1 ora. Se il timer è stato impostato per 8 ore (tempo MAX), premendo ancora una volta il pulsante si azzerà la funzione timer.

**FUNZIONE DI OSCILLAZIONE:** Premere il pulsante di oscillazione (12) per attivare la funzione di oscillazione. Il dispositivo inizia a oscillare a sinistra ea destra. Contemporaneamente verrà visualizzato l'indicatore di oscillazione (20). Premere nuovamente il pulsante di oscillazione (12) per disattivare la funzione di oscillazione.

**IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA:** Premendo i pulsanti (15) e (11) impostare la temperatura ambiente desiderata.

- L'intervallo di temperatura è disponibile nell'intervallo da 10 a 49 gradi. Premere il pulsante (15) per aumentare la temperatura desiderata e premere il pulsante (11) per diminuire la temperatura ambiente desiderata. La temperatura ambiente desiderata è indicata dal simbolo (21).
- Il dispositivo funziona a piena potenza quando la temperatura ambiente è di 4 ° C inferiore alla temperatura impostata. Il dispositivo funziona a metà potenza quando la temperatura ambiente è compresa tra 0 ° e 2 ° C inferiore alla temperatura impostata. Il dispositivo si spegne quando la temperatura ambiente è superiore a quella impostata. La ventola funziona per 30 secondi per raffreddare l'interno per proteggere i componenti, quindi la ventola si ferma, il dispositivo entra in standby. Il dispositivo si riaccende quando la temperatura ambiente scende di 2 ° C sotto la temperatura impostata.

**AVVERTENZA:** durante l'uso, non toccare o coprire l'ingresso e l'uscita dell'aria.

**AVVERTENZA:** lasciare raffreddare il dispositivo per 30-60 secondi prima di riaccenderlo e prima di spegnerlo dalla presa di corrente.

Questo proteggerà le parti interne.

Il funzionamento del telecomando (9) è uguale al funzionamento manuale dei pulsanti sul pannello di controllo.

Per utilizzare il dispositivo con il telecomando (9) in dotazione, tirare la pellicola di installazione. Per rimuovere la batteria, è sufficiente premere la piccola linguetta e tirare. Inserire 1 batteria al litio CR2025 (3V) nella piccola fessura come illustrato.

**IMPORTANTE:** il simbolo + sulla batteria inserita deve essere rivolto verso l'alto. Chiudere saldamente il vano batteria per iniziare a utilizzare il telecomando (9).

#### PROTEZIONE DI SICUREZZA

- 1. PROTEZIONE DA SURRISCALDAMENTO:** Questo dispositivo è dotato di un dispositivo di protezione da surriscaldamento. In caso di surriscaldamento, assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia spento e spegnere l'alimentazione. Scollegare il dispositivo e lasciarlo raffreddare per 30 minuti. Se qualcosa ostruisce le griglie, assicurarsi che l'oggetto venga rimosso. Controllare l'aspetto dell'unità, il cavo di alimentazione e la spina se non sono danneggiati prima di riaccenderlo. Quindi, trascorsi 30 minuti, accendi il dispositivo.
- 2. INTERRUETTORE DI RIBALTAMENTO:** Il dispositivo funzionerà solo su una superficie stabile e stabile. Se il dispositivo non è stabile al 100%, in posizione verticale, l'unità si spegnerà fino a quando non sarà posizionata correttamente.

#### PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Assicurarsi che il dispositivo non sia caldo.
2. Prima di pulire il dispositivo rimuovere la spina dalla presa elettrica.
3. Mantenere pulite le aperture di ingresso e uscita dell'aria. Non lasciare che la polvere si raccolga sulle aperture.
4. Pulire l'alloggiamento utilizzando solo un panno asciutto o umido.
5. Non immergere il dispositivo in acqua!

#### DATI TECNICI

Voltaggio: 220-240 V ~ 50 Hz

Potenza: 2200 W.

Batteria: 1 batteria al litio CR2025 (3V) inclusa



Prendersi cura dell'ambiente

Gli imballi di cartone devono essere smaltiti nel contenitore per la carta. I sacchetti di polietilene (PE) vanno gettati nel contenitore per la plastica. L'apparecchio usato deve essere rottamato presso un centro di raccolta autorizzato, poiché contiene elementi pericolosi che potrebbero costituire una minaccia per l'ambiente. I dispositivi elettrici devono essere resi al fine di evitare il loro riutilizzo. Se il dispositivo contiene una batteria, deve essere rimossa e smaltita separatamente in un punto di raccolta.

Non gettare l'apparecchio nei contenitori dei rifiuti urbani!

(SR) СРПСКИ

## УВЈЕТИ ЗА СИГУРНОСТ ВАЖНЕ УПУТЕ О СИГУРНОСТИ УПОТРЕБЕ МОЛИМО ВАС ДА ПРОЧИТАЈТЕ И ПОГЛЕДАЈТЕ ЗА БУДУЋЕ РЕФЕРЕНЦЕ

Услови гаранције су различити, ако се уређај користи у комерцијалне сврхе. "

1. Пре употребе производа пажљиво прочитајте и увек се придржавајте следећих упутстава. Произвођач није одговоран за било какву штету насталу због злоупотребе.
2. Производ се користи само у затвореном простору. Немојте користити производ за било коју сврху која није компатибилна са њеном примјеном.
3. Важећи напон је 220-240В, ~ 50 / 60Хз. Из сигурносних разлога није прикладно повезати више уређаја на једну утичницу.
4. Будите опрезни када користите око деце. Не дозволите деци да се играју са производом. Не дозволите деци или особама које не познају уређај да је користе без надзора.
5. **УПОЗОРЕЊЕ:** Овај уређај могу користити дјеца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, осјетилним или менталним способностима, или особе без искуства или знања о уређају, само под надзором особе одговорне за њихову сигурност, или ако су добили инструкције о безбедном коришћењу уређаја и да су свесни опасности које су повезане са његовим радом. Деца не би требало да се играју са уређајем. Чишћење и одржавање уређаја не би требало да се врши од стране деце, осим ако су старији од 8 година и ове активности се спроводе под надзором.
6. Након што завршите са коришћењем производа, увек запамтите да пажљиво

извадите утикач из утичнице која држи утичницу руком. Никада не вуците кабл за напајање !!!

7. Никада не стављајте кабл за напајање, утикач или читав уређај у воду. Никада не излажите производ атмосферским условима као што су директна сунчева светлост или киша итд. Никада не користите производ у влажним условима.

8. Периодично проверите стање кабла за напајање. Ако је кабл за напајање оштећен, производ треба окренути на професионалну сервисну локацију која ће се заменити како би се избегле опасне ситуације.

9. Никад не користите производ са оштећеним каблом за напајање или ако је испуштен или оштећен на неки други начин или ако не ради исправно. Не покушавајте сами поправити оштећени производ јер то може довести до електричног удара. Оштећени уређај увек окрећите на професионалну сервисну локацију како бисте га поправили. Све поправке могу обавити само овлашћени сервисери. Неисправна поправка може проузроковати опасне ситуације за корисника.

10. Никад не стављајте производ у близину топлих или топлих површина или кухињских уређаја као што су електрична пећница или плински пламеник.

11. Никада немојте користити производ близу запаљивих материја.

12. Не дозволите да кабл виси преко ивице бројача или додирује вруће површине. Никада не остављајте производ прикључен на извор напајања без надзора. Чак и када је употреба прекинута на кратко, искључите је из мреже, искључите напајање.

14. Да би се обезбиједила додатна заштита, препоручује се уградити уређај за задржавање струје (РЦД) у струјни круг, са преосталом струјом не већом од 30 mA. Обратите се професионалном електричару по овом питању.



15. Никада немојте користити овај уређај у близини воде, нпр .: под тушем, у кади или изнад судопера напуњеног водом.

16. Ако користите уређај у купатилу након употребе, извуците утикач из утичнице, јер близина воде представља ризик, чак и ако је уређај искључен.

17. Не стављајте прсте или било какве предмете кроз решетку за вентилацију

18. Не стављајте никакве предмете на конвектор. Вентилациони отвори не смеју бити покривени пешкиром, завесом и сл. Могу изазвати квар или пожар.

19. Држите удаљеност између конвектора и других предмета као што су намјештај, завјесе.

20. Конвектор је опремљен уређајем за спречавање прегревања. Аутоматски искључује конвектор у случају конвектора прекомерне температуре (због зачепљених отвора, квара вентилатора). У том случају, искључите уређај из извора напајања, сачекајте неколико минута и уклоните узрок прегревања,

21. Не додирујте вруће дијелове конвектора. Не додирујте уређај мокрым рукама.

22. У случају мокрог конвектора или пада било којег предмета кроз вентилациону решетку конвектора, одмах га искључите и искључите из мреже. Пре поновне употребе са конвекторским позивом за сервис.

23. Не постављајте конвектор директно испод електричне утичнице.



24. Пре искључивања из електричне мреже увек искључите дугме конвектора.
25. Не користите овај грејач у непосредној близини каде, туша или базена
26. Не користите овај грејач ако је пао
27. Не употребљавајте ако постоје видљиви знаци оштећења грејача
28. Користите грејач на равној и стабилној површини или га причврстите на зид, ако то предвиђа произвођач

**УПОЗОРЕЊЕ:** Не користите овај грејач у малим просторијама у којима има људи који не могу сами да их напусте, осим ако није осигуран стални надзор.

**УПОЗОРЕЊЕ:** Да бисте смањили ризик од пожара, држите текстил, завесе или друге запаљиве материјале најмање 1 м од излаза за ваздух грејача.



„Опрез врућа површина“ - Температура приступачних површина може бити већа док опрема ради, што значи да се елементи кућишта током рада загревају током рада, ПАЗИТЕ !!!



**УПОЗОРЕЊЕ:** Да бисте избегли прегревања - не прекривајте грејач. Уређај не сме бити прекривен одећом, ћебадима и осталим текстилним производима који могу проузроковати паљење.

#### ПРИЈЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ

Да би се избегла опасност услед ненамерног ресетовања термалног искључења, овај апарат се не сме напајати преко спољног преклопног уређаја, као што је тајмер, нити прикључити на струјни круг који комунална служба редовно укључује и искључује. Овај уређај треба постављати само на чврсту равну површину и на најмање 50 цм удаљености од зидова или било којих других предмета. То је начин за оптимизацију протока ваздуха, избегавање постављања уређаја у углове и мале просторе.

Опис производа: Торањски грејач вентилатора

- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| 1. ЛЦД панел                          | 2. Дугмад                              |
| 3. Решетка за излаз ваздуха           | 4. Индикаторска лампица                |
| 5. Ручка                              | 6. Решетка за довод ваздуха            |
| 7. Прекидач за напајање               | 8. База                                |
| 9. Даљински управљач                  | 10. Дугме за напајање                  |
| 11. Дугме за смањење температуре      | 12. Дугме за осцилацију                |
| 13. Дугме за подешавање топлоте       | 14. Тастер за тајмер                   |
| 15. Дугме за повећање температуре     | 16. Индикатор вентилатора              |
| 17. Индикатор топлоте: ниво I - 1200В | 18. Индикатор топлоте: ниво II - 2200В |
| 19. Индикатор тајмера                 | 20. Индикатор осциловања               |
| 21. жељени ниво температуре           |  |

#### УПОТРЕБА

1. Уверите се да је прекидач за напајање (7) искључен. Утакните утикач у одговарајућу утичницу и укључите напајање напајањем (7) које се налази на задњој страни уређаја. Уређај је у пасивном режиму.
2. У режиму мировања, само тастер за напајање (10) на контролној табли реаговаће на ваш додир. Укључите уређај притиском на дугме за напајање (10) на даљинском управљачу или на контролној табли. Уређај ће пухати хладан ваздух функцијом вентилатора приказаном индикатором вентилатора (16).
3. Притисните тастер за подешавање грејања (13) једном да бисте радили на режим ниског грејања 1200В или два пута да бисте радили на режим високог грејања 2200В. На контролној табли можете видети једно сунце (17) или два сунца (17 + 18). Након 10 минута сви приказани симболи ће се аутоматски искључити.
4. Да бисте искључили уређај, притисните дугме за напајање (10). Напомена: јединици ће требати приближно 30 секунди да престане да издувава ваздух. Искључите прекидач за напајање (7) на задњој страни јединице.

**ФУНКЦИЈА ТАЈМЕРА:** Функција тајмера може се користити у било ком режиму. Тајмер вам омогућава да подесите временско трајање од 1-8 сати. Да бисте користили тајмер, притисните тастер тајмера (14). Сваким притиском на дугме повећава се време подешено за 1 сат, у истом тренутку ће се приказати индикатор тајмера (19). Постављено време ће се приказати на јединици и одбројаће за 1 сат. Ако је тајмер подешен на 8 сати (МАКС. Време), поновним притиском на тастер ресетоваће се функција тајмера.

**ФУНКЦИЈА ОСЦИЛАЦИЈЕ:** Притисните дугме осцилације (12) да бисте укључили функцију осцилације. Уређај почиње да се љуља левом и десном страном. Истовремено ће се приказати индикатор осциловања (20). Притисните тастер за осциловање поново (12) да бисте искључили функцију осциловања.

**ПОСТАВЉАЊЕ ТЕМПЕРАТУРЕ:** Притиском на тастере (15) и (11) подесите жељену собну температуру.

1. Распон температуре доступан је у распону од 10 до 49 степени. Притисните тастер (15) да бисте повећали жељену температуру и притисните тастер (11) да бисте смањили жељену температуру у соби. Жељена собна температура приказана је симболом (21).

2. Уређај који ради пуном снагом када је собна температура за 4 ° Ц нижа од задате температуре. Уређај који ради на пола снаге када је собна температура између 0 ° и 2 ° Ц нижа од задате температуре. Уређај се искључује када је собна температура виша од задате температуре. Вентилатор ради 30 секунди да се изнутра охлади ради заштите компонената, а затим се вентилатор зауставља и уређај улази у стање приправности. Уређај се поново укључује када собна температура падне за 2 ° Ц испод подешене температуре.

**УПОЗОРЕЊЕ:** Током употребе не додирујте и не прекривајте улаз и излаз ваздуха.

**УПОЗОРЕЊЕ:** Сачекајте да се уређај охлади 30-60 секунди пре поновног укључивања и пре искључивања у утичници. Ово ће заштитити унутрашње делове.

Даљинско управљање (9) је исто као ручно управљање тастерима на контролној табли.

Да бисте користили уређај са приложеним даљинским управљачем (9), повуците инсталациони филм. Да бисте уклонили батерију, једноставно притисните мали језичак и повуците. Уметните 1 к ЦР2025 (3В) литијумску батерију у малу пукотину као што је приказано.

**ВАЖНО:** Симбол + на уметнутој батерији треба да буде окренут нагоре. Чврсто затворите одељак за батерије да бисте започели коришћење даљинског управљача (9).

#### СИГУРНОСНА ЗАШТИТА

1. **ЗАШТИТА ОД ПРЕГРЕВАЊА:** Овај уређај је опремљен сигурносним уређајем за заштиту од прегревања. Ако дође до прегревања, осигурајте да је прекидач за напајање искључен и искључите напајање. Искључите уређај и пустите да се охлади 30 минута. Ако нешто омета мреже, уверите се да је предмет уклоњен. Пре поновног укључивања проверите изглед уређаја, кабл за напајање и утикач ако нису оштећени. Затим, након што прође 30 минута, укључите уређај.

2. **ПРЕКИДАЧ ПРЕКИДАЧА:** Уређај ће радити само на чврстој стабилној површини. Ако уређај није 100% стабилан, у вертикалном положају, јединица ће се искључити док се не постави у прави положај.

#### ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ

1. Уверите се да уређај није врућ.

2. Пре чишћења уређаја извадите утикач из електричне утичнице.

3. Одржавајте улазне и излазне отворе за ваздух чистим. Не дозволите да се прашина скупља на отворима.

4. Очистите кућиште само сувом или влажном крпом.

5. Не потапајте уређај у воду!

#### ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Напон: 220-240В ~ 50Хз

Снага: 2200В

Батерија: Укључена 1 к ЦР2025 (3В) литијумска батерија



За заштиту животне средине: молимо вас да одвојите картонске кутије и пластичне кесе и одложите их у одговарајуће канте за смеће. Коришћени уређај треба да буде испоручен на наменске сакупљане тачке због оштрих компоненти, што може утицати на животну средину. Немојте одлагати овај уређај у заједничку корпу за отпатке.

(DK) DANSKI

## SIKKERHEDSBETINGELSER VIGTIGE INSTRUKTIONER VEDRØRENDE SIKKERHEDSVEJLEDNING

Læs venligst omhyggeligt og hold dig til fremtidige referencer

Garantibetingelserne er forskellige, hvis enheden bruges til kommercielt formål. "

1. Ved at bruge produktet skal du læse omhyggeligt og altid overholde følgende instruktioner. Producenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader på grund af misbrug.

2. Produktet må kun bruges indendørs. Brug ikke produktet til noget formål, der ikke er

kompatibelt med dets anvendelse.

3. Den gældende spænding er 220-240V, ~ 50 / 60Hz. Af sikkerhedsmæssige grunde er det ikke hensigtsmæssigt at tilslutte flere enheder til et stikkontakt.

4. Vær forsigtig, når du bruger omkring børn. Lad ikke børnene lege med produktet. Lad ikke børn eller personer, der ikke kender enheden, bruge den uden tilsyn.

5. ADVARSEL: Denne enhed kan anvendes af børn over 8 år og personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller personer uden erfaring eller kendskab til enheden, kun under tilsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller hvis de blev instrueret om sikker brug af enheden og er opmærksomme på de farer, der er forbundet med dens drift. Børn bør ikke lege med enheden. Rengøring og vedligeholdelse af apparatet bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år, og disse aktiviteter udføres under tilsyn.

6. Hvis du er færdig med at bruge produktet, skal du altid huske at tage forsigtigt stikket ud af stikkontakten, der holder stikket ud med hånden. Træk aldrig strømkablet !!!

7. Sæt aldrig strømkablet, stikket eller hele enheden i vandet. Udsæt aldrig produktet under de atmosfæriske forhold som direkte sollys eller regn osv. Brug aldrig produktet under fugtige forhold.

8. Kontrollér strømkabelens tilstand. Hvis strømkablet er beskadiget, skal produktet drejes til et professionelt servicested, der skal udskiftes for at undgå farlige situationer.

9. Brug aldrig produktet med et beskadiget strømkabel, eller hvis det blev tabt eller beskadiget på nogen anden måde, eller hvis det ikke fungerer korrekt. Forsøg ikke at reparere det defekte produkt selv, da det kan føre til elektrisk stød. Skift altid den beskadigede enhed til et professionelt servicested for at reparere det. Alle reparationer kan kun udføres af autoriserede servicepersonale. Den reparation, der blev udført forkert, kan medføre farlige situationer for brugeren.

10. Udsæt aldrig produktet på eller tæt på de varme eller varme overflader eller køkkenudstyr som den elektriske ovn eller gasbrænder.

11. Brug aldrig produktet tæt på brændbare stoffer.

12. Lad ikke ledningen hænge over kanten af tælleren eller røre varme overflader.

13. Lad aldrig produktet forbinde til strømkilden uden tilsyn. Selv når brugen afbrydes i en kort periode, skal du slukke for det fra netværket, tag stikket ud af stikkontakten.

14. Ved at give yderligere beskyttelse anbefales det at installere resterende strømforsyning (RCD) i strømkredsløbet, med reststrøm ikke mere end 30 mA. Kontakt professionel elektriker i denne sag.



15. Brug aldrig denne enhed tæt på vand, f.eks. : under bad, i badetube eller over vask fyldt med vand.

16. Hvis du bruger enheden i badeværelset efter brug, skal du tage stikket ud af stikkontakten, fordi vand nærhed udgør risiko, selvom enheden er slukket.

17. Anbring ikke fingrene eller genstande gennem ventilationsgitteret

18. Placer ikke genstande på konvektoren. Ventilatorerne må ikke dækkes af et håndklæde, gardin osv. Kan forårsage funktionsfejl eller brand.

19. Hold afstanden mellem konvektor og andre emner som møbler, gardiner.
20. Convector er udstyret med en enhed for at forhindre overophedning. Sluk automatisk konvektoren i tilfælde af overdreven temperaturkonvektor (på grund af tilstoppede udluftninger, ventilatorfejll). I dette tilfælde skal du afbryde enheden fra strømforsyningen, vente et par minutter og fjerne årsagen til overophedning,
21. Rør ikke på konvektorens varme dele. Rør ikke apparatet med våde hænder.
22. Hvis der er tale om en våd konvektor eller falder af noget genstand gennem konvektorens ventilationsgitter, skal du straks slukke det og afbryde forbindelsen fra netværket. Før genanvendelse med konvektoropkald til service.
23. Placer ikke konvektoren direkte under stikkontakten.
24. Sluk altid konvektorknappen, før du afbryder den fra stikkontakten.
25. Brug ikke denne varmelegeme i umiddelbar nærhed af et badekar, brusebad eller swimmingpool
26. Brug ikke denne varmelegeme, hvis den er tabt
27. Brug ikke, hvis der er synlige tegn på beskadigelse af varmelegemet
28. Brug varmelegemet på en jævn og stabil overflade, eller fastgør den til væggen, hvis det er foreskrevet af producenten

**ADVARSEL:** Brug ikke denne varmelegeme i små rum, hvor der er mennesker, der ikke er i stand til at forlade dem alene, medmindre konstant tilsyn er sikret.

**ADVARSEL:** For at mindske risikoen for brand skal du holde tekstiler, gardiner eller andre brændbare materialer mindst 1 m væk fra varmeapparatets luftudtag.



Forsigtig varm overflade" - Temperaturen på tilgængelige overflader kan være højere, når udstyret er i drift, hvilket tyder, at huselementerne bliver varme under drift under drift, VÆR FORSIGTIG !!!



**ADVARSEL:** For at undgå overophedning - tildæk ikke varmelegemet. Enheden må ikke dækkes af tøj, tæpper og andre tekstilprodukter, der kan forårsage antændelse.

#### FØR FØRSTE ANVENDELSE

For at undgå en fare på grund af utilsigtet nulstilling af den termiske frakobling, må dette apparat ikke forsynes via en ekstern koblingsenhed, såsom en timer, eller tilsluttes et kredsløb, der regelmæssigt tændes og slukkes af forsyningssystemet.

Denne enhed skal kun placeres på en fast plan overflade og mindst 50 cm afstand fra vægge eller andre genstande. Det er en måde at optimere luftstrømmen på, undgå at placere enheden i hjørner og små rum.

Produktbeskrivelse: Tower fan heater

- |                                      |                                       |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. LCD-panel                         | 2. Knapper                            |
| 3. Luftudløbsgitter                  | 4. Indikationslys                     |
| 5. Håndtag                           | 6. Luftindgangsgitter                 |
| 7. Afbryder                          | 8. Base                               |
| 9. Fjernbetjening                    | 10. Tænd / sluk-knap                  |
| 11. Knappen til temperaturfald       | 12. Knappen til oscillering           |
| 13. Varmeindstillingsknap            | 14. Timer-knap                        |
| 15. Knap til temperaturforøgelse     | 16. Ventilatorindikator               |
| 17. Varmeindikator: niveau I - 1200W | 18. Varmeindikator: niveau II - 2200W |
| 19. Timerindikator                   | 20. Oscilleringsindikator             |
| 21. Ønsket temperaturniveau          |                                       |

## BRUG

1. Sørg for, at afbryderen (7) er slukket. Sæt stikket i en passende stikkontakt, og tænd for strømforsyningen med strøm (7) placeret bag på enheden. Enheden er i standbytilstand.
2. I standbytilstand er det kun tænd / sluk-knappen (10) på kontrolpanelet, der reagerer på din berøring. Tænd for enheden ved at trykke på tænd / sluk-knappen (10) på enten fjernbetjeningen eller kontrolpanelet. Enheden blæser kold luft ved hjælp af blæserfunktion illustreret med blæserindikator (16).
3. Tryk en gang på varmeindstillingsknappen (13) en gang for at betjene lavopvarmningstilstand 1200W eller to gange for at betjene højopvarmningstilstand 2200W. Du kan se en sol (17) eller to sol (17 + 18) på kontrolpanelet. Efter 10 minutter slukkes alle viste symboler automatisk.
4. For at slukke for enheden skal du trykke på tænd / sluk-knappen (10). Bemærk: enheden tager cirka 30 sekunder at stoppe med at blæse luft ud. Sluk for afbryderen (7) bag på enheden.

**TIMERFUNKTION:** Timerfunktionen kan bruges i enhver tilstand. Timeren giver dig mulighed for at indstille tidslængden fra 1-8 timer. For at bruge timeren skal du trykke på timer-knappen (14). Hvert tryk på knappen øger den indstillede tid med 1 time, i samme øjeblik vises timerindikatoren (19). Den indstillede tid vises på enheden og tæller ned om 1 time. Hvis timeren er indstillet til 8 timer (MAKS. Tid) ved at trykke på knappen igen, nulstilles timerfunktionen.

**OSCILLATION FUNCTION:** Tryk på oscillationsknappen (12) for at aktivere oscillationsfunktionen. Enheden begynder at svinge til venstre og højre side. Samtidig vises svingningsindikatoren (20). Tryk på oscillationsknappen (12) igen for at deaktivere oscillationsfunktionen.

**TEMPERATURINDSTILLING:** Ved at trykke på knapperne (15) og (11) indstilles den ønskede rumtemperatur.

1. Temperaturområdet er tilgængeligt i området fra 10 til 49 grader. Tryk på knap (15) for at øge den ønskede temperatur og tryk på knap (11) for at sænke den ønskede rumtemperatur. Den ønskede stuetemperatur vises med symbolet (21).
2. Enheden arbejder med fuld effekt, når stuetemperaturen er 4 ° C lavere end den indstillede temperatur. Enheden arbejder med halv effekt, når stuetemperaturen er mellem 0 ° og 2 ° C lavere end den indstillede temperatur. Enheden slukker, når stuetemperaturen er højere end den indstillede temperatur. Ventilatoren arbejder i 30 sekunder for at gøre det køligt inde for at beskytte komponenterne, så stopper ventilatoren, enheden går i standby. Enheden tændes igen, når stuetemperaturen falder 2 ° C under den indstillede temperatur.

**ADVARSEL:** Undgå at berøre eller tildække luftindtag og luftudtag under brug.

**ADVARSEL:** Lad enheden køle af i 30-60 sekunder, før den tændes igen, og inden den slukkes ved stikkontakten. Dette beskytter de indre dele.

Fjernbetjening (9) er den samme som manuel betjening af knapper på kontrolpanelet.

Træk i installationsfilmen for at bruge enheden med den medfølgende fjernbetjening (9). For at fjerne batteriet skal du blot presse den lille flige og trække i den. Indsæt 1 x CR2025 (3V) lithiumbatteri i den lille sprække som vist.

**VIGTIGT:** + symbolet på det isatte batteri skal vende opad. Luk batterirummet godt for at begynde at bruge fjernbetjeningen (9).

## SIKKERHEDSBESKYTTELSE

1. **OVERHEDEBESKYTTELSE:** Denne enhed er udstyret med en sikkerhedsanordning til overophedning. Hvis der opstår overophedning, skal du sikre dig, at afbryderen er slukket, og slukke for strømforsyningen. Frakobl enheden, og lad den køle af i 30 minutter. Hvis noget forhindrer gitre, skal du sikre dig, at genstanden fjernes. Kontroller, om enhedens udseende, netledningen og stikket er beskadiget, inden du tænder igen. Tænd derefter enheden efter 30 minutter er gået.
2. **TIP-OVER SWITCH:** Enheden fungerer kun på en fast stabil overflade. Hvis enheden ikke er 100% stabil, lodret position, slukkes enheden, indtil den placeres i den korrekte position.

## RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

1. Sørg for, at enheden ikke er varm.
2. Tag stikket ud af stikkontakten inden rengøring af enheden.
3. Hold luftindgangs- og udgangsåbninger rene. Lad ikke støv samles på åbningerne.
4. Rengør huset med kun en tør eller fugtig klud.
5. Nedsænk ikke enheden i vand!

## TEKNISK DATA

Spænding: 220-240V ~ 50Hz

Effekt: 2200W

Batteri: 1 x CR2025 (3V) lithiumbatteri inkluderet



Af hensyn til miljøet. Venligst overfør papemballage til affaldspapir. Hæld polyethylenposer (PE) i plastbeholderen Slidt enhed skal returneres til det relevante punkt opbevaring, fordi det er farligt i enheden ingredienser kan udgøre en trussel for miljøet. Den elektriske enhed skal overleveres for at begrænse dets genanvendelse og brug. Hvis i enheden der er batterier, fjern dem og vende tilbage til punktet opbevares separat.

Умови гарантії відрізняються, якщо пристрій використовується в комерційних цілях.

1. Перед використанням продукту уважно прочитайте та завжди дотримуйтесь наступних інструкцій. Виробник не несе відповідальності за будь-які збитки, спричинені будь-яким неправильним використанням.
2. Продукт можна використовувати тільки в приміщенні. Не використовуйте виріб для будь-яких цілей, які не сумісні з його застосуванням.
3. Використовується напруга 220-240В, ~ 50/60 Гц. З міркувань безпеки не варто підключати кілька пристроїв до однієї розетки.
4. Будьте обережні під час використання дітей. Не дозволяйте дітям грати з продуктом. Не дозволяйте дітям або людям, які не знають пристрій, використовувати його без нагляду.
5. УВАГА: Цей пристрій може використовуватися дітьми старше 8 років та особами зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або особами, які не мають досвіду або знань про пристрій, тільки під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку, або якщо вони проінструктовані про безпечне використання пристрою і знають про небезпеки, пов'язані з його експлуатацією. Діти не повинні грати з пристроєм. Прибирання та технічне обслуговування пристрою не повинні здійснюватися дітьми, якщо вони не досягли 8-річного віку, і ці заходи здійснюються під наглядом.
6. Після завершення використання виробу завжди пам'ятайте, що обережно вийміть вилку з розетки, що тримає розетку рукою. Ніколи не тягніть силовий кабель !!!
7. Ніколи не кладіть кабель живлення, штепсель або весь пристрій у воду. Ніколи не піддавайте виріб атмосферним умовам, таким як пряме сонячне світло або дощ, і т.д. Ніколи не використовуйте виріб у вологих умовах.
8. Періодично перевірте стан кабелю живлення. Якщо кабель живлення пошкоджено, виріб необхідно повернути у професійне місце для заміни, щоб уникнути небезпечних ситуацій.
9. Не використовуйте виріб із пошкодженим кабелем живлення або якщо він випав або пошкоджений іншим способом або якщо він не працює належним чином. Не намагайтеся самостійно відремонтувати несправний виріб, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Завжди перевертайте пошкоджений пристрій у професійне місце для обслуговування. Усі ремонтні роботи можуть виконувати лише авторизовані спеціалісти служби технічного обслуговування. Неправильно виконаний ремонт може спричинити небезпечні ситуації для користувача.
10. Ніколи не кладіть виріб на гарячу або теплу поверхню або поблизу нею, а також на прилади кухні, такі як електрична піч або газовий пальник.
11. Ніколи не використовуйте продукт близький до горючих речовин.
12. Не дозволяйте шнуру повісити на край лічильника або торкнутися гарячих поверхонь.
13. Не залишайте пристрій підключеним до джерела живлення без нагляду. Навіть у випадку короткочасного використання, вимкніть його з мережі, відключіть живлення.

14. Щоб забезпечити додатковий захист, рекомендується встановити в силовому контурі пристрій відключення струму (RCD) з залишковим струмом не більше 30 мА. Зверніться до професійного електрика з цього питання.



15. Ніколи не використовуйте цей пристрій поблизу води, наприклад: під душем, у ванні або над раковиною, заповненою водою.

16. При використанні пристрою у ванній кімнаті після використання витягніть штепсельну вилку з розетки, оскільки зближення з водою є небезпечним, навіть якщо пристрій вимкнено.

17. Не кладіть пальці або будь-які предмети через вентиляційну решітку

18. Не кладіть на конвектор будь-які предмети. Вентиляційні отвори не повинні бути накріті рушником, шторкою та ін.

19. Зберігайте відстань між конвектором та іншими предметами, такими як меблі, штори.

20. Конвектор обладнаний пристроєм для запобігання перегріву. Автоматично вимикає конвектор у випадку надмірної температури конвектора (через забиті вентиляційні отвори, несправність вентилятора). У цьому випадку від'єднайте пристрій від електромережі, почекайте кілька хвилин і видаліть причину перегріву,

21. Не торкайтеся гарячих частин конвектора. Не торкайтеся приладу мокрими руками.

22. У випадку мокрого конвектора або падіння будь-якого об'єкта через вентиляційну решітку конвектора, негайно вимкніть його і відключіть від мережі. Перед повторним використанням

з викликом конвектора для обслуговування.

23. Не кладіть конвектор безпосередньо під електричну розетку.

24. Перед від'єднанням від електромережі завжди вимикайте кнопку конвектора.

25. Не використовуйте цей обігрівач у безпосередній близькості від ванни, душу або басейну

26. Не використовуйте цей обігрівач, якщо він упав

27. Не використовуйте, якщо є видимі ознаки пошкодження обігрівача

28. Використовуйте обігрівач на рівній і стійкій поверхні або прикріпіть його до стіни, якщо це передбачено виробником

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте цей обігрівач у невеликих приміщеннях, де є люди, які не можуть залишити їх самі, якщо не забезпечений постійний нагляд.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб зменшити ризик пожежі, тримайте текстиль, штори або інші легкозаймисті матеріали на відстані принаймні 1 м від виходу повітря нагрівача.



„Опрез врућа површина“ - Температура приступачних површина може бити већа док опрема ради, што значи да се елементи кућишта током рада загревају током рада, ПАЗИТЕ !!!



**УПОЗОРЕЊЕ:** Да бисте избегли прегревање - не прекривајте грејач. Уређај не сме бити прекривен одећом, ћебадима и осталим текстилним производима који могу проузроковати паљење.

**ПРИЈЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ**

Да би се избегла опасност услед ненамерног ресетовања термалног искључења, овај апарат се не сме напајати преко спољног

преклопног уређаја, као што је тајмер, нити прикључити на струјни круг који комунална служба редовно укључује и искључује. Овај уређај треба постављати само на чврсту равну површину и на најмање 50 цм удаљености од зидова или било којих других предмета. То је начин за оптимизацију протока ваздуха, избегавање постављања уређаја у углове и мале просторе.

Опис производа: Торањски грејач вентилатора

- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| 1. LED панел                          | 2. Дугмад                              |
| 3. Решетка за излаз ваздуха           | 4. Индикаторска лампица                |
| 5. Ручка                              | 6. Решетка за довод ваздуха            |
| 7. Прекидач за напајање               | 8. База                                |
| 9. Даљински управљач                  | 10. Дугме за напајање                  |
| 11. Дугме за смањење температуре      | 12. Дугме за осцилацију                |
| 13. Дугме за подешавање топлоте       | 14. Тастер за тајмер                   |
| 15. Дугме за повећање температуре     | 16. Индикатор вентилатора              |
| 17. Индикатор топлоте: ниво I - 1200В | 18. Индикатор топлоте: ниво II - 2200В |
| 19. Индикатор тајмера                 | 20. Индикатор осциловања               |
| 21. жељени ниво температуре           |  |

## УПОТРЕБА

1. Уверите се да је прекидач за напајање (7) искључен. Утакните утикач у одговарајућу утичницу и укључите напајање напајањем (7) које се налази на задњој страни уређаја. Уређај је у пасивном режиму.
2. У режиму мировања, само тастер за напајање (10) на контролној табли реаговаће на ваш додир. Укључите уређај притиском на дугме за напајање (10) на даљинском управљачу или на контролној табли. Уређај ће пухати хладан ваздух функцијом вентилатора приказаном индикатором вентилатора (16).
3. Притисните тастер за подешавање грејања (13) једном да бисте радили на режим ниског грејања 1200В или два пута да бисте радили на режим високог грејања 2200В. На контролној табли можете видети једно сунце (17) или два сунца (17 + 18). Након 10 минута сви приказани симболи ће се аутоматски искључити.
4. Да бисте искључили уређај, притисните дугме за напајање (10). Напомена: јединици ће требати приближно 30 секунди да престане да издувава ваздух. Искључите прекидач за напајање (7) на задњој страни јединице.

**ФУНКЦИЈА ТАЈМЕРА:** Функција тајмера може се користити у било ком режиму. Тајмер вам омогућава да подесите временско трајање од 1-8 сати. Да бисте користили тајмер, притисните тастер тајмера (14). Сваким притиском на дугме повећава се време подешено за 1 сат, у истом тренутку ће се приказати индикатор тајмера (19). Постављено време ће се приказати на јединици и одбројаће за 1 сат. Ако је тајмер подешен на 8 сати (МАКС. Време), поновним притиском на тастер ресетоваће се функција тајмера.

**ФУНКЦИЈА ОСЦИЛАЦИЈЕ:** Притисните дугме осцилације (12) да бисте укључили функцију осцилације. Уређај почиње да се љуља левом и десном страном. Истовремено ће се приказати индикатор осциловања (20). Притисните тастер за осциловање поново (12) да бисте искључили функцију осциловања.

**ПОСТАВЉАЊЕ ТЕМПЕРАТУРЕ:** Притиском на тастере (15) и (11) подесите жељену собну температуру.

1. Распон температуре доступан је у распону од 10 до 49 степени. Притисните тастер (15) да бисте повећали жељену температуру и притисните тастер (11) да бисте смањили жељену температуру у соби. Жељена собна температура приказана је симболом (21).
2. Уређај који ради пуном снагом када је собна температура за 4 ° Ц нижа од задате температуре. Уређај који ради на пола снаге када је собна температура између 0 ° и 2 ° Ц нижа од задате температуре. Уређај се искључује када је собна температура виша од задате температуре. Вентилатор ради 30 секунди да се изнутра охлади ради заштите компонената, а затим се вентилатор зауставља и уређај улази у стање приправности. Уређај се поново укључује када собна температура падне за 2 ° Ц испод подешене температуре.

**УПОЗОРЕЊЕ:** Током употребе не додирујте и не прекривајте улаз и излаз ваздуха.

**УПОЗОРЕЊЕ:** Сачекајте да се уређај охлади 30-60 секунди пре поновног укључивања и пре искључивања у утичници. Ово ће заштитити унутрашње делове.

Даљинско управљање (9) је исто као ручно управљање тастерима на контролној табли.

Да бисте користили уређај са приложеним даљинским управљачем (9), повуците инсталациони филм. Да бисте уклонили батерију, једноставно притисните мали језичак и повуците. Уметните 1 к ЦР2025 (3В) литијумску батерију у малу пукотину као што је приказано.

**ВАЖНО:** Симбол + на уметнутој батерији треба да буде окренут нагоре. Чврсто затворите одељак за батерије да бисте започели коришћење даљинског управљача (9).

## СИГУРНОСНА ЗАШТИТА

1. **ЗАШТИТА ОД ПРЕГРЕВАЊА:** Овај уређај је опремљен сигурносним уређајем за заштиту од прегревања. Ако дође до прегревања, осигурајте да је прекидач за напајање искључен и искључите напајање. Искључите уређај и пустите да се охлади 30 минута. Ако нешто омета мреже, уверите се да је предмет уклоњен. Пре поновног укључивања проверите изглед уређаја, кабл за напајање и утикач ако нису оштећени. Затим, након што прође 30 минута, укључите уређај.
2. **ПРЕКИДАЧ ПРЕКИДАЧА:** Уређај ће радити само на чврстој стабилној површини. Ако уређај није 100% стабилан, у вертикалном



положају, јединица ће се искључити док се не постави у прави положај.

## ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ

1. Уверите се да уређај није врућ.
2. Пре чишћења уређаја извадите утикач из електричне утичнице.
3. Одржавајте улазне и излазне отворе за ваздух чистим. Не дозволите да се прашина скупља на отворима.
4. Почистите кућиште само сувом или влажном крпом.
5. Не потапајте уређај у воду!



## ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Напон: 220-240V ~ 50Hz

Снага: 2200W

Батерија: Укључена 1 к CR2025 (3V) литијумска батерија



У интересах навколишњога средовища.

Будь ласка, віддайте картонну упаковку в місце збору мукулатури. Політиленові мішки (PE) викинути в смітник для пластику. Відпрацьований пристрій повинен бути відправлений у відповідну точку зберігання, тому що в пристрої є небезпечні інгредієнти, які можуть становити загрозу навколишньому середовищу. Електричний пристрій потрібно повернути так, щоб обмежити його повторне використання. Якщо у пристрої є батереїки, то потрібно їх витягнути і віддати до відповідного пункту.

## (AR) عربي


- شروط السلامة تعليمات مهمة حول سلامة الاستخدام ، يرجى القراءة بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل
- "تختلف شروط الضمان إذا تم استخدام الجهاز لأغراض تجارية
- قبل استخدام المنتج ، يرجى القراءة بعناية والامتنال دائماً للإرشادات التالية. الشركة المصنعة ليست - ١ مسؤولة عن أي أضرار ناتجة عن أي سوء استخدام
- المنتج يستخدم فقط في الداخل. لا تستخدم المنتج لأي غرض لا يتوافق مع تطبيقه- ٢
- الجهد المطبق هو ٢٢٠-٢٤٠ فولت ، ~ ٥٠/٦٠ هرتز. لأسباب تتعلق بالسلامة ، ليس من المناسب ٣ توصيل أجهزة متعددة بمأخذ طاقة واحد
- يرجى توخي الحذر عند الاستخدام حول الأطفال. لا تدع الأطفال يلعبون بالمنتج. لا تدع الأطفال أو. ٤ الأشخاص الذين لا يعرفون الجهاز لاستخدامه دون إشراف
- تحذير: يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن ٨ سنوات والأشخاص الذين - ٥ يعانون من ضعف القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية ، أو الأشخاص الذين ليس لديهم خبرة أو معرفة بالجهاز ، فقط تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم ، أو إذا تم إرشادهم بشأن الاستخدام الآمن للجهاز وكانوا على دراية بالمخاطر المرتبطة بتشغيله. يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز. لا ينبغي أن يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز وصيانته ، إلا إذا كان عمرهم أكبر من ٨ سنوات ويتم تنفيذ هذه الأنشطة تحت إشراف
- بعد الانتهاء من استخدام المنتج ، تذكر دائماً إزالة القابس برفق من مأخذ التيار الكهربائي الذي يمسك ٦. !!! المنفذ بيدك. لا تسحب كابل الطاقة أبداً
- لا تضع كابل الطاقة أو القابس أو الجهاز بأكمله في الماء أبداً. لا تعرض المنتج أبداً للظروف الجوية - ٧ مثل ضوء الشمس المباشر أو المطر وما إلى ذلك. لا تستخدم المنتج أبداً في الظروف الرطبة
- افحص حالة كبل الطاقة بشكل دوري. في حالة تلف كبل الطاقة ، يجب تحويل المنتج إلى موقع خدمة ٨ احترافي لاستبداله لتجنب المخاطر
- لا تستخدم المنتج أبداً مع كبل طاقة تالف أو في حالة سقوطه أو تلفه بأي طريقة أخرى أو إذا كان لا - ٩ يعمل بشكل صحيح. لا تحاول إصلاح المنتج المعيب بنفسك لأنه قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية. قم دائماً بتحويل الجهاز التالف إلى موقع خدمة احترافي لإصلاحه. لا يمكن إجراء جميع الإصلاحات إلا بواسطة متخصصي الخدمة المعتمدين. قد يتسبب الإصلاح الذي تم بشكل غير صحيح في حدوث مواقف خطيرة للمستخدم

لا تضع المنتج على أو بالقرب من الأسطح الساخنة أو الدافئة أو أدوات المطبخ مثل الفرن الكهربائي - ١٠  
أو الموقد الغازي

لا تستخدم المنتج قريبًا من المواد القابلة للاحتراق. ١١

لا تدع السلك يتدلى على حافة العداد أو تلمس الأسطح الساخنة. ١٢

لا تترك المنتج متصلًا بمصدر الطاقة دون إشراف. حتى عند انقطاع الاستخدام لفترة قصيرة ، قم ١٣.  
بإيقاف تشغيله من الشبكة ، وافصل الطاقة

في دائرة الطاقة ، مع (RCD) من أجل توفير حماية إضافية ، يوصى بتثبيت جهاز بقايا التيار ١٤.  تصنيف التيار المتبقي لا يزيد عن ٣٠ مللي أمبير. تواصل مع كهربائي محترف في هذا الشأن

لا تستخدم هذا الجهاز أبدًا بالقرب من الماء ، على سبيل المثال: تحت الدش أو في حوض الاستحمام - ١٥  
أو فوق الحوض المملوء بالماء

في حالة استخدام الجهاز في الحمام بعد الاستخدام ، قم بإزالة قابس الطاقة من المقبس ، لأن القرب ١٦.  
من المياه يمثل خطرًا ، حتى إذا تم إيقاف تشغيل الجهاز

لا تدخل أصابعك أو أي شيء في شبكة التهوية ١٧

لا تضع أي أشياء على المسخن. يجب عدم تغطية الفتحات بمنشفة ، أو ستارة ، وما إلى ذلك ، فقد ١٨.  
يتسبب ذلك في حدوث عطل أو نشوب حريق

حافظ على المسافة بين المسخن وأشياء أخرى مثل الأثاث والستائر. ١٩

تم تجهيز المسخن بجهاز لمنع ارتفاع درجة الحرارة. يقوم بإيقاف تشغيل المسخن تلقائيًا في حالة ٢٠.  
ارتفاع درجة الحرارة المسخن (بسبب الفتحات المسدودة وعطل المروحة). في هذه الحالة ، افصل الوحدة

، عن مصدر الطاقة ، وانتظر بضع دقائق وقم بإزالة سبب ارتفاع درجة الحرارة

لا تلمس الأجزاء الساخنة من المسخن. لا تلمس الجهاز بيد مبللة ٢١

، في حالة وجود مسخن رطب أو سقوط أي جسم من خلال شبكة التهوية الخاصة بالمسخن الحراري ٢٢.  
قم بإيقاف تشغيله على الفور وافصله عن الشبكة. قبل إعادة الاستخدام

مع دعوة المسخن للخدمة

لا تضع المسخن مباشرة تحت مأخذ التيار الكهربائي ٢٣

قم دائمًا بإيقاف تشغيل زر المسخن قبل فصله عن التيار الكهربائي ٢٤

لا تستخدم هذا سخان في المنطقة المجاورة مباشرة لحوض الاستحمام أو الدش أو المسبح 25

لا تستخدم هذا سخان إذا سقط ٢٦

لا تستخدمه إذا كانت هناك علامات واضحة لتلف سخان ٢٧

استخدم السخان على سطح مستو وثابت أو قم بتثبيتته على الحائط ، إذا نصت الشركة المصنعة على ٢٨.  
ذلك

تحذير: لا تستخدم هذه المدفأة في الغرف الصغيرة حيث يوجد أشخاص لا يستطيعون تركها بأنفسهم ، ما لم  
يتم ضمان الإشراف المستمر

تحذير: لتقليل مخاطر نشوب حريق ، احتفظ بالمنسوجات أو الستائر أو غيرها من المواد القابلة للاشتعال  
على بعد متر واحد على الأقل من مخرج هواء السخان



الحذر من السطح الساخن" - قد تكون درجة حرارة الأسطح التي يمكن الوصول إليها أعلى  
!!! عند تشغيل الجهاز ، مما يعني أن عناصر الغلاف تصبح ساخنة أثناء التشغيل ، كن حذرًا



تحذير: لتجنب ارتفاع درجة الحرارة - لا تقم بتغطية السخان. لا يجب تغطية الجهاز بالملابس  
والبطانيات ومنتجات النسيج الأخرى التي قد تسبب الاشتعال

قبل الاستخدام الأول

من أجل تجنب الخطر التاجم عن إعادة الضبط غير المقصود للقطع الحراري ، يجب عدم تزويد هذا الجهاز من خلال جهاز تحويل خارجي ، مثل جهاز ضبط

الوقت ، أو توصيله بدائرة يتم تشغيلها وإيقافها بانتظام بواسطة الأداة المساعدة  
يجب وضع هذا الجهاز فقط على سطح مستوي ثابت ومسافة لا تقل عن ٥٠ سم من الجدران أو أي أشياء أخرى. إنها طريقة لتحسين تدفق الهواء ، وتجنب وضع  
الجهاز في الزوايا والمساحات الصغيرة

وصف المنتج: سخان مروحة برج

١. لوحة LCD

أزرار

شبكة مخرج الهواء

٣. ضوء إشارة

٤. مقبض

٥. شبكة مدخل الهواء

٦. مفتاح الطاقة

٧. قاعدة

٨. جهاز التحكم عن بعد

٩. زر الطاقة

١٠. زر خفض درجة الحرارة

١١. زر التذبذب

١٢. زر ضبط الحرارة

١٣. زر الوقت

١٤. زر زيادة درجة الحرارة

١٥. مؤشر مروحة

١٦. مؤشر الحرارة: المستوى الأول - ١٢٠٠ واط

١٧. مؤشر الحرارة: المستوى الثاني - ٢٢٠٠ واط

١٨. مؤشر الوقت

١٩. مؤشر التذبذب

٢٠. مستوى درجة الحرارة المطلوب

٢١. الاستخدام

١. تأكد من إيقاف تشغيل مفتاح الطاقة (٧). أدخل القابس في مأخذ طاقة مناسب وقم بتشغيل مصدر الطاقة (٧) الموجود في الجزء الخلفي من الجهاز. الجهاز في ١.  
وضوح الاستعداد

عندما تكون في وضع الاستعداد ، لا يستجيب لمستك إلا زر الطاقة (١٠) الموجود على لوحة التحكم. قم بتشغيل الجهاز عن طريق الضغط على زر الطاقة ٢.

(١٦) على جهاز التحكم عن بعد أو على لوحة التحكم. يقوم الجهاز بنفث الهواء البارد بواسطة وظيفة المروحة الموضحة بمؤشر المروحة (١٠)

٣. اضغط على زر إعداد الحرارة (١٣) مرة واحدة لتشغيل وضع التسخين المنخفض ١٢٠٠ وات ، أو مرتين لتشغيل وضع التسخين العالي ٢٢٠٠ وات. يمكنك

روؤية شمس واحدة (١٧) أو شمسين (١٧ + ١٨) في لوحة التحكم. بعد ١٠ دقائق ، سيتم إيقاف تشغيل جميع الرموز المعروضة تلقائيًا

٤. لإيقاف تشغيل الجهاز اضغط على زر الطاقة (١٠). يرجى ملاحظة ما يلي: ستستغرق الوحدة حوالي ٣٠ ثانية لإيقاف نفخ الهواء. قم بإيقاف تشغيل مفتاح

الطاقة (٧) في الجزء الخلفي من الوحدة

وظيفة المؤقت: يمكن استخدام وظيفة المؤقت في أي وضع. يتيح لك المؤقت ضبط المدة الزمنية من ١-٨ ساعات. لاستخدام المؤقت ، اضغط على زر المؤقت  
كل ضغط على الزر تزيد الوقت المحدد بساعة واحدة ، في نفس اللحظة سيتم عرض مؤشر المؤقت (١٩). سيتم عرض مقدار الوقت الذي تم ضبطه (١٤)  
على الوحدة ، وسيتم العد التنازلي خلال ساعة واحدة. إذا تم ضبط المؤقت لمدة ٨ ساعات (الحد الأقصى للوقت) ، فإن الضغط على الزر مرة أخرى سيعيد  
ضبط وظيفة المؤقت

وظيفة التذبذب: اضغط على زر التذبذب (١٢) لتشغيل وظيفة التذبذب. يبدأ الجهاز في التآرجح بين اليسار واليمين. في نفس الوقت سيتم عرض مؤشر التذبذب  
اضغط على زر التذبذب (١٢) مرة أخرى لإيقاف تشغيل وظيفة التذبذب (٢٠)

إعداد درجة الحرارة: عن طريق الضغط على الزرين (١٥) و (١١) اضبط درجة حرارة الغرفة المطلوبة

١. نطاق درجة الحرارة متاح في النطاق من ١٠ إلى ٤٩ درجة. اضغط على الزر (١٥) لزيادة درجة الحرارة المطلوبة واضغط على الزر (١١) لخفض درجة  
(٢١) حرارة الغرفة المطلوبة. يتم عرض درجة حرارة الغرفة المطلوبة بالرمز

٢. يعمل الجهاز بطاقة كاملة عندما تكون درجة حرارة الغرفة أقل ب ٤ درجات مئوية من درجة حرارة الإعداد. يعمل الجهاز بنصف الطاقة عندما تكون درجة  
حرارة الغرفة بين ٠ درجة و ٢ درجة مئوية أقل من درجة حرارة الإعداد. يتم إيقاف تشغيل الجهاز عندما تكون درجة حرارة الغرفة أعلى من درجة حرارة

الإعداد. تعمل المروحة لمدة ٣٠ ثانية لتبريد الداخل لحماية المكونات ، ثم تتوقف المروحة ، ويدخل الجهاز في وضع الاستعداد. يتم تشغيل الجهاز مرة أخرى  
عندما تنخفض درجة حرارة الغرفة بمقدار ٢ درجة مئوية عن درجة حرارة الإعداد

تحذير: أثناء الاستخدام ، لا تلمس أو تغطي مدخل الهواء ومخرج الهواء

تحذير: اترك الجهاز يبرد لمدة ٣٠-٦٠ ثانية قبل تشغيله مرة أخرى وقبل إيقاف التشغيل عند منفذ الطاقة. هذا سوف يحمي الأجزاء الداخلية

لتشغيل جهاز التحكم عن بعد (٩) هو نفس التشغيل اليدوي للأزرار الموجودة على لوحة التحكم

لإستخدام الجهاز مع وحدة التحكم عن بعد (٩) المرفقة ، اسحب غشاء التثبيت. لإزالة البطارية ، ما عليك سوى الضغط على اللسان الصغير والسحب. أدخل  
في الشق الصغير كما هو موضح (فولت) 3 CR2025 بطارية ليثيوم واحدة

(٩) هام: يجب أن يكون الرمز + الموجود على البطارية المدخلتها متجهًا لأعلى. أغلق حجرة البطارية بإحكام ليبدء استخدام جهاز التحكم عن بعد

حماية السلامة

١. الحماية من الحرارة الزائدة: هذا الجهاز مزود بجهاز حماية من الحرارة الزائدة. في حالة حدوث سخونة زائدة ، تأكد من إيقاف تشغيل مفتاح الطاقة وإيقاف

تشغيل مصدر الطاقة. افصل الجهاز واتركه يبرد لمدة ٣٠ دقيقة. إذا كان هناك شيء ما يبسد الشبكات ، فتأكد من إزالة الكائن. تحقق من مظهر الوحدة وسلك الطاقة والقابس في حالة عدم تلفها قبل التشغيل مرة أخرى. بعد ذلك ، بعد مرور ٣٠ دقيقة ، قم بتشغيل الجهاز. سيعمل الجهاز فقط على سطح ثابت وثابت. إذا لم يكن الجهاز مستقرًا بنسبة ١٠٠٪ ، في الوضع الرأسي ، فسيتم إيقاف تشغيل الوحدة: TIP-OVER مفتاح ٢. حتى يتم وضعها في الموضع الصحيح

#### التنظيف والصيانة

١. تأكد من أن الجهاز ليس ساخنًا.
٢. قبل تنظيف الجهاز ، قم بإزالة القابس من المقبس الكهربائي.
٣. الحفاظ على فتحات مدخل ومخرج الهواء نظيفة. لا تسمح للأتربة بالتجمع على الفتحات.
٤. نظف الغلاف باستخدام قطعة قماش جافة أو رطبة فقط.
٥. لا تغمر الجهاز في الماء.

#### معلومات تقنية

الجهد: ٢٢٠-٢٤٠ فولت ~ ٥٠ هرتز

القوة: ٢٢٠٠ واط

بطارية ليثيوم مضمنة (فولت 3) CR2025 × البطارية: ١

يرجى نقل عبوات الورق المقوى إلى نفايات الورق. اسكب أكياس البولي إيثيلين في الحاوية البلاستيكية يجب إعادة الجهاز البالي إلى نقطة تخزين مناسبة لأنه خطير في الجهاز قد تشكل المكونات تهديدًا للبيئة. يجب تسليم الجهاز الكهربائي للحد فاعليك إخراجها وإعطائها إلى النقطة المخزنة بشكل منفصل. ، إعادة استخدامها واستخدامها. إذا كان هناك بطاريات في الجهاز



### (BG) БЪЛГАРСКИ

## УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ИЗПОЛЗВАНЕ, МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА РЕФЕРЕНЦИЯ

Гаранционните условия са различни, ако устройството се използва с търговска цел. "

1. Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно и винаги спазвайте следните инструкции. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от злоупотреба.
2. Продуктът трябва да се използва само на закрито. Не използвайте продукта за цели, които не са съвместими с приложението му.
3. Приложимото напрежение е 220-240V, ~ 50 / 60Hz. От съображения за безопасност не е подходящо да свързвате множество устройства към един контакт.
4. Моля, бъдете внимателни, когато използвате около деца. Не позволявайте на децата да си играят с продукта. Не позволявайте на деца или хора, които не познават устройството, да го използват без надзор.
5. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Това устройство може да се използва от деца над 8-годишна възраст и лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или лица без опит или познания за устройството, само под наблюдението на лице, отговорно за тяхната безопасност, или ако са били инструктирани за безопасното използване на устройството и са наясно с опасностите, свързани с работата му. Децата не трябва да играят с устройството. Почистването и поддръжката на устройството не трябва да се извършват от деца, освен ако не са на възраст над 8 години и тези дейности се извършват под наблюдение.
6. След като приключите с продукта, винаги не забравяйте внимателно да извадите щепсела от контакта, който държи контакта с ръка. Никога не дърпайте захранващия кабел !!!
7. Никога не поставяйте захранващия кабел, щепсела или цялото устройство във водата. Никога не излагайте продукта на атмосферни условия като пряка слънчева светлина или дъжд и др. Никога не използвайте продукта във влажни условия.
8. Периодично проверявайте състоянието на захранващия кабел. Ако захранващият кабел е повреден, продуктът трябва да бъде обърнат на място за професионално обслужване, което да бъде заменено, за да се избегнат опасни ситуации.
9. Никога не използвайте продукта с повреден захранващ кабел или ако той е изпуснат

или повреден по друг начин или ако не работи правилно. Не се опитвайте сами да поправяте дефектирания продукт, защото това може да доведе до токов удар. Винаги обръщайте повреденото устройство на място за професионално обслужване, за да го поправите. Всички ремонти могат да се извършват само от оторизирани сервизни специалисти. Ремонтът, който е извършен неправилно, може да доведе до опасни ситуации за потребителя.

10. Никога не поставяйте продукта върху или близо до горещите или топли повърхности или кухненските уреди като електрическата фурна или газовата горелка.

11. Никога не използвайте продукта близо до горими вещества.

12. Не позволявайте кабелът да виси над ръба на плота или да докосва горещи повърхности.

13. Никога не оставяйте продукта свързан към източника на захранване без надзор. Дори когато употребата е прекъсната за кратко, изключете я от мрежата и изключете захранването.

14. За да се осигури допълнителна защита, се препоръчва да се монтира устройство за остатъчен ток (RCD) в силовата верига с номинален остатъчен ток не повече от 30 mA. По този въпрос се свържете с професионален електротехник.



15. Никога не използвайте това устройство близо до вода, напр. : под душ, във вана или над мивка, пълна с вода.

16. Ако използвате устройството в банята след употреба, извадете щепсела от контакта, тъй като близостта на водата представлява риск, дори ако устройството е изключено.

17. Не прокарвайте пръстите си или други предмети през вентилационната решетка

18. Не поставяйте никакви предмети върху конвектора. Вентилационните отвори не трябва да бъдат покрити с кърпа, завеса и др. Може да причини неизправност или пожар.

19. Спазвайте разстоянието между конвектора и други предмети като мебели, завеси.

20. Конвекторът е оборудван с устройство за предотвратяване на прегряване.

Автоматично изключва конвектора в случай на прекомерна температура на конвектора (поради запушени отвори, неизправност на вентилатора). В този случай изключете устройството от захранването, изчакайте няколко минути и отстранете причината за прегряване,

21. Не докосвайте горещите части на конвектора. Не докосвайте уреда с мокри ръце.

22. В случай на мокър конвектор или падане на който и да е предмет през вентилационната решетка на конвектора, незабавно го изключете и изключете от мрежата. Преди повторна употреба с конвекторно обаждане за сервиз.

23. Не поставяйте конвектора директно под електрическия контакт.

24. Винаги изключвайте бутона на конвектора, преди да го изключите от мрежата.

25. Не използвайте този нагревател в непосредствена близост до вана, душ или плувен басейн

26. Не използвайте този нагревател, ако е паднал

27. Не използвайте, ако има видими признаци на повреда на нагревателя

28. Използвайте нагревателя на равна и стабилна повърхност или го прикрепете към стената, ако е предвидено от производителя

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте този нагревател в малки помещения, където има хора, които не могат да ги напуснат сами, освен ако не е осигурен постоянен надзор.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да намалите риска от пожар, дръжте текстил, завеси или други запалими материали на разстояние поне 1 м от изхода на въздуха на

## НАГРЕВАТЕЛЯ.



"Внимание гореща повърхност" - Температурата на достъпните повърхности може да бъде по-висока, когато оборудването работи, което означава, че елементите на корпуса се нагряват по време на работа по време на работа, **ЗНИМАТЕЛНО!!!**



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да избегнете прегряване - не покривайте нагревателя. Устройството не трябва да се покрива с дрехи, одеяла и други текстилни продукти, които могат да причинят запалване.

### ПРЕДИ ПЪРВО УПОТРЕБА

За да се избегне опасност поради неволно нулиране на термичния прекъсвач, този уред не трябва да се захранва чрез външно превключващо устройство, като таймер, или да се свързва към верига, която редовно се включва и изключва от помощната програма.

Това устройство трябва да се поставя само на твърда равна повърхност и на минимум 50 см разстояние от стени или други предмети. Това е начин за оптимизиране на въздушния поток, избягвайте поставянето на устройството в ъгли и малки пространства.

Описание на продукта: Нагревател на кула с вентилатор

- |  |   |
|--|---|
| 1. LCD панел                             | 2. Бутони                                 |
| 3. Решетка за изпускане на въздух        | 4. Индикаторна лампа                      |
| 5. Дръжка                                | 6. Решетка за входящ въздух               |
| 7. Превключвател на захранването         | 8. База                                   |
| 9. Дистанционно управление               | 10. Бутон за захранване                   |
| 11. Бутон за намаляване на температурата | 12. Бутон за трептене                     |
| 13. Бутон за настройка на топлината      | 14. Бутон на таймера                      |
| 15. Бутон за повишаване на температурата | 16. Индикатор на вентилатора              |
| 17. Индикатор за топлина: ниво I - 1200W | 18. Индикатор за топлина: ниво II - 2200W |
| 19. Индикатор на таймера                 | 20. Индикатор за трептене                 |
| 21. Желано ниво на температурата         |   |

### УПОТРЕБА

1. Уверете се, че превключвателят на захранването (7) е изключен. Поставете щепсела в подходящ контакт и включете захранването чрез захранване (7), разположено в задната част на устройството. Устройството е в режим на готовност.
2. Когато сте в режим на готовност, само бутонът за захранване (10) на контролния панел ще реагира на вашето докосване. Включете устройството, като натиснете бутона за захранване (10) на дистанционното или на контролния панел. Устройството ще издухва студен въздух чрез функция на вентилатора, илюстрирана от индикатора на вентилатора (16).
3. Натиснете веднъж бутона за настройка на топлината (13), за да работите в режим на ниско отопление 1200W, или два пъти, за да работите в режим на високо отопление 2200W. На контролния панел можете да видите едно слънце (17) или две слънца (17 + 18). След 10 минути всички показани символи ще се изключат автоматично.
4. За да изключите устройството, натиснете бутона за захранване (10). Моля, обърнете внимание: устройството ще отнеме около 30 секунди, за да спре да издухва въздуха. Изключете превключвателя на захранването (7) в задната част на устройството.

**ФУНКЦИЯ НА ТАЙМЕРА:** Функцията на таймера може да се използва във всеки режим. Таймерът ви позволява да зададете продължителността на времето от 1-8 часа. За да използвате таймера, натиснете бутона на таймера (14). Всяко натискане на бутона увеличава времето, зададено с 1 час, в същия момент ще се покаже индикаторът на таймера (19). Зададеното време ще се покаже на устройството и ще отброи след 1 час. Ако таймерът е настроен за 8 часа (МАКС. Време), натискането на бутона още веднъж ще нулира функцията на таймера.

**ФУНКЦИЯ НА КОЛЕБЕНЕТО:** Натиснете бутона за трептене (12), за да включите функцията за трептене. Устройството започва да се люлее наляво и надясно. В същото време ще се покаже индикаторът за трептене (20). Натиснете отново бутона за трептене (12), за да изключите функцията за трептене.

**НАСТРОЙКА НА ТЕМПЕРАТУРА:** Чрез натискане на бутони (15) и (11) настройте желаната стайна температура.

1. Температурният диапазон се предлага в диапазона от 10 до 49 градуса. Натиснете бутона (15), за да увеличите желаната температура и натиснете бутона (11), за да намалите желаната температура в стаята. Желаната стайна температура се показва със символ (21).
2. Устройството, работещо с пълна мощност, когато стаината температура е с  $4^{\circ}\text{C}$  по-ниска от зададената температура. Устройството работи на половин мощност, когато стаината температура е между  $0^{\circ}\text{C}$  и  $2^{\circ}\text{C}$  по-ниска от зададената температура. Устройството се изключва, когато стаината температура е по-висока от зададената температура. Вентилаторът работи 30 секунди, за да се охладят вътре, за да защити компонентите, след което вентилаторът спира, устройството влиза в режим на готовност. Устройството се включва отново, когато стаината температура падне с  $2^{\circ}\text{C}$  под зададената температура.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** По време на употреба не докосвайте и не покривайте входа и изхода за въздух.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Оставете устройството да се охладят за 30-60 секунди, преди да включите отново и преди да изключите в контакта. Това ще предпази вътрешните части.

Управлението на дистанционното управление (9) е същото като ръчното управление на бутоните на контролния панел.

За да използвате устройството с предоставеното дистанционно управление (9), издърпайте монтажния филм. За да извадите батерията, просто стиснете малкия език и дръпнете. Поставете 1 x CR2025 (3V) литиева батерия в малката процеп, както е показано.

**ВАЖНО:** Символът + на поставената батерия трябва да е обърнат нагоре. Затворете здраво отделението за батерията, за да започнете да използвате дистанционното управление (9).

### ЗАЩИТА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. **ЗАЩИТА ОТ ПРЕГРЯВАНЕ:** Това устройство е снабдено с предпазно устройство за защита от прегряване. Ако възникне прегряване, уверете се, че превключвателят на захранването е изключен и изключете захранването. Изключете устройството от

контакта и го оставете да се охлади за 30 минути. Ако нещо пречи на мрежите, уверете се, че обектът е премахнат. Преди да включите отново, проверете с външния вид на уреда, охранващия кабел и щепсела, ако няма повреди. След това, след като изтекат 30 минути, включете устройството.

2. КЛЮЧ ЗА НАКАЗАНЕ: Устройството ще работи само на стабилна стабилна повърхност. Ако устройството не е 100% стабилно, вертикално положение, устройството ще се изключи, докато не бъде поставено в правилното положение.

#### ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

1. Уверете се, че устройството не е горещо.
2. Преди почистване на устройството извадете щепсела от електрическия контакт.
3. Поддържайте отворите за вход и изход на въздуха чисти. Не позволявайте прахът да се събира по отворите.
4. Почистете корпуса, като използвате само суха или влажна кърпа.
5. Не потапяйте устройството във вода!

#### ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Напрежение: 220-240V ~ 50Hz

Мощност: 2200W

Батерия: Включена 1 x CR2025 (3V) литиева батерия



Моля, прехвърлете картонените опаковки в отпадъчна хартия. Изсипете полиетиленовите торбички (PE) в пластмасовия контейнер. Износеното устройство трябва да се върне в съответното място за съхранение, тъй като е опасно в устройството съставките могат да представляват заплаха за околната среда. Електрическото устройство трябва да бъде предадено докрай повторното му използване и използване. Ако в устройството има батерии, трябва да извадите и да дадете на точката, съхранявана отделно.

### (AZ) AZƏRBAYCAN

## TƏHLÜKƏSİZLİK ŞƏRTLƏRİ İSTİFADƏ TƏHLÜKƏSİZLİĞİ ÜZRƏ VACİB TƏLİMATLARI DİQQƏTLƏ OXUYUN VƏ GƏLƏCƏK İSTİFADƏ ÜÇÜN SAXLAYIN.

Əgər cihaz kommersiya məqsədi ilə istifadə olunursa, zəmanət şərtləri fərqlidir”.

1. Məhsulu istifadə etməzdən əvvəl diqqətlə oxuyun və həmişə aşağıdakı təlimatlara əməl edin. İstehsalçı hər hansı yanlış istifadə nəticəsində yaranan hər hansı zərərə görə məsuliyyət daşımır.
2. Məhsul yalnız qapalı məkanda istifadə olunmalıdır. Məhsulu tətbiqi ilə uyğun gəlməyən hər hansı bir məqsəd üçün istifadə etməyin.
3. Tətbiq olunan gərginlik 220-240V, ~50/60Hz-dir. Təhlükəsizliyə görə birdən çox cihazı bir elektrik rozetkasına qoşmaq düzgün deyil.
4. Uşaqların ətrafında istifadə edərkən diqqətli olun. Uşaqların məhsulla oynamasına icazə verməyin. Uşaqların və ya cihazı tanımayan insanların nəzarətsiz istifadə etməsinə icazə verməyin.
5. XƏBƏRDARLIQ: Bu cihaz 8 yaşdan yuxarı uşaqlar və fiziki, hissiyyat və ya əqli imkanları zəif olan şəxslər və ya cihaz haqqında təcrübəsi və ya biliyi olmayan şəxslər tərəfindən yalnız onların təhlükəsizliyinə cavabdeh olan şəxsin nəzarəti altında istifadə edilə bilər və ya əgər onlar cihazın təhlükəsiz istifadəsi ilə bağlı təlimatlandırılıbsa və onun istismarı ilə bağlı təhlükələrdən xəbərdardırlarsa. Uşaqlar cihazla oynamamalıdır. Cihazın təmizlənməsi və saxlanması 8 yaşdan yuxarı olmadıqda və bu fəaliyyətlər nəzarət altında həyata keçirilmədikdə, uşaqlar tərəfindən həyata keçirilməməlidir.
6. Məhsuldan istifadəni bitirdikdən sonra həmişə elektrik rozetkasından əlinizlə fişini yumşaq bir şəkildə çıxarmağı unutmayın. Heç vaxt elektrik kabelini çəkməyin!!!
7. Heç vaxt elektrik kabelini, fişini və ya bütün cihazı suya qoymayın.

Məhsulu heç vaxt birbaşa günəş işığı və ya yağış kimi atmosfer şəraitinə məruz qoymayın. Məhsulu heç vaxt nəmli şəraitdə istifadə etməyin.

8. Elektrik kabelinin vəziyyətini vaxtaşırı yoxlayın. Elektrik kabeli zədələndikdə, təhlükəli vəziyyətlərin qarşısını almaq üçün məhsul dəyişdiriləcək peşəkar xidmət yerinə yönəldilməlidir.

9. Məhsulu heç vaxt zədələnmiş elektrik kabeli ilə və ya yıxılıb və ya hər hansı başqa şəkildə zədələndikdə və ya düzgün işləmirsə istifadə etməyin. Qüsurlu məhsulu özünüz təmir etməyə çalışmayın, çünki bu, elektrik şokuna səbəb ola bilər. Zədələnmiş cihazı təmir etmək üçün həmişə onu peşəkar xidmət yerinə çevirin. Bütün təmir işləri yalnız səlahiyyətli xidmət mütəxəssisləri tərəfindən həyata keçirilə bilər. Səhv edilmiş təmir istifadəçi üçün təhlükəli vəziyyətlərə səbəb ola bilər.

10. Məhsulu heç vaxt isti və ya isti səthlərə və ya elektrik sobası və ya qaz sobası kimi mətbəx cihazlarının üzərinə və ya yaxınına qoymayın.

11. Məhsulu heç vaxt yanan maddələrin yaxınlığında istifadə etməyin.

12. Şnurun tezgahın kənarından asılmasına və ya isti səthlərə toxunmasına icazə verməyin.

13. Heç vaxt nəzarətsiz məhsulu enerji mənbəyinə qoşulmuş vəziyyətdə qoymayın. İstifadə qısa müddətə kəsildikdə belə, onu şəbəkədən söndürün, elektrik enerjisini ayırın.

14. Əlavə qorunma təmin etmək üçün elektrik dövrəsində qalıq cərəyanı 30 mA-dan çox olmayan qalıq cərəyan qurğusunun (RCD) quraşdırılması tövsiyə olunur. Bu məsələdə peşəkar elektrikçi ilə əlaqə saxlayın.



15. Bu cihazı heç vaxt suya yaxın istifadə etməyin, məsələn: duş altında, küvətdə və ya su ilə dolu lavabonun üstündə.

16. Cihazı vanna otağında istifadə etdikdən sonra istifadə etdikdən sonra elektrik fişini rozetkadan çıxarın, çünki cihaz söndürülsə belə, suyun yaxınlığı risk yaradır.

17. Barmaqlarınızı və ya hər hansı əşyani havalandırma barmaqlığından keçirməyin

18. Konvektorun üzərinə heç bir əşya qoymayın. Havalandırma delikləri dəsmal ilə örtülməməlidir, pərdə və s. nasazlığa və ya yanğına səbəb ola bilər.

19. Konvektorla mebel, pərdə kimi digər əşyalar arasında məsafəni saxlayın.

20. Konvektor həddindən artıq istiləşmənin qarşısını almaq üçün bir cihazla təchiz edilmişdir. Həddindən artıq temperaturda konvektoru avtomatik olaraq söndürür (tıxanmış havalandırma kanalları, fan nasazlığı səbəbindən). Bu halda, bir neçə dəqiqə gözləyərək cihazı enerji təchizatından ayırın və həddindən artıq istiliyin səbəbini aradan qaldırın,

21. Konvektorun isti hissələrinə toxunmayın. Cihaza yaş əllərlə toxunmayın.



22. Nəm konvektor və ya konvektorun ventilyasiya barmaqlığından hər hansı əşyanın düşməsi halında onu dərhal söndürün və şəbəkədən ayırın. Yenidən istifadə etməzdən əvvəl konvektorlu servise zəng edin.
23. Konvektoru birbaşa elektrik rozetkasının altına qoymayın.
24. Konvektor düyməsini elektrik şəbəkəsindən ayırmazdan əvvəl həmişə onu söndürün.
25. Bu qızdırıcını vanna, duş və ya hovuzun bilavasitə yaxınlığında istifadə etməyin
26. Əgər bu qızdırıcı düşürsə, onu istifadə etməyin
27. Qızdırıcının görünən zədələnməsi əlamətləri olduqda istifadə etməyin
28. İstehsalçı tərəfindən nəzərdə tutulubsa, qızdırıcını düz və dayanıqlı bir səthdə istifadə edin və ya divara bərkidin.

**XƏBƏRDARLIQ:** Daimi nəzarət təmin edilmədikdə, bu qızdırıcıdan özbaşına tərk edə bilməyən insanların olduğu kiçik otaqlarda istifadə etməyin.

**XƏBƏRDARLIQ:** Yanğın riskini azaltmaq üçün tekstil, pərdələr və ya digər yanan materialları qızdırıcının hava çıxışından ən azı 1 m məsafədə saxlayın.



"Diqqət İsti Səth" - Avadanlıq işləyərkən əlçatan səthlərin temperaturu daha yüksək ola bilər, bu o deməkdir ki, iş zamanı iş zamanı korpus elementləri qızır, **DIQQƏT OLUN !!!**



**XƏBƏRDARLIQ:** Həddindən artıq istiləşməmək üçün - qızdırıcının üstünü örtməyin. Cihaz alovlanmaya səbəb ola biləcək paltar, ədyal və digər tekstil məhsulları ilə örtülməməlidir.

#### İLK İSTİFADƏDƏN ƏVVƏL

İstilik kəsilməsinin təsadüfən sıfırlanması nəticəsində yarana biləcək təhlükənin qarşısını almaq üçün bu cihaz taymer kimi xarici keçid cihazı ilə təchiz edilməməli və ya kommunal xidmət tərəfindən müntəzəm olaraq yandırılan və söndürülən dövrəyə qoşulmamalıdır.

Bu cihaz yalnız möhkəm düz bir səthə və divarlardan və ya hər hansı digər obyektlərdən minimum 50 sm məsafədə yerləşdirilməlidir. Bu, hava axını optimallaşdırmaq, cihazı künclərdə və kiçik boşluqlarda yerləşdirməyin bir yoludur.

Məhsulun təsviri: Qüllə ventilyatoru qızdırıcısı

- |  |   |
|--|---|
| 1. LCD panel                               | 2. Düymələr                                 |
| 3. Hava çıxışı şəbəkəsi                    | 4. Göstərici işığı                          |
| 5. Tutacaq                                 | 6. Hava girişi şəbəkəsi                     |
| 7. Elektrik açarı                          | 8. Baza                                     |
| 9. Pult                                    | 10. Güc düyməsi                             |
| 11. Temperaturun azaldılması düyməsi       | 12. Salınım düyməsi                         |
| 13. İstiliyin tənzimlənməsi düyməsi        | 16. Fan göstəricisi                         |
| 17. İstilik göstəricisi: I səviyyə – 1200W | 18. İstilik göstəricisi: II səviyyə – 2200W |
| 19. Taymer göstəricisi                     | 20. Salınım göstəricisi                     |
| 21. İstədiyiniz temperatur səviyyəsi       |   |

#### İSTİFADƏ

1. Elektrik açarının (7) sönük olduğundan əmin olun. Fişini uyğun elektrik rozetkasına daxil edin və cihazın arxasında yerləşən güc (7) ilə enerji təchizatını yandırın. Cihaz gözləmə rejimindədir.

2. Gözləmə rejimində olduqda, yalnız idarəetmə panelindəki güc düyməsi (10) toxunmağınıza cavab verəcək. Pult və ya idarəetmə panelindəki güc düyməsini (10) basaraq cihazı yandırın. Cihaz fan göstəricisi (16) ilə təsvir olunan ventilyator funksiyası ilə soyuq hava üfürəcək.
3. 1200W aşağı istilik rejimini idarə etmək üçün İstilik parametri düyməsini (13) bir dəfə və ya yüksək istilik rejimini 2200W işləmək üçün iki dəfə basın. İdarə panelində bir günəşi (17) və ya iki günəşi (17+18) görə bilərsiniz. 10 dəqiqədən sonra bütün göstərilən simvollar avtomatik olaraq sönecek.
4. Cihazı söndürmək üçün güc düyməsini (10) basın. Diqqət edin: cihazın hava üfürməsinə dayandırması təxminən 30 saniyə çəkəcək. Cihazın arxasındakı güc açarını (7) söndürün.

**TIMER FUNCTION:** Taymer funksiyası istənilən rejimdə istifadə edilə bilər. Taymer 1-8 saat vaxtın uzunluğunu təyin etməyə imkan verir. Taymeri istifadə etmək üçün taymer düyməsini (14) basın. Düymənin hər basılması təyin olunan vaxtı 1 saat artırır, eyni zamanda taymer göstəricisi (19) ekranda görünəcək. Quraşdırılmış vaxtın miqdarı cihazda göstəriləcək və 1 saatdan sonra geri sayılacaq. Taymer 8 saata (MAX vaxt) təyin edilibsə, düyməni bir dəfə daha sıxmaq Taymer Funksiyasını sıfırlayacaq.

**DƏRƏNMƏ FUNKSİYASI:** Salınım funksiyasını işə salmaq üçün salınım düyməsini (12) basın. Cihaz sola və sağa yellənməyə başlayır. Eyni zamanda salınım göstəricisi (20) ekranda görünəcək. Salınma funksiyasını söndürmək üçün yenidən salınma düyməsini (12) basın.

**TEMPERATURA QAYAR:** (15) və (11) düymələrinə basaraq istədiyiniz otaq temperaturunu qurun.

1. Temperatur diapazonu 10 ilə 49 dərəcə aralığında mövcuddur. İstədiyiniz temperaturu artırmaq üçün düyməni (15) basın və istədiyiniz otaq temperaturunu azaltmaq üçün (11) düyməsini basın. İstədiyiniz otaq temperaturu (21) simvolu ilə göstərilir.
2. Otaq temperaturu təyin olunan temperaturdan 4°C aşağı olduqda cihaz tam gücü ilə işləyir. Otaq temperaturu təyin edilmiş temperaturdan 0° ilə 2°C arasında aşağı olduqda cihaz yarı güclə işləyir. Otaq temperaturu təyin edilmiş temperaturdan yüksək olduqda cihaz söndür. Komponentləri qorumaq üçün içəri soyumaq üçün 30 saniyə işləyən fan, sonra fan dayanır, cihaz gözləmə rejiminə keçir. Otaq temperaturu təyin edilmiş temperaturdan 2°C aşağı düşdükdə cihaz yenidən işə düşür.

**XƏBƏRDARLIQ:** İstifadə zamanı hava girişinə və çıxışına toxunmayın və ya örtməyin.

**XƏBƏRDARLIQ:** Yenidən yandırmazdan və elektrik rozetkasında söndürməzdən əvvəl cihazın 30-60 saniyə soyumasına icazə verin. Bu daxili hissələri qoruyacaq.

Zaqdan idarəetmənin (9) işləməsi idarəetmə panelindəki düymələrin əl ilə işləməsi ilə eynidir.

Cihazı təchiz edilmiş pultla (9) istifadə etmək üçün quraşdırma filmini çəkin. Batareyanı çıxarmaq üçün sadəcə kiçik tıxacını sıxıb çəkin. Şəkildə göstərilədiyi kimi 1 x CR2025 (3V) litium batareyanı kiçik yarığa daxil edin.

**ƏHƏMİYYƏTLİ:** Daxil edilmiş batareyanın üzərindəki + simvolu yuxarıya baxmalıdır. Pultdan (9) istifadə etməyə başlamaq üçün batareyaya bölməsini möhkəm bağlayın.

## TƏHLÜKƏSİZLİK MÜDAFİƏSİ

1. HƏRİYYƏTDƏN MÜDAFİƏ: Bu cihaz həddindən artıq istidən qorunma qurğusu ilə təchiz edilmişdir. Həddindən artıq qızma baş verərsə, elektrik açarının bağlı olduğundan əmin olun və enerji təchizatını söndürün. Cihazı elektrik şəbəkəsindən ayırın və 30 dəqiqə soyumasını gözləyin. Əgər bir şey şəbəkələrə mane olursa, obyektin çıxarıldığından əmin olun. Yenidən yandırmazdan əvvəl cihazın görünüşünü, elektrik şnurunu və zədələnmədiyini yoxlayın. Sonra, 30 dəqiqə keçdikdən sonra cihazı yandırın.
2. TIP-OVER KEÇİCİ: Cihaz yalnız möhkəm dayanıqlı səthdə işləyəcək. Cihaz 100% sabit, şaquli vəziyyətdə deyilsə, düzgün mövqeyə qoyulana qədər cihaz söndür.

## TƏMİZLİK VƏ XİDMƏT

1. Cihazın isti olmadığına əmin olun.
2. Cihazı təmizləməzdən əvvəl fişini elektrik rozetkasından çıxarın.
3. Hava giriş və çıxış deliklərini təmiz saxlayın. Açıqlarda toz yığılmasına icazə verməyin.
4. Korpusu yalnız quru və ya nəm parça ilə təmizləyin.
5. Cihazı suya batırmayın!

## TEXNİKİ MƏLUMAT

Gərginlik: 220-240V ~50Hz

Güc: 2200W

Batareya: 1 x CR2025 (3V) litium batareya daxildir



Z h m t olmasa karton qablaşdırmanı tullantı kağıza köçürün. Polietilen torbaları (PE) plastik qaba tökün  
Aşınmış cihaz müvafiq anbara qaytarılmalıdır, çünki o, cihazda t h lük lider  
madd l r traf mühit üçün t h lük yarada bil r. Elektrik cihazı limit q d r t h vil verilm lider  
onun t krar istifadə si v istifadə si. g r cihazda batareyalar varsa, onu çıxarib ayrıca saxlanan nöqt y verm k lazımdır.



**Electric Kettle  
AD 1225**



**Electric heating pad  
AD 7415**



**Desktop fan  
AD 7303**



**Waffle Maker  
AD 3036**



**Mini washing machine with  
spinning function  
AD 8051**



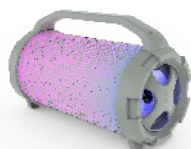
**Desk fan 15 cm with  
clip  
AD 7317**



**Quartz Heater  
AD 7709**



**Food dryer  
AD 6654**



**Bluetooth Speaker  
AD 1169**



**Water Kettle 1,0L  
AD 1283**



**Steam Iron  
AD 5032**



**Electric Oven With HOB  
AD 6020**



**Bending steam mop  
AD 7038**



**Tower Fan  
AD 7319**



**Fan Heater  
AD 7717**



**Air Conditioner  
AD 7916**



## AFTER SALE SERVICE NOTICE

GB	If you want to buy spare parts or make any complaints, please contact the seller who issued the receipt directly.
DE	Wenn Sie Ersatzteile kaufen oder reklamieren möchten, wenden Sie sich bitte direkt an den Verkäufer, der die Quittung ausgestellt hat.
FR	Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou faire des réclamations, veuillez contacter directement le vendeur qui a émis le reçu.
ES	Si desea comprar repuestos o presentar alguna queja, comuníquese directamente con el vendedor que emitió el recibo.
PT	Se você quiser comprar peças de reposição ou fazer alguma reclamação, entre em contato diretamente com o vendedor que emitiu o recibo.
LT	Jeį norite įsigyti atsarginių dalių ar pateikti nusiskundimų, susisiekite tiesiogiai su kvitą išdavusiu pardavėju.
LV	Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai izteikt pretenzijas, lūdzu, sazinieties tieši ar pārdevēju, kurš izsniedza čeku.
EST	Kui soovite osta varuosid või esitada pretensioone, võtke otse ühendust kviitungi väljastanud müüjaga.
HU	Ha pótalkatrészeket szeretne vásárolni, vagy panaszt szeretne tenni, forduljon közvetlenül a bizonylatot kiállító eladóhoz.
BS	Ako želite kupiti rezervne dijelove ili napraviti reklamaciju, obratite se direktno prodavaču koji je izdao račun.
RO	Если вы хотите купить запчасти или предъявить какие-либо претензии, пожалуйста, свяжитесь напрямую с продавцом, выдавшим чек.
CZ	Chcete-li zakoupit náhradní díly nebo uplatnit jakoukoli reklamaci, kontaktujte přímo prodejce, který účtenku vystavil.
RU	Dacă doriți să cumpărați piese de schimb sau să faceți vreo reclamație, vă rugăm să contactați direct vânzătorul care a emis chitanța.
GR	Εάν θέλετε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή να κάνετε οποιαδήποτε παράπονα, επικοινωνήστε απευθείας με τον πωλητή που εξέδωσε την απόδειξη.
MK	Ako sakate da kupite rezervni delovni ili da podnesete kakvi bilo poplaki, kontaktirajte direktno sa prodavacem koj ja izdao smetkata.
NL	Als u reserveonderdelen wilt kopen of een klacht wilt indienen, neem dan rechtstreeks contact op met de verkoper die de bon heeft afgegeven.
SL	Če želite kupiti nadomestne dele ali vložiti reklamacije, se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal račun.
FI	Jos haluat ostaa varaosia tai tehdä valituksia, ota yhteyttä suoraan kuitin antaneeseen myyjään.
PL	W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.
IT	Se desideri acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
HR	Se desiđeri acqđistare pezi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
SV	Om du vill kōpa reservdelar eller gōra nāgra reklamationer, vānligen kontakta sālјaren som utfārdat kvittot direkt.
DK	Hvis du օnsker at kōbe reservedele eller reklamere, bedes du kontakte sālјeren, som har udstedt kvitteringen, direkte.
UA	Якщо ви хочете придбати запчастини або подати будь-які претензії, зверніться безпосередньо до продавця, який видав чек.
SR	Ako želite da kupite rezervne delove ili da uložite reklamaciju, obratite se direktno prodavcu koji je izdao račun.
SK	Ak si chcete kúpiť náhradné diely alebo uplatniť akúkoľvek reklamáciu, kontaktujte priamo predajcu, ktorý účtenku vystavil.
AR	إذا كنت ترغب في شراء قطع غيار أو تقديم أي شكوى ، فيرجى الاتصال بالبايع الذي أصدر الإيصال مباشرة.
BG	Ako iscate da zakupite rezervni časti ili da napravite оплаквания, моля, свържете се директно с продавача, който е издал касовата бележка.
AZ	Ehtiyat hissələri almaq və ya hər hansı şikayət etmək istəyirsinizsə, qəbzi verən satıcı ilə birbaşa əlaqə saxlayın.